With which is incorporated The



Dstablished

"Hongkong Evening Mail and Shipping List." Published every Evening.

Vol. XXXVI. No. 5168. 號一卅月正年十八百八千一葵

HONGKONG, SATURDAY, JANUARY 31, 1880.

日十二月二十年夘己

PRICE, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON: -F. ALGAB, 11 & 12, Clement's Lune, Lombard Street, E.C. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill. GOBDON & Gotch, Ludgate Oirous, E.C. BATES, HENDY & Co., 4, Old Joury, R.C. SAMUEL DRAGON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street,

PARIS AND EUROPE:-Leon DE ROSNY, 19, Rue Monsieur, Paris.

NEW YORK:-ANDREW WIND, 183, Natsau Sirect.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND :- GORDON & GOTCH, Melbourns and Sydney. SAN FRANCISCO and American Ports generally :- BEAM & BLACK, San Fran-

SINGAPORE AND STRAITS:-SAYLE & Co., Square, Singapore. C. Heinszen & Co., Manila.

CHINA:-Macao, Messrs A. A. DE MELLO Swatow, CAMPBELL & Co. WILBON, NICHOLLS & Co. Poochow, Hedge & Co. Shanghai. LAME, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH. Yokohama, LANE, CRAW-FORD & Co.

### Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL,.....5,000,000 Dollara. RESERVE FUND,......1,400,000 Dollars.

COURT OF DIRECTORS. Chairman-W. H. FORBES, Esq. Deputy Chairman-Hon. W. KESWICK. E. R. Belilios, Esq. | Wilhelm Reiners, H. L. DALRYMPLE, F. D. SABSOON, Esq.

H. Hoppius, Esq.

A. McIver, Esq.

CHIEF MANAGER. Hongkong,.....THOMAS JACKSON, Esq. MANAGER.

W. S. Young, Esq.

Shanghai, ...... Ewen Cameron, Esq. LONDON BANKERS .- London and County

# HONGKONG.

INTEREST ALLOWED. N Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance. For Fixed Deposits:-

For 3 months, 3 per cent. per annum. 4 per cent. ,, ,, 5 per cent. ,, ,,

LOCAL BILLS DISCOUNTED. Credits granted on approved Securities, according to arrangement—the maximum and every description of Banking and rate being 5 per cent, per annum. Exchange business transacted.

Drafts, granted on London, and the chef Commercial places in Europe, India, Adatralia, America, China and Japan. T. JACKSON,

Chief Manager. Offices of the Corporation,

No. 1, Queen's Road East. Hongkong, August 16, 1879.

COMPTOIR D'ESCOMPTE DE PARIS. (Incorporated 7th & 18th March, 1848.)

DECOGNISED by the International Lu Convention of 30th April, 1862.

CAPITAL FULLY PAID-UP.....£3,200,000. RESERVE FUND,..... £800,000.

HEAD OFFICE-14, RUE BERGERE, PARIS,

AGENCIES and BRANCHES at: SAN FRANCISCO. BOURBON, LONDON. Hongkong, MARSEILLES, BOMBAY. HANKOW, LYONS, CALCUTTA, SHANGHAI, FOOCHOW. NANTES,

LONDON BANKERS: THE BANK OF ENGLAND. THE UNION BANK OF LONDON.

The Hongkong Agency receives Fixed Deposits on Terms to be ascertained on application, grants Drafts and Credits on all parts of the World, and transacts every description of Banking Exchange Business. E. G. VOUILLEMONT, Manager, Shanghai.

Hongkong, May 20, 1879.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)

PAID-UP CAPITAL ......£1,500,000. TATES OF INTEREST ALLOWED ON DE-At 3 months' notice 3% per Annum.

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application. GEO. O. SCOTT, Acting Manager.

Oriental Bank Corporation, Hongkong, September 4, 1879.

### Banks.

CHARTERED BANK OF INDIA, AUS-TRALIA, AND CHINA

- Bankers. THE BANK OF ENGLAND. THE CITY BANK.

THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

grants Drafts on London and the Chief Commercial places in Europe and the East; buys and receives for collection Bills of Exchange, and conducts all kinds of Banking and Exchange Business.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DE-POSITS.

On CURRENT ACCOUNTS, 2 per cent. per annum on the daily balance. ON FIXED DEPOSITS.

For 3 months, 3 per cent. perannum. 4 per cent. 5 per cent. ,, 12 12

CHARTERED MERCANTILE BANK OF INDIA, LONDON & CHINA.

(Incorporated by Royal Charter.)

THE following Rates of Interest are allowed on FIXED DEPOSITS:-For 12 months, 5 per cent. perannum. 4 per cent. ,, ,, 2 per cent. ,, ,,

H. H. NELSON,

Manager. Hongkong, May 31, 1879.

TATIONAL BANK OF INDIA, LIMITED.

Registered in London under the Companies' Act of 1862, on 23rd March, 1866.

Established in Calcutta 29th September, 1863 SUBSCRIBED CAPITAL.....£933,000 PAID-UP UAPITAL .....£465,250 Reserve Fund...... £20,000.

HEAD OFFICE: -39A, THEEADNEEDLE STREET, LONDON, E.O.

LONDON BANKERS:-NATIONAL PROVINCIAL BANK OF ENGLAND. NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

All descriptions of Banking and Exchange business transacted. Interest allowed on Current Accounts at the rate of 2 per cent, per annum on the daily balances; and on Fixed Deposits

R. H. SANDEMAN, Manager.

Hongkong, November 1, 1879.

# For Sale.

FOR SALE.

(By Order of the Executors of the Late Firm CEASED on the 31st December last. Hop. C. MAY.)

TWO Handsome Massive SILVER CENTRE PIECES and One SIL-VER SALVER, now on view at Messrs G. FALCONER & Co.'s, from whom Partlculars of Price, &c., can be obtained. The same will be Sold a BARGAIN.

LINSTEAD & Co. Hongkong, January 30, 1880.

# FOR SALE.

THE FURNISHINGS, FIXTURES, I STOCK-IN-TRADE and Good-WILL of the well-known and prosperous Business at present Carried on by Mr ANDREW Wohlters at

THE BRITISH HOTEL Full Particulars will be given on Appli-

Hongkong, January 23, 1880.

FOR SALE. TULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE,

in Quarts and Pints. GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong, May 26, 1879.

FOR SALE, THÉOPHILE ROEDERER & Co.'a CHAMPAGNE awarded the

GOLD MEDAL AT THE PARIS EXHIBITION. DRY VERZENAY MOUSSEUX: 

MEYER & Co., Agents. Hongkong, August 21, 1879.

WASHING BOOKS

(In English and Chinese.) TATASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, are now ready at this Office.—Price, \$1 each. CHINA MAIL Office.

### Entertalament.

THEATRE ROYAL,

CITY HALL.

EVENING, Saturday, 31st January, 1880,

FAR WELL BENEFIT EMILY BLAIN NORVILLE.

By desire of numerous Patrons "PINK DOMINOES" will be a ain presented.

The Comedy will be preceded by the Celebrated Comic Drama, in One Act, by WILLIAM BROUGH, Esq., entitled 'A PHENOMENON IN A SMOCK

FROCK." Notice.—The Company leave by S. S. Hector, on SUNDAY, 1st February.

Tickets at Messrs Kelly & Walsh's, or at the HOTEL DE L'UNIVERS. GEO, NORVILLE,

Hongkong, January 31 1880.

Business Manager.

# Notices of Firms.

NOTICE.

TN the Absence of our Senior, Mr J. L. ANDERSON, from Amov, his Brother, Sign the Firm.

JNO. L. ANDERSON & Co. Amoy, January 28, 1880.

### NOTICE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY of A at the Rate of TWO TAELS per Mr O. GRABE in our Firm CEASED, by Expiration of Contract, on the 31st of Record on 12th January, Payable at December, 1879.

Mr O. GRABE will Continue to SIGN DAY, 19th January, our Firm until 31st May of 1880. Mr GUSTAV FISCHER has been Ad- Indersigned to Shareholders, or their mitted a PARTNER in our Firm from this lawful representatives, on presentation of Date. E. MEYER & Co. Tientsin, 1st of January, 1880.

NOTICE.

THE Business CONDUCTED by me in fe7 Bombay, both independently of, and connection with, the Firms of Messrs E. D. SABSOON & Co. of CHINA, will from this Date, be Carried on under the Style or Firm of E. D. SASSOON & Co.

E. D. SASSOON.

ELIAS SASSOON and Mr SASSOON JACOB DAVID as PARTNERS in our Firms in BOMBAY and CHINA. E. D. SASSOON & Co.

Bombay, 1st January, 1880.

NOTICE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY of Mr LEONHARD STAEL in our Mr F. C. DITTMER is authorized to Sign our Firm per Procuration. HESSE & Co.

Hongkong, January 1, 1880.

NOTICE. THE Undersigned have been appointed AGENTS to the New York BOARD OF UNDERWRITERS.

ARNHOLD, KARBERG & Co.

DECORD OF AMERICAN AND FOREIGN SHIPPING: Agents.

ARNHOLD, KARBERG & Co. Hongkong, Sept. 3, 1879.

NEWS FOR HOME.

### The Overland China Mail. (The oldest Overland Paper in China.)

PUBLISHED AT THE "CHINA MAIL" OFFICE IN TIME FOR THE ENGLISH MAIL.

Containing from 72 to 84 columns of closely printed matter.

TITHIS Mail Summary is compiled from the Daily China Mail, is published twice a month on the morning of the English Mail's departure, and is a re-cord of each fortnight's current history of events in China and Japan, contributed in original reports and collated from the journals published at the various ports in those Countries.

It contains Shipping news from Shanghal, Hongkong, Canton, &c., and a complete Commercial Summary. Subscription, 50 cents per Copy (postage paid 56 cents.) \$12 per annum (postage paid \$13.50.)

Orders should be sent to GEO. MURRAY BAIN, \* China Mail Office, 2, Wyndham Street, not later than the evening before the departure of the English Mail Steamer. Terms of Advertising, same as in Dally China Mail.

### Intimations.

THE HONGKONG HOTEL COMPANY,

THE DIVIDEND of \$2.50 per SHARE, Declared at the Half-Yearly Meeting of Shareholders held TO-DAY, will be Payable at the Hongkong and Shanghai BANKING CORPORATION, on and after the 10th Proximo. Shareholders are requested to apply at the Secretary's Office for War-

By Order of the Board of Directors. LOUIS HAUSCHILD,

Secretary. Hongkong, January 29, 1980.

HONGKONG, CANTON, AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS,

THE DIVIDEND at the Rate of 4 % or \$3 per SHARE, declared at the Ordinary Half-Yearly Meeting of Shareholders held THIS DAY, will be payable at the Hongkows and Shanghai Bank, on and after Monday, the 2nd February

Shareholders are requested to apply a the Office of the Company for Warrants. By Order of the Board of Directors,

P. A. DA COSTA,

Secretary.

Hongkong, January 30, 1880.

NOTICE. Mr C. E. ANDERSON is authorized to OFFICE OF THE SHANGHAU STEAM NAVIGATION COMPANY,

> Shanghal, January 3, 1880. A N ELEVENTH RETURN of CAPITAL SHARE, will be made to Shareholders of the Office of the Liquidators, on MON-

IN LIQUIDATION.

Warrants will then be delivered by the Share Certificates for Endorsement. The Transfer BOOKS of the Company fe2 | will be CLOSED from the 12th to the 19th

January, inclusive.

By Order, RUSSELL & Co., Liquidators.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NTOTICE is bereby given, that the Ordinary Yearly MEETING of the WITH Reference to the above, We have SHAREHOLDERS in this Corrobation This Day Admitted Mr JACOB will be Held at the CITY HALL, Hongkong, on SATURDAY, the 14th day of February, at THREE O'CLOCK p.m., for the purpose of receiving the Report of the Court of Directors, together with a Statement of Accounts to 31st December, 1879.

By Order of the Court of Directors, T. JACKSON,

Chief Manager. Hongkong, January 29, 1880.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING

CORPORATION. NTOTICE is hereby given, that the REGISTERS of SHARES of the CORPORATION will be CLOSED from MONDAY, the 2nd, to SATURDAY, the 14th February (both days inclusive),

during which period no Transfer of Shares can be registered. By Order of the Court of Directors, T. JACKSON,

Chief Manager. Hongkong, January 29, 1880.

HONGKONG HORTICULTURAL SOCIETY.

THE ANNUAL EXHIBITION VEGETABLES, FRUITS & FLOWERS

will be held at the CITY HALL, On FRIDAY, the 20th, and SATURDAY, the 21st February.

In connection with the above it is proposed to hold an Exhibition of CHINESE, JAPANESE, and other Works of ART. contributions towards which are invited and will be thankfully acknowledged. By Order of the Committee,

C. S. TAYLOR, Hon. Sec., H.K. H. S. Hongkong, January 29, 1880.

# ORIENTAL HOTEL.

TWO NEW BOWLING ALLEYS HAVE BEEN LAID. ACCOMMODATION FOR BOARDERS AND

Families. WINES AND SPIRITS OF THE BEST QUALITY.

J. F. SHUSTER, Proprietor. Hongkong, January 23, 1880.

### Intimations.

NOTICE.

TR. EASTLAKE has Returned from MANILA, and will Receive PATIENTS at his Office, No. 50, Queen's Road. Hongkong, January 1, 1880.

NOTICE OF REMOVAL.

TATR. F. KLAMPERMEYER has RE-MOVED to his New PREMISES, No. 63, PRAYA CENTRAL, close to the Canton Wharf, The Patronage of the Community is most

fe2 | respectfully solicited. F. KLAMPERMEYER. Hongkong, January 24, 1880.

DENTAL NOTICE.

TR. ROGERS has returned and is now ready to RECEIVE PATIENTS .-No. 7, ARBUTHNOT ROAD. Hongkong, December 8, 1879.

COSMOPOLITAN DOCKS.

~ B. SPRATT & Co. have lately VV added an Extensive MACHINE SHOP and other APPLIANCES to the former Advantages of these Docks. The DIMENSIONS of the DOCK are:-460 Feet, on the Blocks; 92 Feet Wide; Or-Cleary Tides, 21 Ft.; Spring Tides, 241 Ft.

SAILORS' HOME.

Office, 20, PRAYA CENTRAL, HONGKONG.

Hongkong, October 4, 1879.

A NY Cast-off CLOTHING, BOOKS, or PAPERS will be thankfully received at the Sailor's Home, West Point. Hongkong, July 25, 1878.

> NOW READY. PRICE, \$1.50.

COMPARATIVE CHINESE FAMILY LAW, BY E. H. PARKER. Can be obtained from KELLY & WALSH at Shangh I and Hongkong, at LANE,

CRAWFORD & Co., Hongkong, and at the China Mail Office. Hongkong, December 6, 1879.

# Shipping.

Steamers.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR LONDON VIA SUEZ CANAL. The Company's Steamship ··· ĠLĀ UCUS," Capt. T. S. JACKS N, will be despatched on or about the

7th February, 1880. For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE,

Agents.

Hongkong, January 29, 1880. FOR SWATOW, AMOY & FOUCHOW The Steamship

"NAMOA," Capt. WESTOBY, will be despatched for the above Ports on SUNDAY, the 1st Prox., at Daylight. For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL. The Steamship "GLENIFFER" Captain GRAHAM, will be despatched as above on or about the Sist Instant.

Hongkong, January 27, 1880.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co. Hongkong, January 10, 1880.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEBOT POSTE FRANCAIS. The Company's Steamship Command. DE LA MARCELLE, WILL VOKOHAMA

be despatched for YOKOHAMA shortly after the arrival of the next French Mall from Europe. G. DE CHAMPEAUX,

Agent.

NOTICE.

Hongkong, January 28, 1880.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEBOT POSTE FRANÇAIS.

The Company's Steamship "YANGTSE," Commandant CHAMPENOIS, will be despatched for SHANGHAI shortly after her arrival from Europe. G. DE CHAMPEAUX,

Agent. Hongkong, January 28, 1880.

### Shipping.

Steamers.

FOR HOIHOW AND PAKHOL The Steamship Capt. Conner, shortly due, will have immediate despatch

for the above Ports. For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, January 29, 1880.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR SHANGHAI VIA AMOY. (Taking Cargo and Passengers at through

rates for HANKOW and Ports on the YANGTSZE.) The Company's Steamship "SARPEDON," Captain J. REA, will be despatched on or about the

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, January 23, 1880. OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

31st Instant.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL. The Company's Steamship Capt. H. Jones, will be de-

spatched on or about the 31st For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

# Sailing Vessels.

Hongkon 2, January 15, 1880.



FOR SAN FRANCISCO. The A 1 British Ship "MIDDLESEX," Walsh, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to RUSSELL & Co. Bongkong, January 8, 1880.

FOR NEW YORK. The A 1 American Bark "ALICE REED," KILLERAN, Master, will load here for the above Port, and

For Freight, apply to VOGEL & Co. Hongkong, January 2, 1880.

will have quick despatch.

have quick despatch.

The A 1 German Schooner SHIPHORST, Master, will load here for the above Port, and will

FOR HAMBURG.

For Freight, apply to VOGEL & Co. Hongkong, January 2, 1880.

FOR NEW YORK. The A 1 American Ship The A 1 American Ship
"R. ROBINSON,"
SMITH, Master, will load here
for the above Port, and will

have quick despatch, For Freight, apply to VOGEL & Co.

Hongkong, January 2, 1880. FOR NEW YORK. The A 1 American Schooner "MOSES B. TOWER,"

HALL, Master, will load here
for the above Port, and will

have quick despatch. For Freight, apply to VOGEL & Co.

Hongkong, December 26, 1879. FOR LONDON. The A 1 British Ship

"JOHN NICHOLSON," CAMPBELL, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to

VOGEL & Co.

Hongkong, December 24, 1879. FOR LONDON. The A 1 British Bark "OHINAMAN," MACKENZIE, Master, will load here and at Whampoa for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to VOGEL & Co. Hongkong, December 1, 1879.

FOR LONDON. The A 1 British Ship " "PRINCE FREDERICK." CLAGUE, Master, will load be for the above Port, and have quick despatch. For Freight, apply to

Hongkong, Decemb

### For Sale.

# Macewen, Frickel & Co.,

HAVE JUST LANDED FROM THE AMERICAN MAIL THE following STORES, Excellent Condition :-Fresh Roll BUTTER.

Finest Comb HONEY, in Frame. in Bottles. Do. Fresh APPLES. Dried Sliced Ditto. Boneless CODFISH. Georges Bank Do.

Finest Eastern Factory CREAM CHEESE. Mild California Smoked SALMON. Family Mess BERF, in 25 lbs. kegs. Oregon Pickled OX TONGUES, very fine.

Family PORK, in 25 lbs. kegs. American HAMS. BACON. Do.

CORNMEAL, HOMINY, CRACKED WHEAT. OATMEAL, RYE FLOUR, BUCK-WHEAT FLOUR. CORN BROOMS, CORN WISPS.

Table FRUITS, Bartlet PEARS, APRI-COTS, PEACHES. Stuffed PEPPERS, ASPARAGUS. APPLE SAUCE, CRANBERRY SAUCE. OYSTERS, LOESTERS, SALMON,

CLAMS. PEA NUTS, PECAN NUTS, BRAZIL CREAM of TARTAR, SALERATUS.

Merrita' Eastern CIDÉR. WINSLOW'S Celebrated GREEN CORN. LIMA BEANS, SUCCATASH, SUGAR PEAS. CALIFORNIA CRACKER Co.'s GINGER

CAKES. MILK BISCUITS. ALPHABET BISCUITS. OYSTER BISCUITS. WAFER BISCUITS.

Ex S.S. "GLENFINLAS," and Late Arrivals.

SODA BISCUITS.

SMYRNA FIGS. Muscatel BLOOM RAISINS. JORDAN ALMONDS. Cooking and Table PRUNES. Pudding RAISINS and CURRANTS. Candied PEEL. MINCEMEAT in 1-lb. tins. VAN HOUTEN'S COCOA.

CARRAWAY SEEDS. - SCHWEITZER'S COCOATINA. HAM TONGUE & CHICKEN SAUSAGE. WESTPHALIAN, BOLOGNA, OXFORD, and TRUFFLED SAUSAGES. GAME PIES.

Potted MEATS. Prime Yorkshire HAMS. Prime Wiltshire BACON in Tins & Canvas OX-TONGUES in JELLY. TRUFFLES.

### Champagne, &c.

HEIDSIECK & Co.'s MONOPOLE, Pints and Quarts. ADOLPHE COLLIN'S BOUZY CABINET. MUMM's (JULES) CHAMPAGNE, Pints and | notes on Domestic Markets and Mode

NEVEN'S (BODEN) BOUZY, Pts. and Qts. Pints and Quarts.

MOUSSEUX, Pints and Quarts. KEUG'S OHAMPAGNE, Pints and Quarts. PERRIER JOUET in Quarts.

# Claret.

THIBŒUF (CHATEAU), Pints and Quarts. CHATEAU LAROSE (CURCIER & ADET'S), Pints and Quarts. CHATEAU LAFITE, Pints and Quarts.

IRES GRAVES, Pints and Quarts. BREAKFAST CLARET, Pints & Quarts OLD INVALID CLARET. Sr. JULIEN, &c., &c.

Burgundy, Hock, Sherries, &c. Chambertin, Chablis (white), Liebfraumilch, Hockhelmer, Niersteiner, Steinberger Cabinet, Rudesheimer Berg, Koninin Victoria Berg, Chateau Yquem, Grand Vin, Haut Sauterno, Marsala, Saccone's Pale Dry White Seal Sherry, Yellow Seal Amentilado Sherry, Cutler Palmer and Company's Sherry, Invalid Port (1848), Hunt's Port.

Brandy. Whisky, Liqueurs, &c. 1. 2-and 3-star Hennessy's Brandy, La Grande Marque Brandy, Cutler Palmer & Co.'s Brandy, Rouyer Guillet & Co.'s Brandy, 1 to 4 stars; Finest Old Bourbon Whisky, highly recommended, Kinshan's LL Irish Whisky,

Jamleson's Irish Whisky, Royal Glendee Whisky: AVH Gin, Swaine Boord & Co.'s Old Tom Gin; La Grande Chartreuse, Green and Yellow, Maraschino de Zara, Curação, Pts. & Qts.; Angostura, Boker's and Orange Bitters, &c., &c., &c.

BASS' ALE, bottled by CAMERON & SAUN-DERS, Pints and Quarts. GUINNESS'S STOUT, bottled by E. & J. BURKS, Pints and Quarts. PHISENER BEER, in Quarts.

DRAUGHT ALE and PORTER, by the Gallon. SHELTZ MILWAUKEE BEER. BUDNESIER BEER. BOGA BEER.

ALBION ALE BLATZ MILWAUKEE BEER. ALE and PORTER, in Bulk, (Hhds. and Kilderkins).

Ships' STORES of every description. Hemp and Cotton CANVAS. Russian, Manila, and Wire ROPE. SAIL-MAKING and RIGGING promptly executed.

Specially Selected CIGARS. Princessa CHEROOTS. Cavite CHEROOTS. Princessa CIGARS. Cavite CIGARS. Aroceros CIGARS.

Vegueros CIGARS. Choice No. 1 Fortin CIGARS in Boxes of 100. Choice No. 3 Meisig CHEROOTS. Choice No. 3 Fortin CIGARS.

NEW SEASON'S PRESENT TEA, in 5 and 10 Catty Boxes. January 12, 1880.

For Sale.

NOW READY.

CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT. Parts I. and II., A to M, with Introduction. Royal 8vo., pp. 404.—By Ennest John Eitel, Ph.D. Tübingen.

Price: FIVE DOLLARS, or Two DOLLARS AND A HALF per Part. To be had from Messrs Lang, Crawford

& Co., Hongkong and Shanghal; and Mosree Kelly & Walsh, Shanghal, Hongkong, March 1, 1878.

### NOW READY.

MENG-SHUI; or, THE RUDIMENTS OF NATURAL SCIENCE IN CHINA. By Dr. E. J. EITEL. One Volume. 8vo. Price,

\$1.50. BUDDHISM, Its History, Theory and POPULAR RELIGION, in three Lectures, By Dr. E. J. KITEL. Second Edition. One Volume. 8vo. Price, \$1.50. Orders will be received by Mosses Lane, Crawford & Co.

Hongkong, July \$1, 1872.

PRICE \$6. THE TREATY PORTS

# China and Japan,

A COMPLETE GUIDE TO THE OPEN PORTS OF THOSE COUNTRIES, TOGETHER WITH PE-KING, YEDO, HONGKONG AND MACAO. FORMING A GUIDE BOOK & VADE ME-CUM FOR TRAVELLERS, MERCHANTS AND RESIDENTS IN GENERAL.

8vo. pp. 618. With 29 MAPS and PLANS,

WM. F. MAYERS, N. B. DENNYS, and CHAS. KING.

COMPILED AND EDITED BY N. B. DENNYS, Ph.D. LONDON: N. TRUBNER & Co.

Hongkong: China Mail Office. Price, \$6; leather half bound.

The scope of this work includes detailed descriptions of important Sires and Monu-MENTS, notes on the CLIMATE and general TOPOGRAPHY, FAUNA, FLORA, GEOLOGY and METEOROLOGY of each Port and Its neighbourhood, with HISTORICAL NOTICES and minute details respecting the rise and progress and social characteristics of the soveral foreign settlements. To these par official returns, together with statements Vessels in Harbour, at the usual Terms respecting Coinage, Currency, and Ex-CHANGES, LINES OF STEAM COMMUNICATION, DISTANCES, and rates of PASSAGE Money. Hints, and recommendations to travellers, giving full particulars of OUTFIT and mode of proceeding to the less frequented settlements are also included, combined with Life.

In addition to furnishing similar particu-CHARLES HEIDSIECK'S WHITE SEAL, lars, the Section devoted to Hongkong contains an historical sketch forming a VEUVE OLIQUOT PONSARDIN, Pints | chronological index of the chief events which occupied public attention between THEOPHILE ROEDEBER & Co.'s VERZENAY | 1841 and 1865, including Political Events, Changes in the GOVERNMENT SERVICE, the passing of important Ordinances, the ARRIVAL and DEPARTURE of EMINENT RESIDENTS, a record of the most notable PIRACIES, ROBBERIES, MURDERS, FRAUDS, FIRES and Criminal TRIALS, ADDRESSES

and Presentations, &c., &c. The appendix contains full tables of the various steam companies' lines. It also includes a CATALOGUE of over 440 works published in the English language upon China and Japan, while a copious INDEX at the end of the work affords a ready means of reference to the reader.

# Insurances.

SCOTTISH IMPERIAL INSURANCE COMPANY.

FIRE AND LIFE.

TNSURANCES against FIRE granted at Current Rates. Considerable Reduc tion in Premia for LIFE Insurance in

MEYER & Co., Agents. Hongkong, June 2, 1879.

SWISS LLOYD TRANSPORT INSURANCE COMPANY OF WINTERTHUR.

TNSURANCES granted on MARINE RISKS to all parts of the World. MEYER & Co., Agents.

Hongkong, June 3, 1879. TTANGTSZE INSURANCE

ASSUCIATION. Capital (Fully Paid-up).....Tls. 420,000

PERMANENT RESERVE......Tls. 230,000 SPECIAL RESERVE FUND......Tls. 206,370

TOTAL CAPITAL and Ac-CUMULATION, 25th .....Tls. 856,370 April, 1879.....)

Directors.

F. B. Forbes, Esq., Chairman. M. W. Boyd, Esq. | WM. MEYERINK, Esq. C. LUCAS, Esq. S. D. WEBB, Esq.

HEAD OFFICE-SHANGHAI. Messrs RUSSELL & Co., Secretaries.

LONDON BRANCH. Megara BARING BROTHERS & Co., Bankers.

FULLARTON HENDERSON, Esq., Agent. 8, St. Michael's Alley, Cornhill, E.C.

Policies granted on Marine Risks to all parts of the World. on Shareholders' Capital, all the PROFITS to grant Policies against FIRE, to the of the Underweiting Business will be extent of £10,000 on any Building, or

paid by them, RUSSELL & Co., Agenta.

Hongkong, October 1, 1879,

CHINESE INSURANCE COMPANY, (LIMITED.)

Insurances.

NOTICE.

TOLICIES granted at current rates on Marine Risks to all parts of the World. In accordance with the Company's Articles of Association, Two Thirds of the Profit, are distributed annually to Contributorss whether Shareholders or not, in proportion to the nett amount of Premia contributed by each, the remaining third being carried to Reserve Fund.

> J. BRADLEE SMITH, Secretary.

Hongkong, December 9, 1878.

QUEEN FIRE INSURANCE COMPANY.

Policies against Fire to the extent to \$45,000 on Buildings, or on Goods stored therein, at current local rates, subject to a Discount of 20% on the Premis.

NORTON & Co., Agents.

Hongkong, January 1, 1874. THE CHINA FIRE INSURANCE

GOMPANY, LIMITED.

HEAD OFFICE-HONGKONG.

GENCIES at all the Treaty Ports of China and Japan, and at Singapore, Saigon and Penang. Itisks accepted, and Policies of Insurance granted at the rates of Premium current at. the above mentioned Ports.

> NO CHARGE FOR POLICY FEES. JAS. B. COUGHTRIE,

Secretary. Hongkong, November 1, 1871.

LANCASHIRE INSURANCE COMPANY.

(FIRE AND LIFE.)

CAPITAL,-Two MILLIONS STEELING.

FINE Undersigned are prepared to grant POLICIES against the Risk of FIRE on ticulars are added summaries and statistics of Buildings or on Goods stored therein, on the TRADE of each open Port, compiled from Goods on board Vessels and on Hulls of and Conditions. Proposals for Life Assurances will be re-

ceived, and transmitted to the Directors for their decision. If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to ARNHOLD, KARBERG & Co., Agents, Hongkong & Canton.

THE LONDON ASSURANCE.

Hongkong, January 4, 1867.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER

His Majesty King George The First,

A. р. 1720. THE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are

prepared to grant Insurances as follows :-Marine Department. Policies at current rates payable either here, in London or at the principal Ports

of India, China and Australia. Fire Department.

Policies issued for long or short periods at current rates. A discount of 20 % allowed. Life Department,

Policies issued for sums not exceeding £5,000 at reduced rates. HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, July 25, 1872. MANCHESTER FIRE ASSURANCE

COMPANY OF MANCHESTER AND LONDON. ESTABLISHED 1824.

Capital of the Company £1,000,000 Sterling of which is paid up £ 100,000 Reserve Fund upwards of £ 120,000 £ 250,000 Annual Income

THE Undersigned have been appointed Agents for the above Company at Hongkong, Canton, Foochow, Shanghai, and Hankow, and are prepared to grant Insurances at current rates.

HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, October 15, 1868.

ROYAL INSURANCE COMPANY. HE Undersigned, Agents for the above Company, are prepared to grant Insurances at current rates.

MELCHERS & Co., Agents, Royal Insurance Company. Hongkong, October 27, 1874.

NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

Incorporated by Royal Charter and Special Acts of Parliament.

> ESTABLISHED 1809. CAPITAL £2,000,000.

HE Undersigned, Agents at Hongkong Subject to a charge of 12 % for Interest | for the above Company, are prepared annually distributed among all Contributors on Merchandise in the same, at the of Business in proportion to the Premium usual Rates, subject to a discount of 20 per cent. GILMAN & Co.,

Agents,

Hongkong, July 0, 1875.

Malis.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING AT YOROHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U.S. Mall Steamship CITY OF I TOKIO will be despatched for San Francisco, via Yokohama, on WEDNES-DAY, the 4th February, at 1 p.m., taking Passengers, and Freight, for Japan, the United States, and Europe. Through Bills of Lading issued for trans-

portation to Yokohama and other Japan Inland Cities of the United States via Overland Rallways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central THE Undersigned are prepared to grant and South America by the Company's and connecting Steamors. Through Passage Tickets granted

England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers. Freight will be received on board until 2 p.m., the 3rd February. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same

is required. Consular Invoices to accompany Overland Cargo should be sent to the Company's Offices in Sealed Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco. For further information as to Passage

Company, No. 9, Praya Central. RUSSELL & Co., Agents. Hongkong, January 13, 1880.

and Freight, apply to the Agency of the

MITSU BISHI MAIL STEAMSHIP COMPANY.

STEAM TO YOKOHAMA VIA KOBE.

THE S. S. NIIGATA MARU, Captain WALKER, due here on or about the 2nd February, will be despatched as above on SATURDAY, the 7th Feb., at Day- 1st March.

Cargo received on board and Parcels at the Office up to 6 p.m. of 6th February. No Bill of Lading signed under \$2 All Claims must be settled on board before delivery is taken, otherwise they

will not be recognized. RATES OF PASSAGE.

To Kobe......Cabin \$60. Steerage \$15. .. Уоконама & } Do. \$75. Do. \$20. NAGASAKI... A REDUCTION is made on RETURN CABIN. PASSAGES.

CARGO and PASSENGERS for Nagasaki will be transhipped to the Shanghai Mail Steamer at Kobé. For further Particulars, apply at the Company's Offices, No. 6, Queen's ROAD

CENTRAL. Hongkong, January 24, 1860.



STEAM FOR

SINGAPORE, PENANG, POINT DE GALLE, ADEN, SUEZ, MALTA, BRINDISI, ANCONA, VENICE, MEDI-TERRANEAN PORTS, SOUTH-

> AMPTON, AND LONDON, VIA BOMBAY;

BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY'S Steam-ship GEELONG, Captain E. STEWART, will leave this on WEDNESDAY, the 11th

February, at 11 p.m. Tea and General Cargo for London will be conveyed vid Bombay, and there transhipped, arriving one week later than by direct route. Silk and Valuables will be transferred to the Calcutta steamer at

Galle. For further Particulars, apply to A. McIVER, Superintendent. Hongkong, January 30, 1880.

# Occidental & Oriental Steam Ship Company.

TAKING THROUGH CARGO AND PASSENGERS FOR THE UNITED STATES AND EUROPE.

IN COMMECTION WISH THE CENTRAL

UNION PACIFIC AND CONNECTING RAILROAD COMPANIES

THD ATLANTIC STEAMERS.

THE S. S. BELGIC will be despatched for San Francisco via Yokohama. on WEDNESDAY, February 25th, 1880, at | FIWO cents a character for the first 100 3 p.m., taking Cargo and Passengers to and South America, and Europe.

Steamers from Shanghal. until 5 p.m. same day: all Parcel Packages and contracts for more favourable terms. should be marked to address in full; value can be made. of same is required.

SAGE TICKETS.

toms, San Francisco. Company, No. 37, Queen's Road Central. G. B. EMORY, Agent.

Hongkong, January 17, 1880.

Maile.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. lowing are some of its Agents:-

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS. STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, POINT DE GALLE, ADDN, SUEZ, ISMAILIA, PORT SAID, NAPLES, AND MARSEILLES;

ALSO, PONDICHERRY, MADRAS, CALCUTTA AND ALL INDIAN PORTS.

ON WEDNESDAY, the 4th February, Ports, to San Francisco, to Atlantic and | 1880, at Noon, the Company's S. S. IRAOUADDY, Commandant GADVAIN with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port for the Abovo places.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe. Shipping Orders will be granted until

Cargo will be received on board until p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on the 3rd February, 1880. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

Contents and value of Packages are required. For further particulars, apply at the Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX,

To Let.

Hongkong, January 22, 1880.

TO LET. THOREIGN HOUSES, containing Six Rooms and Our-Houses; Also, THINESE SHOPS and HOUSES in the HOLLYWOOD ROAD.

No. 8, SEYMOUR TERRACE, possession Apply to DAVID SASSOON, SONS & Co.

Hongkong, January 26, 1880.

FOR STORAGE. TN GODOWNS, PRAYA CENTRAL, from the 1st February next. Apply to

Hongkong, January 21, 1880.

RUSSELL & Co.

E. R. DELILIOS.

TO LET. THOUR-STORIED HOUSES in Hollywood Road. A HOUSE in Lyndhurst Terrace.

Hongkong, December 27, 1879.

Apply to

TO LET. FIRST-CLASS STONE FLOORED GO-DOWN, Situated upon MARINE LOT Possession from 1st December next. Also,-the Two HOUSES, Nos. 14 and 16. Stanley Street, now in the occupation of the Temperance Hall. Possession from 1st-December.

Apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, November 1, 1879.

TO LET. ON MARINE LOT No. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS. MEYER & Co.

Hongkong, July 25, 1879.

Apply to

Intimations.

NOTICE. THE Interest and Responsibility of the Undersigned in the Chinese Mail, 華字日報 (Wah Tsze Yat Po), CEASED from the 1st August, 1877.

CHUN AYIN. Hongkong, April 6, 1878.

NOTICE.

IN Reference to the above, the Undersigned has LEASED the Chinese Mail from the 1st August, 1877, and has engaged the services of Mr Leong Yook Chun, as Translator and General Manager of the newspaper, which under its new regime will be found to be, as hitherto, an excellent medium for advertising, especially as the Manager is able to devote his whole attention to the conduct of the Newspaper. KONG CHIM,

> THE CHINESE MAIL. TERMS OF ADVERTISING IN THE Chinese Mail,

Lessee of the Hongkong Chinese Mail.

Hongkong, April 6, 1878.

haracters, and one cent a character Japan, the United States, Mexico, Central beyond the first 100, for first insertion, and half price for repetitions during the first Connection is made at Yokohama, with week. Subsequent weeks' insertions will be charged only one half the amount of the Freight will be received on Board until first week's charge. Advertisements for 4 p.m. of the 24th February. PARCEL half a year and longer will be allowed a PACKAGES will be received at the Office | deduction of 25 per cent on the total amount

Efforts have been made to establish A REDUCTION is made on RETURN PAR- Agents for circulating the Chinese Mailin all the ports and in the interior of China, all Consular Invoices to accompany Over- the ports in Japan, in Saigon, Singapore, land, Mexican, Central and South American Penang, Calcutta, Batavia, Manila, the Cargo, should be sent to the Company's Phillippines, Australia, San Francisco, Peru Offices addressed to the Collector of Cus- and other places which Chinese frequent. When the list of Agencies is completed For further information as to Freight it will be published. Agents have been OF Passage, apply to the Agency of the already established in most of the above places, and in important ports more than one agent has been appointed at each.

Hongkong, February 23, 1874,

# Intimations.

THE HONGKONG CHINESE MAIL.

THE Circulation of THIS PAPER has been very much extended. The fol-

Macao. - Man Chuen Shop. Canton.—Sing Chuen Native Post Office, Luen Hing Street; Chui Heung Low Hotel, Luen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tsai Street: Mr Sit Chuen Fan, Tung Wen Kwan; Yuen Fong Shop, in front of the Provincial Treasurer's Yamen; How Yuen Shop, Small Market Street, New City; Yee Cheung Photograph Shop, Honam; Kwai Houng Shop, Sin Choong, Honam. Swatow.—Sul Cheong Hong; Woh Shun

Loong Hong. Amoy.—Chin Cheong Hong, Mook Kek Foochow.--Mr Yü Ching Cheong, Foo-

chow Arsenal; Mr Lum Kwok Ching, Maritime Customs, Shanghai.-Mr Ng Ching Shun, Maritime Customs; Mr Ho Yue Chuen, Maritime Customs; Mr Chun Sing Hoi, Mesara Jardine, Matheson & Co.; Mr Kwong Chuen Fook, Educational Mission School;

and Mow Sing Sang Kee shop. Ningpo. - Mr Sung Min Chee, Maritime Customs. Hankow.—Yee Hing Hong. Chefoo.-Yee Shun Hong.

Japan.-Mr Leong Chun Tong, Municipal Office, Yokohama, Saigon.-Wohang Hong. Singapore.—Ting Kee Hong; Kwong Foor Sang Hong. Penang. - Yow Wing Fong; Argus Office. Calcutta. - Mow Sing Company.

San Francisco. - Kwong Foong Tal Hong. The above are some of the Agencies, others will be published, when they are arranged for. Negociations are in progress with the express couriers who carry the official despatches and Peking Gazettes, to circulate the Chinese Mail in the interior of

Hongkong, March 10, 1874.

A NEW STOCK OF NEXT JOBBING TYPES-HAVING BEEN RECEIVED FROM ENGLAND,

THIS OFFICE IS PREPARED TO EXECUTE BOOK & JOB PRINTING

AT REASONABLE BATES. FANCY BALL PROGRAMMES ASSORTED SIZES, IN GOLD AND COLOURS.

OF EVERY DESCRIPTION

BALL PENCILS. assorted colours.

In Gold & Coloured Borders & Patterns

BOOKS BOUND IN APPROVE PATTERNS.

AGREEMENTS FOR FOREIGN-GOIN Lady's and Gentleman's WASHING BOOKS.

CONTRACT PASSAGE TICKETS, EXPORT CARGO REPORTS, POWERS OF ATTORNEY, CHARTER PARTIES, SHIPPING ORDERS, BILLS OF LADING. PASSENGER LISTS. BILLS OF SALE,

LOG BOOKS, WILLS;

China Mail Office, 2. Wyndham Street (Back of Club).

Chair and Boat Hire.

LEGALISED TARIFF OF FARES FOR CHAIR

CHAIR BEARERS, AND BOATS,

IN THE COLONY OF HONGEONG. Chairs and Ordinary Pullaway Boats. Half hour, .... 10 cts. | Hour, ...... 20 d

Licensed Bearers (each). Hour, ... ... ... 10 cents Half day, 35 cents

...50 cents.

Three hours,... 50 cts. Six hours,.... 70 c

Day (from 6 to 6),. ... One Doll

BOAT AND COOLIE HIRE. BOATS. 1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Day, ... 1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Load, ... 2nd Class Cargo Boat of 600

piculs, per Day, 2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Load, 3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 800 piculs, per Day, ... Brd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 800 picula, per Load, ...

8rd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 800 piculs, Hall Day, Sampans. or Pullaway Boats, per Day, ... One Hour

After 6 P.M.,.....10 cents extra. Nothing in this Scale prevents private a That for the Street Coolies is as

Half-an-Hour,

STREET COOLIES. Scale of Hire for Street Coolles. Hali Day 

Nothing in the above Sea to affect pr agreements.

Half Hour, ..... .... seaseas as as management B

### Intimations.

TRADE MARK .- Sanctioned by H. M's. Government.

# HEALTH, STRENGTH, & ENERGY. DR.LALOR'S

Trade Mark—"PHOSPHODYNE. Protected under the Trade Marks Act (38 and 30 Vict., ch. 91) .- Enacted by the " Queen's Most Excellent Majesty," 20th August, 1875.

Certificates under this Act have been granted to DR. R. D. LALOR, giving him the Sole Right the Trade Mark PHOSPHODYNE in England, Australia, Africa, China, Canada, and India.

### Discovered and so named, A.D. 1862, by R. D. LALOR, M.D.

Pleasant to the Taste. The only Safe, Prompt, and Reliable PHOSPHORIC REMEDY for Overworked Brain, Worry, Anxiety, Excitement, Late Hours, Business Pressure, Nervous Prostration, Wasting Diseases, Asthmatic, Consumptive, Stomach and Liver Complaints, Impaired Nutrition, Impoverished Blood, Premature Decline, and all morbid Conditions of the System dependent upon the deficiency of Vital Force.

### PHOSPHODYNE

Purifies and Enriches the Blood; Clears the Skin; Thoroughly Invigorates the Brain, Nerves and Muscles; Re-energises the Failing Functions of Life, and thus Imparts Energy and Fresh Vitality to the Exhausted Nerve-Electric Force; and Rapidly Cures every form of Norvous Debility, Paralysis, Nervous, Mind, and Heart Diseases, from whatever cause.

IMPORTANT TO EUROPEANS VI-SITING OR RESIDING IN HOT CLIMATES. - DR. LALOR'S PHOSPHODYNE has an enormous Sale in India, China, Africa, and other Hot Climates, from its possessing in the most perfectly assimilable form the essential Vitalising properties of Phosphonus, which reanimates the Exhausted Functions of Life when impaired by Heat or other causes. A very large number of Testimonials from all parts of the World, freely offered from private persons; Naval, Military, Scientific, and Professional Men who are well known, speak of its marvellous powers in Nervous Debility, Want of Stamina, Fevers, Malarious Diseases, and as a Liver Tonic.

Sold in Bottles at 4s. 6d. and 11s.

CAUTION.—The name, Dr. LALOR'S PHOSPHODYNE, is blown in the glass of each bottle, and the genuine PHOS-PHODYNE is manufactured only at Dr. LALOR'S Laboratory, London, England. Medicine Vendors are hereby warned that Legal Proceedings will be taken against all Persons selling the Fraudulent Imitation after this Notice.

IMPORTANT NOTICE.-Every bottle bears the British Government Stamp, with the words, Dr. LALOR'S PHOSPHODYNE, London, England, by Order of Her Majesty's Honourable Commissioners. IF NOT, IT IS A FOR-GERY.

### DR. ROBERT D. LALOR, OF BAY HOUSE, 32, GAISFORD ST., LONDON,

ENGLAND, (The Sole Proprietor and Originator of

Phosphodyne,)
Is prepared to Prove the following Facts in any Court of Law in London, England, and he respectfully requests Medicine Vendors and the Public to assist the cause of Truth and Right, against Falsehood and Fraud.

A BASE FRAUD is being perpetrated by the Advertisement of a Worthless Imitation of Dr. LALOR'S PHOSPHODYNE in the Newspaper Press of India and the been taking the extract, a fact which she quite Colonies, the nature of which may be guessed from the fact that the originators of these Advertisements DO NOT, AND DARE NOT insert them in the Papers Published in the United Kingdom, neither may the Spurious Article, sought to be Foisted upon the Public abroad, BE SOLD in the British

Isles. PHOSPHODYNE was Discovered and so named by Dr. R. D. Lalon in the year 1862. The Title and Prospectus was duly Entered at Stationers' Hall, London, in the year 1864. This Title, Prospectus, and Four of DR. LALOR'S Testimonials, the dates of which have been fraudulently altered from 1865, 1866, and 1867, as in the Original Letters, to 1870; have been Basely Pirated by the Parties Advertising the False Phosphodyne. Copies of Original Letters, with Prospectus, sent post free. The Genuine "PHOSPHODYNE" bears the Christian and Surname, with Address, as above; also the Registered Trade Mark, "PHOSPHODYNE,"

to copy which is Felony. Appointed Agents for Dr. Lalor's Phosphodyne in India and China-TREACHER & Co., Bombay, Byculla, and Poons; SMITH, STANISTREET & Co., and BATHGATE and Co., Calcutta; R. Robertson, Ceylon; O'HARA & Co., Bangalore; RANGOON DISPENSARY, No. 215, Dalhousie Street; E. Gillon Co., Labore; J. LLEWELLYN & Co., Shanghai, China; Hong Kong Dispension, Hong Kong; and all the

Leading Merchants in India and China. Copies of Dr. Lalor's Prespectus, "The ORIGIN OF LIFE AND CAUSES OF DEATH" on the Phosphoric Treatment, may be had on application to any of Dr. LALOR'S Agents.

250c82

Intimations.

LLAN'S ANTI-FAT. LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT

LLAN'S ANTI FAT.

LLAN'S ANTI-FAT.

-LLAN'S ANTI-FAT.

A LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT.

A LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT (Trade Mark "Anti-A Fat," registered) is the celebrated American remedy for corpulency. It is purely vegetable, being a compound concentrated fluid extract of sea fichens, and is perfectly harmless. No particular change of diet required. Will reduce a fat person from 2lb. to 5lb. a week. It acts upon the food in the stomach, preventing its conversion into fat. "Corpulency is not only a discase of itself, but the harbinger of others," wrote Hippocrates 2000 years ago, and what was true then is not less so to day. The consequences of obesity are often more serious than is generally supposed. The thick accumultions of lat in the tissues mechanically oppress adjacent organs, thereby producing dyspnosa (shortness of breath) and disturbances in the circulation characterised by palpitation of the heart, fainting, determination of blood to the brain, derangements of the stomach, liver, kidneys, uterus, &c. In consequence of the congestion of the stomach, the patient becomes dyspeptic, and is termented with flatulency, acidity of the stomach, and eructations. The impediments to a free circulation of the blood, and the increased pressure of the masses of fat throughout the system on the blood-vessels, produce a determination of blood to the brain, whence arise semnotency, torpor of the mental and physical functions, and not infrequently apoplexy. Obesity is undoubtedly a not infrequent cause of fatty degeneration of the heart and liver. Speaking of the heart, a late author says :- " Some of the instances of sudden death of fat people may be reasonably ascrived to a rupture of the organ in this weakened state."

▲ LLAN'S ANTI-FAT is absolutely harmless. A We are daily consulted by letter and otherwise by those who desire to know if the ANTI-FAT is truly a harmless medicine, to which inquiries we can, from our large observation, most sincerely and positively answer in the affirmative; but various other questions are propounded by those who, from having regarded their obesity as an indication of health, are learful of injurious effects from a remedy known to reduce corpulency. One wants to know " if the fat is removed, will the skin not be wrinkled or furrowed ?" A knowledge of the anatomy of the human skin, and of its wonderful contractile nature, is only necessary to convince any person who might have similar apprehensions that the skin readily adapts itself to a changed habit of body. Not only is the skin not furrowed by a reduction of corpulency, but from the alterative or blood-paritying effects of this medicine, the skin when blotched or rough is made more smooth, clear, and beautiful.

LLAN'S ANTI-FAT is endorsed by those eminent in the medical profession. THOMAS FAIRBANK, M.D., of Windsor, Surgeon to her Majesty the Queen, referring to ANTI-FAT in the "British Medical Journal" of June 1, 1879, says: - "I gave some of this extract (Fueus Vesiculosus) to a very corpulent lady, who in three months lost three stones in weight without any change of diet. Since then I have frequently given it for reducing weight depending on the accumulation of adipose tissue, and have never found it fail. I may state that a patient who has been lately taking it as an anti-fat, and who always suffered very much from riseumatic pains about the body, has been entirely free from such trouble while she has independently noted."

A LLAN'S ANTI-FAT Reduces a Lady Four Pounds per Week. "Manchester-square, London, Sept. 30, 1879 " The Botanic Medicine Co., Great Russell- .

street-buildings, London, W.C. "Gentlemen, \_My mother has used your ANTI-FAT for over three months, and has found it to reduce her on the average of four pounds per week. She has recommended it to several friends.

"W. C. UPTON." " Yours truly

LLAN'S ANTI-FAT Reduces 9lbs. in Four Edward Parrett, Esq., Chemist, of Marketsquare, Winslow, writes the Botanic Medicine Co., under date of

June 12, 1879 :-"One lady to whom I sold ALLAN'S ANTI-FAT has decreased 9lb, in four weeks."

C. J. Arblaster, Esq., chemist, of Birmingham, writes, under date of June 8, 1879 :-"Have just received a capital account of the effects of Anti-Fat in feducing corpulency."

Herr F. Arnott, of the Elbe, Prussia, writes the Botanic Medicine Company, under date of July 18, 1879 :--"I have much pleasure to inform you that by taking six bottles of your ALLAN'S ANTI-

LLAN'S ANTI-FAT Reduces 5lbs. a week. "22, Redcliff-street, South Kensington, S.W.,

FAT, I am ten pounds lighter."

June 2, 1879. "To the Proprietors of Allan's Anti-Fat. "Gentlemen,-I have tried your wonderful the World. medicine Anti-Fat both in America and this country. Through its use I can thin down at command, losing, on an average, five pounds per week .- Yours respectfully, "HARRY BRAHAM,"

LLAN'S ANTI-FAT. Sold by all Chemists. A Trade Mark, "Anti-Fat" (Registered), and Pamphlet, entitled "How to Get Lean Without Starvation '(Copyright). All infringers will be promptly prosecuted. Send stamp for

DDRESS BOTANIC MEDICINE COM A PANY, GREAT RUSSELL STREET-BUILDINGS, LONDON, W.C. . lw

Intimations.

In consequence of spurious imitations of

AND PERRINS' SAUCE. which are calculated to deceive the Public, Lea and Perrins have adopted A NEW LABEL, bearing their Signature,

dea Hirring

which is placed on every bottle of WORCESTERSHIRE SAUCE, and without which none is genuine.

Ask for LEA& PERRINS' Sauce, and see Name on Wrapper, Label, Bottle and Stopper. Wholesale and for Export by the Proprietors, Worcester; Crosse and Blackwell, London, &c., &c.; and by Grocers and Oilmen throughout the World.

THE BEST REMEDY FOR

TRADE

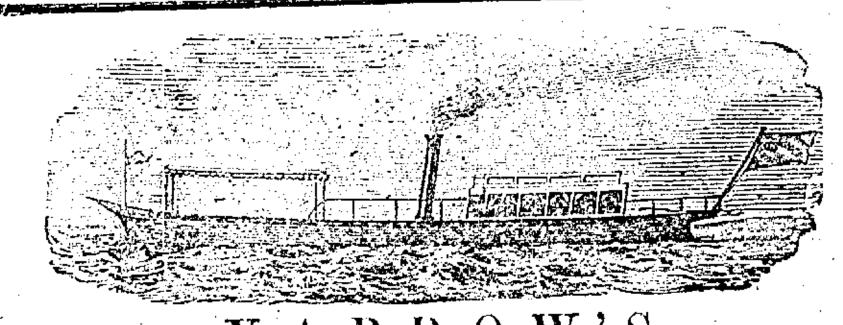
3ja80

MARK.

INDIGESTION.

CAMOMILE PILLS are confidently recommended as a simple Remedy for Indigestion, which is the cause of nearly all the diseases to which we are subject, being a medicine so uniformly grateful and beneficial, that it is with justice called the "Natural Strengthener of the Human Stomach." " Norton's Pills" act as a powerful tonic and gentle aperient; are mild in their operation, safe under any circumstances, and thousands of persons can now bear testimony to the benefits to be derived from thir use, as they have been a never-failing Family Friend for upwards of 45 years. Sold in Bottles at 18. 11d., 2s. 9d., and 11s. each, by all Medicine Vendors throughout the World.

CAUTION. Be sure and ask for " NORTON'S PILLS," and do not be persuaded to purchase an imitation.



YARROW'S SMALL STEAMERS AND STEAM LAUNCHES,

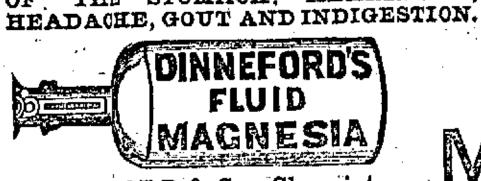
BUILT OF WOOD, IRON, OR STEEL. Screw Steamers with Speeds ranging up to 26 miles an hour. Paddle Steamers with draughts ranging down to 6 inches of water. Machinery Constructed for Boats Built Abroad.

YARROW & CO. (LATE YARROW & HEDLEY),

ENGINEERS & SHIPBUILDERS, ISLE OF DOGS, POPLAR, LONDON.

DINNEFORD THE BEST REMEDY FOR ACIDITY OF THE STOMACH, HEARTBURN,

THE SAFEST MILD APERIENT FOR DELICATE CONSTITUTIONS, LADIES, CHILDREN AND INFANTS AND FOR REGULAR USE IN WARM CLIMATES.



FLUID MAGNESIA.

DINNEFORD & Co., Chemists And of Druggists and Storekeepers throughout

London, N.F. ASK FOR DINNEFORD'S MAGNESIA.

Agents-A. S. WATSON & Co., Hongkong.

5ap79a



THE GREATEST

# HOLLOWAY'S PILLS

Long experiente has proved these famous remedies to be most'effectual in curing either the dangerous maladies or the slighter complaints which are more particularly incidental to the life of a miner, or to those living in the Occasional doses of these Pills will guard the system against those crils which so often beset the human race. viz:—coughs, colds, and all disorders of the liver and stomach—the sequent forerunners of fever, dysentery, diarrhoes, and tholers.

Is the most effectual remedy for old sores, wounds, ulcers, rheumatism, and all skin diseases; in fact, when used according to the printed directions, it never fails to cure alike, deep and superficial ailments. These Medicines may be obtained from all respectable Druggists and Store-keepers throughout the civilised world, with directions for use in almost every language. They are prepared only by the Proprietor, Thomas Holloway, 531, Oxford Street, London. Bewareof counterfeits that may emanate from the

20ap78

PERFUMERY. & E. Atkinson's ESS; WHITE ROSE-WOOD VIOLET | THE Colonial Press supplied with News--and STEPHANOTIS;

GOLD MEDAL EAU DE COLOGNE -LAVENDER WATER. PRIZE MEDALS-LONDON, PARIS, VIENNA,

COHDOVA, LIMA, PHILADELPHIA. Paris 1878, only Gold Medal for English Perfumery. Sold by all first-class dealers throughout

J. & E. ATKINSON,

24, Old Bond-street, London.

The gonuine guaranteed by TRADE MARK

\_"A White Rose on a Golden Lyre."

24may/9 Mr. Andrew Wind,

NEWS AGENT, &C. 138, NASSAU STREET, NEW YORK; s authorized to receive Subscriptions, Ad- Cornbill, London, 17, Boulevard des Itavertisements, &c., for the China Mail, liens, Paris, Overland Ohina Mail, and China Review.

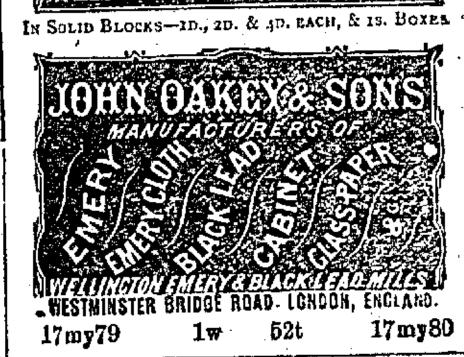
学 OAKEYS 第 PREPARED EXPRESSLY FOR THE PATENT KNIFE. CLEANING MACHINES, INDIA RUBBER AND BUFF TO NEW CUTLERY. PACKETS 3D. EACH; AND TINS, 60., 1/-, 2/6 AND 3/-, HACH. \*\* COVALVE EXCENSES PREVENT PRICTION IN CLEANING AND INJURY TO THE KNIFE. OAKEY'S WELLINGTON KNIFE POLISH

"HIGHEST AWARD & PRIZE MEDAL PHILADELPHIA

EXHIBITION, 1876."

SHOULD BE USED WITH HIS BOARDS. 学《O/AVKENY S型长 INON-MERCURIAL],

PLATE, PLATE GLASS, &c. TABLETS GD. EACH \* OAVNEYS!



FREDERIC ALGAR, COLONIAL, NEWSPAPER & COMMIS-SION AGENT,

11, Clement's Lane, Lombard Street,

1 papers, Books, Types, Ink, Presses, Papers, Correspondents, Letters; and any European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS. Colonial Newspapers received at the office are regularly filed for the inspection of Advertisers and the Public.

DIMMEL'S CHOICE PERFUMERY. Ihlang-Ihlang, Jockey Club, and other persumes. Toilet Vinegar of world-wide celebrity, Toilet Water, Lavender Water, Florida Water, Eau de Celogne, Lime Juice preparation when Chlorodyne is ordered. and Glycerine for the Hair, Glycerine, Honey, Windsor, and other Toilet Soaps, Violet and Rice powder, Aquadentine for the Teeth, Aromatic Ozonizer, a Natural Air Purifier, &c., Sold by all Perfumers and Chemists.

Registered trade mark—an Heraldic Rose. 96, Straud, 128, Rege t Street, and 24,

Intimations.

GOLD MEDAL, PARIS 1878.



GOLD MEDAL, PARIS 1878.

BUGS, FLEAS, MOTHS, BEETLES,

and all other insects are destroyed by KEATING'S INSECT POWDER, which is quite harmless to Domestic

Animals. In exterminating Beetles the success o this Powder is extraordinary, and no on need be troubled by those pests. It perfectly clean in application.

Ask for and be sure to obtain "KEA TING'S POWDER," as Imitations are Nozious, and fail in giving satisfaction. Sold by all Chemists in small bottles 1/. & 2/6 each.

KEATING'S WORM TABLETS, A PURELY VEGETABLE SWEETMEAT, both in appearance and taste, furnishing a most certain remedy for Intestinal or Therad department. Worms. It is a perfectly safe and mild preparation, and is especially adapted for Children.

TESTIMONIAL.

Mr. KEATING,

Medical Hall, Gildersome,

Nov. 28th, 1876. Dear Sir, - 1 think it nothing but my duty to inform you of the immense sale I have for your Worm Tablets, which I may justly say is enormous, and in every case gives the greatest satisfaction. I have now in stock two bottles containing the Round Worms brought me during the last few days by customers, one Worm 40 yards long. I dare not be without the remody. -Yours respectfully,

M. A. WALKER. Sold in Bottles, by all Chemists and Druggists.

Proprietor, THOMAS KEATING, London. REWARD AND CAUTION .- Whereas fraudulent imitations of this unsurpassed remedy have been sold, I hereby request anyone knowing of the vendor of the same to communicate with me; on conviction of the offender a liberal reward will be paid. 4oc79

Dysentery, Cholera, Fever, Ague, Coughs, Colds, &c.

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE (Ex. Army Med. Staff)

IS THE ORIGINAL AND ONLY GENUINE. CAUTION. - Vice-Chancellor Sir W. P. Wood stated that Dr. Collis Browne was undoubtedly the Inventor of Chlorodyne, that the story of the Defendant, Freeman,

The public, therefore, are cautioned against using any other than DR. J. COLLIST BROWNE'S CHLORODYNE.

REMEDIAL USES AND ACTION. This invaluable remedy produces quiet, and stimulates healthy action of the secre-

CHLORODYNE is admitted by the profession to be the most wonderful and valuable remedy ever discovered.

coughs, consumption, bronchitis, asthma. CHLORODYNE effectually checks and arrests those too often fatal diseasesdiphtheria, fever, croup, ague.

rhoes, and is the only specific in cholera and dysentery. CHLORODYNE effectually cuts short all attacks of epilepsy, hysteria, palpitations and spasms. CHLORODYNE is the only palliative in

neuralgia, rheumatism, gout, cancer, toothache, meningitis, &c. EXTRACTS FROM MEDICAL OPINIONS. The Right Hon. Earl Russell communicated to the College of Physicians and J. T. Davenport that he had received information to the effect that the only remedy of

any service in Cholera was Chlorodyne.-

See Lancet, Dec. 31, 1864. tor of Hospitals, Bombay:-"Chlorodyne paper is of course derived from the native is a most valuable remedy in Neuralgia, community, amongst whom also are to be Asthma, and Dysontery. To it I fairly found the guarantors and securities owe my restoration to health, after eighteen necessary to place it on a business and months' severe suffering, and when other legal footing. remedies had failed."

Dr. Lowe, Medical Missionary in India, upon the most reliable information from reports (December 1865) that in nearly the various Ports In China and Japan,every case of Cholera in which Dr. J. Collis from Australia, California, Singapore. BROWNE'S CHLORODYNE was administered, | Penang, Salgon, and other places frequented the patient recovered.

Health, London, as to its efficacy in Cholera. circulation of between 3,000 and 4,000 \_.. So strongly are we convinced of the copies. The advantages offered to adverimmense value of this remedy, that we tisers are therefore unusually great, and cannot too forcibly urge the necessity of the foreign community generally will find adopting it in all cases."

See leading article, Pharmaceutical Jour- them. nah August 1, 1869, which states that Dr. J. Collis Browne was the inventor of Chlorodyne; that it is always right to use his OAUTION.-None genuine without the words "Dr. J. Collis Browns" on the Government Stamp. Overwhelming medical

testimony accompanies each bottle. Sole Manufacturer-J. T. DAVENPORT. 88, Great Russell Street, Bloomsbury, London. sold in bottles at 1s. 14d, 2s. 9d., 4s. 6d.,

and lis. 177 -

intimations.

THE OHINA REVIEW.

TIHE widely-expressed regret at the discontinuance of Notes & Queries on China and Japan, has induced the publishers of this journal to issue a publication similar in object and style, but slightly modified in certain details.

THE CHINA REVIEW, or Notes and Queries on the Far East, is issued at intervals of two months, each number containing about 60 octavo pages, occasionally illustrated with lithographs, photographs, woodcuts, &c., should the papers published demand, and the circulation justify, such extra matter.

The subscription is fixed at \$6.50 postage paid, por annum, payable by non-residents in Hongkong half-yearly in advance.

The publication includes papers original and selected upon the Arts and Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History-Literature, Mythology, Manners and Cus, toms, Natural History, Religion, &c., &c., of China, Japan, Mongolia, Tibet, the Eastern Archipolego and the "Far East" generally. A more detailed list of subjects upon which contributions are especially invited is incorporated with each number, Original contributions in Chinese, Latins French, Gorman, Spanish, Italian or Portuguese, are admissible. Endoavour. are made to present a resume in each number of the contents of the most recent works bearing on Chinese matters. Great agreeable method of administering the only attention is also paid to the Review

> Notes and Replies are classified together as "Notes" (head references being given, when furnished, to previous Notes or Queries), as are also those queries which, though asking for information, furnish new or unpublished details concerning the matter in hand. It is desirable to make the Queries proper as brief and as much to the point as possible.

The China Review for July and August, 1875, is at hand. It says that forty-two essays were sent in to compete for the best paper on the advantages of Christianity for the development of a State. All our learn. ed societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review. It is a sixty paged, bi-monthly, repertory of what scholars are ascertaining about China. The lecture on Chinese Poetry in this volume is alone worth the price of the Review. Address China Review, Hongkong .- Northern Christian Advocate (U.S.)

Trubner's Oriental Record contains the following notice of the China Review :- " This is the title of a publication, the first number of which has lately reached us from Hongkong, where it has been set on foot as in some respects a continuation of Notes and Queries on China and Japan, the extinction of which useful serial a year or two ago has been much regretted in Europe as well as In China. The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the Calcutta Review. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature. antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest being the Inventor was deliberately untrue; may fairly be looked for from the members which he regretted had been sworn to. of the foreign consular services, the Uhinese Eminent Hospital Physicians of London Customs' corps, and the missionary body, stated that Dr. J. Collis Browne was the among whom a high degree of Chinese discoverer of Chlorodyne; that they pre- scholarship is now assiduously cultivated, scribe it largely, and mean no other than and who are severally represented in the first Dr. Browne's.—See Times, July 12, 1864. | number of the Review by papers highly creditable to their respective authors. In a paper on Dr. Legge's She King, by the Rev. E. J. Eitel, to which the place of honour is deservedly given, an excellent summary is presented of the chronological problems and arguments involved in connexion with this important work. Some refreshing sleep, relieves pain, calms the translations from Chinese novels and plays system, restores the deranged functions, are marked by both accuracy and freshness of style : and an account of the career of tions of the body, without creating any of | the Chinese poet-statesman of the eleventh those unpleasant results attending the use | century, Su Tung-p'o, by Mr. E. C. Bowra, of opium. Old and young may take it at all | is not only historically valuable, but is also hours and times when requisite. Thou- distinguished by its literary grace. Beside sands of persons testify to its marvellous notices of new books relating to China and good effects and wonderful cures, while the East, which will be a useful feature of medical men extol its virtues most exten- the Review, if carried out with punctuality and detail, we are glad to notice that "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions CHLORODYNE is the best remedy known for on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the China Review may receive the support necessary to insure its continuance. The publication is intend-CHLORODYNE acts like a charm in diared to appear every two months, and will form a substantial octavo magazine.

THE CHINESE MAIL. This paper is now issued every day. The subscription is fixed at Four Dollars per annum delivered in Hongkong, or Seven Dollars Fifty Cents in-

cluding postage to Coast ports. It is the first Chinese Newspaper ever issued under purely native direction. The editorial department is conducted by Mr Chun Ayin, whose experience and competence have already been most fully From A. Montgomery, Esq., late Inspec. demonstrated. The chief support of the

The projectors, basing their estimates by the Chinese, - consider themselves Extract from the General Board of justified in guaranteeing an ultimate It to their interest to avail themselves of

> The field open to a paper of this description-conducted by native efforts, but progressive and anti-obstructive in tonein almost limitless. It on the one hand commands Chinese belief and interest while on the other deserves every aid . that can be given to it by foreigners. Like English journals it contains Editorials. with Local, Shipping, and Commercial News and Advertmements.

Subscription orders for either of the above may be sent to

GEO. MURRAY BAIN, Chins Mai Office,

THEATRE ROYAL CITY HALL. HONGKONG GHORAL

THE PERFORMANCE OF SORCERER" "THE

will be Repeated On THURSDAY EVENING, 5th Feb., 1880, at Nine o'Clock.

Tickets of Admission, Price \$2 each, may be had of Messra Lane, Chawford & Co., on and after TUESDAY, 3rd February. For the Committee,

R. LYALL. Hongkong, January 31, 1880.

FOR SHANGHAL. The Steamship

"NINGPO." Captain R. Cass, will be despatched for the above Port TO-MORROW (SUNDAY), the 1st February, at 10 a.m.

For Freight or Passage, apply to SIEMSSEN & Co. Hongkong, January 31, 1880.

FOR SWATOW. The Steamship "HAILOONG, Captain Goode, will be deapatched for the above Port on MONDAY, the 2nd Prox, at Noon. For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co.

Hongkong, January 31, 1880. OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR LONDON VIA SUEZ CANAL. The Company's Steamship

Capt. H. Jones, will be despatched at 4 p.m. on MON-DAY, 2nd Proximo. For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents. Hongkong, January 31, 1880.

FOR YOKOHAMA AND HIOGO. The Steamship

will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 3rd February, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to GIBB, LIVINGSTON & Co., Agents.

Hongkong, January 31, 1880. FOR AMOY.

for the above Port.

The Steamship "DIAMANTE," Captain Cullen, shortly due, will have immediate despatch

For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, January 31, 1880.

FOR SAN FRANCISCO. The A 1 American Ship "HECLA,"

DAY, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to RUSSELL & Co. Hongkong, January 31, 1880.

FOR NEW YORK. The A 1 Ameriaan Bark " MABEL," HALLETT, Master, will load here for the above Port, and will

have quick despatch. For Freight, apply to

RUSSELL & Co. Hongkong, January 31, 1880.

NOTICE.

MR. W. DETMERS has been authorized to Sign our Firm per Procuration. RÄDECKER & Co.

Hongkong, January 31, 1880.

FROM LONDON & PORTS OF CALL. THE S. S. Benarty having arrived, Consignees of Cargo by her are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the Godowns of the Undersigned, whence and/or from the Wharf or Boats delivery may be obtained. Cargo remaining undelivered after the

6th February will be subject to rent. No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be countersigned by GIBB, LIVINGSTON & Co., Agents.

Hongkong, January 31, 1880.

Not Responsible for Debts. - Noither the Captain, the Agents, nor Owners will be Responsible for any

Debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels, during their stay in Hongkong Harbour:-Moses B. Tower, American barkentine.

Capt. C. Hall. -Jardine, Matheson & Co. MIDDLESEX, British barque, Captain A. Walsh, -Borneo Company.

PRINCE FREDERICK, British ship, Capt. John Clague.—Vogel & Co. MABEL, American barque, Capt. Francis

Hallett.—Captain. ALICE REED, American barque, Captain Killeran.—Vogel & Co.

PARNASS, German barque, Capt. Liityens. -Siemssen & Co.

CONSOLATION, British steamer, Captain R. Young.-Yuen Fat Hong. MINNIE CARVILL, British barque, Capt. P. T. Clark.—Gibb, Livingston & Co.

To-day's Advertisements. Eighth Volume of the "CHINA REVIEW."

No. 3. Vale VIII.

\_OF THE\_ BEVIEWSO CONTAINS-

Fa-Hsien and His English Translators. The Lowchew Islands. The Ballads of the Shi-king. Translations of Chinese School-books. Notes on the Corean Language. Notes on Chinese Grammar. Ancient Geographical Names in Central

two Emperors of the Great Sung Swatow: S. S. Tientein, and R. C. Feihoo. Dynasty, 1101 1126. Short Notices of New Books and Literary

Intelligence. Notes and Queries :-Curious Marriage Customs. Chinese Rights of Way, &c. ~ Concubinago amongst Chinese Officials. Forms of Petitions in China. Literary and Military Examinations.

The Old Moral Teaching of Japan.

The term K'un lun ts'eng szu.

The Habitat of the Hedgehog.

Nestorian in China, Books Wanted, Exchanges, &c. Hongkong, January 31, 1880.

> U. S. MAIL LINE. PACIFIC MAIL STEAMSHIP

COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND TOUGHING AT YOROHAMA, AND SAM PRANCISCO.

THE U. S. Mull Steamship CITY OF TOKIO will be despatched for San | For TAKAO .-Francisco, via Yokohama, on SATUR-DAY, the 7th February, at 1 p.m., taking Passengers, and Freight, for Japan, the For STRAITS, SU'Z, AND LONDON .-

United States, and Europo. Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demorara, and to ports in Mexico, Central For JAPAN via KOBE .and South America by the Company's and

connecting Steamers. Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all

trans-Atlantic lines of Steamers. Freight will be received on board until 2 p.m., the 6th February. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. same day; all Parcel Packagez should be marked to address in full; value of same

ls required. Consular Invoices to accompany Overland Cargo should be sent to the Company's Offices in Sealed Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco. For further information as to Passage and Breight, apply to the Agency of the

Company, No. 9, Praya Central. RUSSELL & Co., Agents. -Hongkong, January 31, 1880.

# SHIPPING.

ARRIVALS.

Jan. 30, Penedo, British steamer, 652, John Cain, Saigon Jan. 21, General.-MELCHERS & Co.

Jan. 31, Benarly, British steamer, 1119, Potter, London Doc. 8, via ports of call, | Correspondence for Non-Union West Indies and Singapore Jan. 21, General.-GIBB, LIVINGSTON & Co.

Jan. 31, Ningpo, British steamer, from

Jan. 31, Livingstone, German barque, 530, H. Steffens, Hamburg Sept. 17, General.-Wieler & Co. Jan. 31. Hattie N. Bangs, American barkentine, 566, E.-Bangs, Swatow Jan.

26, Ballast.—CAPTAIN. Jan. 31, Roderick Hay, British barque,

from Whampoa. Jan. 31, Sun-kec, Chinese gunboat, from Cheongchow.

Jan. 31, Hector, British steamer, 1576, Jones, Shanghai Jan. 25, and Amoy 80, General.-Butterfield & Swire.

Jan. 31, Douglas, British steamer, 864, M. Young, Foochow Jan. 28, Amoy 29, and The following hours are observed in closing Swatow 30, General.—Douglas Laphaik

Jan. 31, Minnie Carvill, British barque, 584, P. T. Clark, Cardiff Aug. 19, Coal. GIBB, LIVINGSTON & Co.

DEPARTURES.

Jan. 31, Albay, for Amoy &c. 31, Kinngchow, for Hothow. 31, Claro Babuyan, for London. 31, Fantaisie, for London.

31, Hermine, for Honolulu. 31, Chefoo, for Shanghai. 31, Gleniffer, for London v. Singapore. 31, Europe, for Saigon.

31, Esmeralda, for Amoy.

CLEARED. Villa de Rivadavia, for Manila. Hae shin, for Holhow, do. Namoa, for Coast Ports. Garibaldi, for Touron. Ningpo, for Shanghai. Rajanattianuhar, for Bangkok.

PASSENGERS.

ARRIVED. Per Penedo, from Salgon; Mr Tilfer, and

12 Chinese. Per Benarty, from London, Mr Dale, and 1 European, and 140 Chinese from Straits. Per Hector, from Shanghai, Mr J. J. Hatch, and 147 Chinese. Per Douglas, from Coast Ports, Mr and

Mrs Pye, Messra Slade, Broom, Anderson, Helland, Bird, Corner, and Bishop Gentili, 97 Chinese (deck), and 1 European. DEPARTED.

Per Gleniffer, for Singapore, Mr.W. Mol-Per Esmeralda, for Amoy, Messrs F. D.

Bush, and Wardlaw. Per Hermine, for Honolulu, 22 Chinese. Per Albay, for Amoy, &c., 50 Chinese, Per Kiungchow, for Holhow, 67 Chinese, TO DEPART.

Per Rajanattianuhar, for Bangkok, 212

SHIPPING REPORTS.

The British steamer Penedo reports: Strong monsoon from Cape St. James to port with a high head sea, from Cape Padaran to South end of Hainan Island continual rain with thick weather. Hainan to port fine clear weather.

The British steamer Benarty reports: Strong monaoon up the sea. The British steamer Douglas reports: Left Foochow on Wednesday, the 28th Jan., Amoy 29th, and Swatow 30th. From Foochow to Amoy had moderate N.E. and N.N.E. winds with cloudy weather. From Amoy to Swatow light variable airs and hazy weather. Thence to port moderate E.N.E. winds and fine weather. In Foochow: H.M.S. Lapwing, and a Russian gunboat. In Amoy: S. S. Hector, H.M.S. Chip from Chinese History, or the last Frolic, and H.I.G.M.S. Marie Luise. In

The British barque Minnie Carvill reports: Strong N.E. monsoon throughout. The British steamer Hector reports: Left Shanghal at 9 30 a.m. on 25th inst.; experienced very strong monsoon and high sea, with very dark cloudy weather; arrived at Amoy at noon on 27th. Left Amoy at noon on 30th, light monsoon and clear weather. Passed the wreck of a junk off Pedro Blanco. · Arrived in Hongkong at 1.40 p.m. on 31st.

### POST OFFICE NOTICES.

MAILS will close:-

For SHANGHAL-Per Ningpo, at 9 a.m. To-morrow, the 1st February.

For HOIHOW AND HAIPHONG .-Per Hae-shin, at 9 a.m. To-morrow, the 1st February,

Per Conquest, at 9 a.m. To-morrow, the let February. For SWATOW .-Per Hailoong, at 11.30 a.m., on Monday,

the 2nd February. Per Charlton, at 11 30 a.m., on Monday, the 2nd February.

Per Hector, at 3.30 p.m., on Monday, the 2nd February. For YOKOHAMA AND HIOGO.-Per Benarty, at 5 p.m., on Monday, the

2nd February. Per Niigata Maru, at 5 p.m., on Friday, the 6th February

MAILS BY THE FRENCH PACKET .-The French Contract Packet Iraouaddy will be despatched on WEDNESDAY,

the 4th February, with Malls to and through the United Kingdom and Europe, vid Naples; to Salgon, Straits Settlements, Batavia, Burman, C. ylon, the Australasian Colonies, Pondichery, Madras, Calcutta, Aden, Egypt, Malta and Gibraltar.

The usual hours will be observed in closing on the second and fourth Sunday in the the Mails, &c.

MAILS BY THE UNITED STATES PACKET. fe7 | The United States Mail Packet City Tokio, will be despatched on SATUR. DAY, the 7th February, with Mails for Japan, San Francisco, the United States, Canada, Honolulu, Peru, &c. which will be closed as follows :-0.15 P.M.—Registry ceases.

0.30 P.M. -- Post-Office closes, but Letters (except for Non-Union Countries) may be posted on board the Packet with Late Fee of 18 cents extra Postage until the time of departure.

(except the Bahamas and Hayti), Monte Video, Paraguay, and Uruguay cannot be sent by this route. Hongkong, January 31, 1880.

MAILS BY THE BRITISH PACKET,-The British Contract Packet Geelong will be despatched on WEDNESDAY, the 11th February, with Mails to and through the United Kingdom and Europe via Brindisi; to the Straits Settlements, Batavia, Burmah, Ceylon; India, Aden, Egypt, Malta, and Glb-

raltar. N.B.—This Packet carries no mails for the Australian Colonies.

HOURS OF CLOSING THE ENGLISH MAILS.

Mails, &c., by the British Contract Packet:-

Day of Departure,-5 P.M.-Money Order Office closes. 5.30 P.M.-Post Office closes till 8 P.M., except the Night Box, which is always open out of Office hours. P.M. - l'oat Office opens.

P.M.—Registry of Letters ceases. Posting of all printed matter and patterns ceases. P.M.-Mails closed, except for Late

10.10 P.M.-Letters may be posted with Tuesday, February 3:-Late Fee of 18 cents until 10.30 P.M.—when the Post Office closes

entirely. 10.40 r.M.—Late Letters may be posted on board the packet with Late Fee of 18 cents until time of departure.

HOURS OF CLOSING THE FRENCH MAILS. The following hours are observed in closing

Mails, &c., by the French Contract Packet :-Day before Departure,-P.M. - Money Order Office closes, Post Office closes, except the NIGHT Box, which is always

open out of Office hours. Day of Departure,-A.M. -- Post Office opens. A.M.—Registry of Letters ceases. Posting of all printed matter and patterns ceases. 11. A.M. - Mails closed, Except for Late

Letters. 11.10 AM.—Letters may be posted with Late Fee of 18 cents until 11.30 A.H.—when the Post Office closes

entire L 11.40 s.m.—Late Letters may be posted on board the packet with Late Fee of 18 cents until-time of departure.

Quotations.

Honskons, January 81. OPIUM. - You Patna, cash ... \$605 New Benaves, cash, 575 Now Malwa, credit, 750 Taels, — Allowance Old Malwa, credit, 800 Taels, — Allowance ..

Evohance

Exchange.
Bank, Wire, 3/91  Demand, 3/91  3/91  3/91  3/92  3/10 a s  3/10 a s  3/10 a s  Credits, 4 , 3/10 a  Decamentary, 4 months' sight, 8/10 a  India, Wire, 225  demand 2251
Shanghai, demand, 73 80 days sight, 738 Gold Leaf, 99½ fine 27. Sovereigns, 5.26.

Rongkong Bank, 61 % prem. Union Ins. Society of C'ton, \$1,425, buyers. China Traders' Ins. Co., \$1,425, buyers. North China Ins. Co., Tls. 1,200, Yangtsze Ins. Assoc., Tls. 755 Chinese Insurance Co., \$300, H.K. Fire Ins. Co., \$825, sellers. China Fire Ins. Co., \$215, sellers. H. K. & W. Dock Co., 10 % prem. buyers. H.K. C. M. S.-boat Co., \$22 pm. buy. ex d. Shanghai Steam Navigation, Tls. 10 China Coast St. Nav. Co., Tls. 107 Hongkong Gas Co., \$75 Hongkong Hotel Co., \$67 buyers. China Sugar Refining Co., \$160, Chinese imperial Loan of 1874, nominal.

Shares.

## Temperature.

(Taken at Messrs Falconer & Co.'s Premises,

of 1877,

Queen's Road.) Hongkong, January 81. BAROMETER-9 л.м.... 1 P.M.... Do. 4 P.M. ... THERMOMETER-9 A.M.... 1 P.M.... Do. 4 P.M.... Do. (Wet bulb) 9 A.M. Do. 1 p.m. 4 P.M. Do. Maximum ... ... Do. Minimum over night

# MEMOS. FOR TO-MORROW.

Shipping.

Daylight .- Namoa leaves for Coast Ports. 10 a.m.—Ningpo leaves for Shanghai.

RELIGIOUS SERVICES :--

S. John's Cathedral - The Right Reverend Bishop Burdon. Morning Service 11, Evening 5.45. Holy Communion on the first Sunday in the month. Military Service.—Rev. J. Henderson, not attempt to solve it—how His Exofficiating Military Chaplain. At 8 a.m. Morning Prayer, &c. Holy Communion

month. Union Church.-Morning Service, at 11 A.M., Afternoon, 6 P.M.—Divine Service in Chinese, 2-3 P.M. every Sunday, with communion on first Sunday of every month,

Rev. Dr. Chalmers. ST. PETER'S SEAMEN'S CHURCH.-Rev. . Henderson. Service at 5 P.M., every Sunday. Wednesday and Friday, at 11 All soats free. Morning Prayer and Communion on the First Sunday in each month at 11 A.M.

ST. STEPREN'S MISSION CHURCH.—Rev. J. Grundy, and Rev. Lo Sam Yuen. (All Services in Chinese.) Morning Prayer :- Litany, Ante-Communion, and Sermon, at 11 A.M. Bible Class, at 3 P.M. Preaching, at 6.30 P.M. Holy Communion, 1st Sunday in Chinese month. Berlin Foundling House.—Service in the German language, by Pastor E. Klitzke,

every Sunday, at half-past ten A.M., in the Chapel of the Berlin Foundling House, West Point. ST. JOSEPH'S CHURCH, Garden Road. In the morning, Mass at 9 o'cleck.

# MEMOS. FOR MONDAY.

Shipping. Noon.—Hailoong leaves for Swatow. 4 p.m.—Hector leaves for London.

Meeting. 8.30 p.m.—Meeting of Zetland Lodge. Miscellaneous.

Register of Shares of the Hongkong and Shanghal Banking Corporation, closed from this date to 14th February, inclusive.

Dividend of 4 % on Shares of H., C. & M. Steamboat Co. payable at H. & S. Bank.

# General Memoranda.

Daylight.—Benarty leaves for Yokohama, WEDNESDAY, February 4:-

Noon.-French Mail leaves for Ports of Call and Europe. THURSDAY, February 5:-9 p.m. - "Sorcerer" at the City Hall,

FRIDAY, February 6:-Goods per Benarty undelivered after thi date subject to rent. SATURDAY, February 7:-

Daylight.-Mitau Bishl Mail leaves for Yokohama via Kobé. 1 p.m.-American Mail leaves for Yokohama and San Francisco.

WEDNESDAY, February 11:-11 p.m. English Mail leaves for Port of Call and Europe. SATURDAY, February 14:-

3 p.m.-Meeting of Shareholders of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation at the City Hall.

FRIDAY, February 20 :--

Flower Show. WEDNESDAY, February 25 :--3 p.m.—Occidental & Oriental S. S. Co.'s Steamer leaves for Yokohams and San Francisco.

HONGKONG DISPENSARY

Established A.D. 1841. 大藥房

A. S. WATSON & Co., GAMILY & DISCENSING CHEMISTS. WHOLESALE AND RETAIL DRUGGISTS, 1MPORTERS

DRUGGISTS' SUNDRIES, NURSERY REQUIA noticed by the careful observer, however, SITES, Toilet Requisites, English, AMBRICAN, AND FRENCH PATRICT Madigines. MANUFACTURERS

Soda Water, Lemonade, Tonic Water, "Gingerade, Potass Water, Sarsaparilla Water, and other Aerated Waters. The Manufactory is under direct and confinuous European Supervision.

Hongkong, June 1, 1876. PASSENGERS arriving in Hongkong, or any other persons who may desire to consult the files of local, China, Japan, American, English, Indian or Australian newspapers, are invited to call at the "Onina Mail" Office, where over sixty newspapers, dailies and weeklies, from these countries, are from to-day filed for reference. Hongkong, Jan. 1, 1880.

MARRIAGE.

At Paris, Dec. 10, GABRIEL BOULOUZE, Chancelier of the French Consulate, Glasgow, to GABRIELLE, Daughter of Alphonse Saulnier, Parls.

The publication of this issue commenced at 8.45 p.m.

# THE CHINA MAIL. HONGRONG, SATURDAY, JAN. 31, 1880.

on the part of Mr. Hennessy when in | munity. public, or a profound belief entertained by him as to the intellectual feebleness of this community. It is occasionally astonishing how public men get accustomed to and oblivious of the absurd positions into which they place themselves; and the problem is as yet unsolved-we dare celleney could, in public and through the columns of the local press, gravely give utterance to the statements contained

in his speech of yesterday afternoon. It may be that "The Sorcerer" has had too powerful an effect upon our mental organisation; but the only explanation to our mind of this strange phenomenon exhibited by the Governor is that some one has been tampering | Cape St. James at 7 p.m. with a dangerous "philtre." Is a "phil-House? Has Sir Michael Hicks-Beach been dosing our worthy Queen's Representative? It certainly cannot be said to be, so far as Dr. Stewart is concerned, | prox. a "love-at-first-sight Philtre," for it has desired effect; but what does it mean? We can only rub our eyes, and

sing with the Poet :--Oh marvellous illusion ! Oh terrible surprise ! What is this strange confusion That veils our aching eyes? We must regain our senses, Restoring Reason's law, Or fearful inferences The company will draw!

But as it is inconvenient for us at present "to fly to a far-off where peace and plenty dwell," must needs accept the inevitable, proceed seriously to take a glance what has been said by the Head of the Executive on these questions of "paramount importance."

To begin with, it is imperative—if our readers purpose looking at the present situation with Mr Hennessy's eyes—to ignore very much that has taken place advisable to forget altogether that Messrs Hennessy, Raimondi, Raison d'Etre & Co. made a bold and determined attempt to crush the Hongkong Educational Scheme and the Central School; and that we have now to thank this ill-advised attempt for the disgraceful delay which has been effected in the erection of the new building. The waters of Lethe had also better be cast over many words and deeds on the part of if the community are prepared to ac- the result. cept to the full the reseate and selfglorifying review of the changes which have been suffered by the Education scheme. It should likewise be forgotten that the real objection to the grant-inaid scheme by the Roman Catholic Bishop was, the governmental inspection and oversight of his schools. Whoever desires to comprehend the note of triumph sounded by Mr. Hennessy, and fully realize this alteration in the scheme, which he says "has given general satisfaction throughout the whole community," must bear in mind that the change (if change it may be called) amounts to next to nothing !-- that practically the grant-in-aid scheme has been subjected merely to one or two clerical alterations of minor importance to the scheme itself, although may hap of importance to the consciences of the worthy men who do not understand the English lish teaching. The marvellous change | was known about either case. He purposed

which has come over the spirit of Mr Hennessy in regard to things educational is and must be accounted for by published and unpublished despatches received from home. It is clear enough that the Home Government has taken Dr Stewart as its guide, and it is not perhaps so very surprising that Mr Hennessy should endeavour to explain away this fact. This consideration serves in a certain measure to clear up the desperate effort made by the Governor to turn a disastrous defeat into an apparent victory. It will be that Mr. Hennessy has not repeated the grave blunder he recently made at the Public School meeting in St. Paul's College. This time he correctly puts the infinitesimal nature of the change, in the following words :-- "The schools must be open to Government inspection. Government examiners must examine the children, and report upon the results of education in the specified subjects of the standards; and upon those reports the Government will give its aid." That is to say, the scheme by which payment for results in teaching other than religious subjects to children is practically the same as it has been for years past, the wording only being altered, to ease the consciences of certain clerical gentlemen. Under these circumstances, Mr Hennessy may be permitted his wrestle to make the worse appear the better case; and it will be seen by this that our pungent correspondent "Timeo Danaos" has somewhat

With regard to the delay in the erection of the new Central School, it would be interesting to place Mr Price and Dr. Stewart in the witness-box, to testify to the real causes of the nonerection of that building. But these are delicate questions to deal with, and as His Excellency has the advantage of being assisted by a most discreet as well as "able staff of officials," it is impossible for us to give to the world the real facts of the case without seriously in-WE have it on the best authority that | volving those high in authority. What H. E. the Governor, while delivering object Mr Hennessy had in opening the his "brief" three-column review of the | vials of his-flattery upon the devoted Education question at the Central School, head of Dr Stewart, time will perhaps did not once smile or blush during the disclose. It must have been a sad hour trying ordeal. This is a feat which for the worthy LL.D., but he may deserves to be placed on record, as it | console himself by the reflection that he implies either a great power of restraint has the sympathy of the entire com-

What His Excellency said about the Inspector of Schools and a certain "Chinese Secretary" will form the

LOCAL AND GENERAL.

which left at 2 p.m. of 30th. She brings London dates up to Dec. 26th, and the Australian mails via Galle. THE M. M. steamer Yangtse for this port, with London dates up to the 26th ult.,

tro" a useful thing in a (Government) WE note that the departure of the P.M.S.S. City of Tokio for San Francisco has been postponed until this day week, the 7th

taken a considerable time to have the WE learn that Mr. William Smith, C.E., (Glasgow University), formerly employed at the Imperial Mint, Osaka, Japan, has received the vacant appointment of Resident Engineer to the Harbour Commissioners of Aberdeen, N.B. His friends in the East will be glad to hear of Mr Smith's

> good fortune. WE understand that the Provincial Government has ordered the ringleaders in the we recent attack on the Royd. Mr Sites at Yen-ping to be sent here for trial. This is a step in the proper direction, and we only trust that it may lead to the due punishment of the guilty persons-whoever they may be. - Foochow Herald, 22nd inst.

A Subsectiption challenge cup will be during the last two years. It will be shot for at the rifle range, Kowloon, under the following conditions. The firing will extend over three days, the 7th, 14th, and 21st. proximo, the competitor making the highest aggregate score to be the winner. Seven rounds to be fired each day at 200, 400, and 600 yards and the competition to be open to all comers. The conditions in this competition are of a novel description, but as the cup is a valuable article it the Education-loving trio above named, is hoped that an interesting contest will be

> An Inquest was held at the Government Civil Hospital this afternoon, before the Coroner, C. V. Creagh, Esq., and the fol-\_ lowing gentlemen as a jury, Messrs J. J. da Souza, J. A. J. Baretto, and T. E. Davies. Mr C. F. Ozorio was called to serve as a jurer, but on representing to His Worship that he would probably leave here for Manila on Tuesday or Wednesday next, he would be unable to attend an adjourned sitting should the enquiry not be completed to-day, he was excused from serving.

The Coroner intimated to the jury that there were two bodies, that of Ho Ayan and a Chinese male about 40 years of age, name Loknown, into whose deaths they meaning of "secular" as applied to Eng- would have to enquire, and that very little

overestimated the real significance of the change.

subject of subsequent remark.

The next French and Australian mail may be expected here on or about Tuesday next, the 3rd prox., by the M. M. steamer Yangtse

left Salgon yesterday at 2 p.m., and passed

VERY little is known as yet respecting the deaths of the two men upon whose bodies an inquest was formally opened this afternoon, as reported in last paragraph. The first, Ho Ayan, was taken to hospital two days ago with a severe gash in the left temple, and died yesterday, but was never able to give any particulars as to how he came by the wound. It is supposed he received a blow from a brickbat in a general meeles amongst a lot of coolies at West Point. The police have succeeded in arresting four men who took part in the fight, and no doubt the whole circumstances will shortly be followed by Ariel, but the latter's spinnaker disclosed. With regard to the other body it was found quite dead in the water at Belcher's Bay. In this case the police are making every endeavour by placards &c. to discover the relatives of the deceased, but Naind was the first to clear the calm patch, at present absolutely nothing is known as to how he came to be in the water. There, two got the breeze shortly afterwards and are no external marks of violence to lead to | bore away in pursuit. The White Rock any other supposition than that he came to his death by drowning.

THE S. S. Hongkong, launched by Messrs W. B. Spratt & Co. from the Cosmopolitan Docks in November last, went round the island yesterday on her final trial trip, when Mr. Kwok Acheong, for whom the vessel was built, entertained a few friends on board. The Hongkong left the Docks about half past 12 noon and steered for the Sulphur Channel, but was not put on full speed until after passing Green Island, when the actual trial commenced. The engines, which are surface condensing and of 25 H. P. nominal, worked well and smoothly, and as there was a considerable swell on with a head wind, a fair opportunity was afforded for testing their powers. The Naiad, being to the leeward, got into a boat herself also behaved admirably. Rounding Cape D'Aguilar she met a heavy cross swell, and as there was no cargo on board she rolled considerably but smoothly. The trip finished at half-past 8 o'clock, when the vessel made fast to the P. and O. Company's West Point buoy. The boilers were worked up to a pressure of 75 lbs. per square inch, and an average speed of 9 knots was attained with 110 revolutions. The whole trial was in every respect a satisfactory one. The vessel has a carrying capacity of 120 tons, and it is believed she is intended to run between this port and Hoihow.

ORIGINAL ACROSTICS. ANSWER TO NO. IV.

2521011	PP 10 FIG. V	* *
Ng Achoy.		Pigtail.
N	Nap	P
G	Gemini	I
$\widetilde{\mathbf{A}}$	Agag	G
C .	Court	$\mathbf{T}$
${f H}^-$	Hollon	A
$\overline{\mathbf{o}}$	'OI	I (Polloi)
Y	$\mathbf{Yell}$	L

Correct answers have been received from "Old Resident," "Xelando," "Conservative Home-ruler," "Yorick," "Jack & Jill," " Hans Breitman," "Globules," "Kobe Eagle," "Dumps' Baby," "The Opium Farmer," "Yokohama Sharp," "Olo, Olo Custom," "Number Four," "Snivvy Bill," Pope," "You Bet," "Central-school Boy, "Jas. Hennessy," "Robbie Burns," and " Richmond."

ORIGINAL ACROSTIC, No. V. "Come, Hongkong gentles one and all; Come, bankers, brokers, great and small, 'Pothecaries, plough-boys, soldiers, sailors, Clergymen, tradesmen, tinkers, tailors, To make a "pot," who'll try! who'll try! This is the thing; who'll buy! who'll buy From day to day 'tis sure to rise; Now, gentlemen, pray name your price."

My husband and I, we each built a city; Though now they're destroyed, alas! what a pity l

"Noli me tangere!"—and he was smitten Dead as a door nail, so I find 'tis written.

Infant prodigious! limbs of monstrous size An old world satire looms before mine eyes.

"Ira furor brevis est;" He hates the most Who loves the best.

Found in a forest, lone they say; The wretch that steals and runs away. ALBERT GRANT.

YACHT RACE FOR THE DOUGLAS CHALLENGE CUP.

The first race for the Douglas Challenge Cup presented to the Club a short time since by Messrs Douglas Lapraik & Co. came off yesterday over an experimental course. The steam lighter Forth had been kindly placed at the disposal of the Honorary Secretary by Mr Dickie, and, starting from Peddar's Wharf on Thursday night after the performance at the Theatre, took up Mr Beart (who noted as usual as starter and timekeeper) and the members and friends who were going in the different yachts. Once at Castle Peak Bay the passengers were put on board their vessels, and at daylight mainsails and jib-headed gaff-topsails were set by all three, and shortly afterwards all

weighed anchor and closed up in line. There was a nice breeze from about N.E. and after a short delay in getting into places the signal was given to go at 6 h. 50 m. a.m. All ran up spinnakers on bowsprits, and Naiad, to leeward, slipped off to the front, stops not having been cut, and declining to burst, only half the sail was effective, and Naomi drew up and passed her to windward. Ariel had to lower the sail and reset it and this placed her still further astern, but, nearing the point all three ran into a calm. and picking up a good breeze, went off for the White Rock, at a good page; the other was rounded-

.......... Naomi, .... All lowered spanker booms and setspankers and ring-tails and bore away for the Macao mark, which was rounded-Naiad, ..... 10

Naomi, ..... The wind now had a haul round to the westward and was abeam nearly all the way up to the White Rook, when it fell away. Naomi carried what was left of it up to the Rock, and there got jammed. Naiad had enough to carry her along, and the Rock was rounded a second time-

Naiad, .... They could just lay for the Macao mark with the light wind until 3.15, when stark calm, while Naomi, only a short distance to windward, carried the breeze unti she came almost abreast of Naiad, -Ariel, three or four miles to windward of her (Naomi), had a nice little breeze and was coming up fast. The wind shifted to the East and then to South East very light. Naiad slipped away from Naomi, and the mark boat at Macao was rounded-

Naiad ..... 5 Noami ..... 5

Shortly after rounding, it fell to a calm, and now commenced the usual dreary work of drifting. About 10.30 Naiad got a light north-east breeze in which she worked up to the White Rock once more, the others kept more to the southward and had to anchor several times. At no time was there anything but a light air; sometimes one got it, sometimes the other, Ariel at one time pass-THE declared value of the parcel of bars of | ing Naiad. At 1.20 Naiad got into a dead Pekin gold lately stolen between Bombay | calm, but being well up the river the ebb and Calcutta is Rs. 10,362. It was posted | tide, with occasional light puffs of air, drove by E. D. Sassoon, on the b. 1 Dec., for her down towards the Loiterer, where Mr Elias S. Gubbay, of Calcutta. A reward of Beart was waiting to take the time, and Rs. 1,000 is offered for any information | she finally drove past the mark, getting that will lead to the detection of the party her gun at 3 hr. 24 min. a.m. Naomi was or parties concerned in the theft .- Times | made out at daylight, about a mile distant and the steam-launch went down to her to bring off passengers if they so desired it; but Ariel being descried about a mile further off, the launch went on and took off Messrs. Bremner and Mallory and steamed back for the Loiterer. Naomi passed the mark at 6 hr. 46 min. 40 sec.; Ariel bearing off for home.

THE CENTRAL SCHOOL.

The press on our columns through the report of the Governor's speech, the Company's meeting and other matter prevented our saying a word or two about the distribution of prizes yesterday. The ceremony was a most pleasing one. His Excellency had a happy word to say to every scholar and the whole proceedings went smoothly and prettily. "The boys" were quiet, orderly and respectful in every look and word, and "Lawyer," "Canton," "K. F.," "John the whole school seemed admirably under the control of the masters. The cosmopolitan character of the gathering was amusing, young representatives of more than half a dozen races and many more nations sitting side by side, -quite a variety of croeds and colours. The winners of the Morrison Scholarship of former years came forward to receive their later instalments, and it was pleasing to note that they were compil- of larceny in September last, and was now mented by the President on the report he sentenced to six months' imprisonment with had of them; he was glad to hear that they hard labor and to be exposed publicly in were doing well. In presenting the prize to | the stocks for six hours prior to his release Lau Ho, Mr Hennessy said he was glad to from gaol. mention that it was not the first time this youth had been brought before him to receive the reward of attentive study. Two years ago at St. Paul's College he had the pleasure of presenting him with a silver cup, given to the Chinese who had the best knowledge of English. When the prize for chemistry was given the Head-master stated that the paper was a very good one indeed. The Governor announced that the best boy of the School and the winners of the prizes for English would also receive a number of English books selected by Dr Stewart, a trifling prize given by himself (Mr Hennessy) to encourage these young gentlemen. A young Japanese lad, a nephew of Mr Taro Ando, the Japanese Consul, was highly complimented by the Head-master, his papers being very creditable indeed. Only one prize had to be put to one side because the winner was not present. The young gentleman had gone away to gain another prize, -to be married. The important event had been postponed in order to allow of his attending the examinations—a sacrifice few Chinese lads would, we fancy, feel called on to make. The prize-day on the whole passed over very successfully, although there was no public examination of the boys, a task which is always a wise and remarkably interesting and useful one. The Governor

did not arrive until one o'clock, and then

proceeded direct to the chief school-room

in which distribution took place.

Police Intelligence. (Before C. V. Creagh, Esq) Friday, Jan. 30.

SERIOUS CHARGE OF OBTAINING MONEY UNDER FALSE PRETENCES.

One Ho Atim appeared on a summons charged with unlawfully obtaining under false pretences the sum of \$60 from Miss Irving with intent to defraud complainant of the same.

Mr Wotton appeared for the complainant and Mr Ng Choy for the defendant. Mr Wotton, in opening the case, stated that circumstances have since transpired and he had heard the defendant's explanation of his conduct, and wished to withdraw

The Court:—Can you state that, from what you now know, you believe the offence charged was not committed?

Mr Wotton :- I cannot go so far as that. Withdrawal of summons refused. Mr Wotton:-The complainant lives in the French Hotel; she went there from a house of Ho Lai Shi whose agent defendant is, or said he was. The agreement was for a year from 1st February 1879, the rent was \$66 a month payable quarterly in advance. The last clause says one month's notice is to be given should the tenant leave or the landlord give notice to the tenant to leave. There was some doubt as to whether the expiration of the one year. My client left the house and was about to sell her better pay \$66 or one month's rent. adjourned. Believing this to be true she paid the money. Complainant, who is now residing in the Hotel de l'Univers, said she had formerly lived at No. 30 Hollywood Road. She took the house over from Miss Mitchell without any written agreement with the landlady. The first time she saw defendant was in August last when she paid him three months' rent in advance for which she obtained a receipt. Complainant did not see the defendant again till yesterday. She had given notice on the 3rd instant of her intention to quit the house in Hollywood Road at the end of the present month. In reply to that notice she received a chit as follows:-"According to the lease it states one month's notice is to be given after the expiration of the said lease, viz., after-the 30th January next." This note was signed by the defendant. She then wrote to enquire if she was to pay for February as he had already received twelve months' rent as per lease. A note was sent to her drawing her attention to the last paragraph of the lease which stated that one month's notice should given should the tenant leave or landlord wish to resume possession the house at the expiration of lease. On this complainant consulted Mr Wotton on the subject of her paying this money, to which a reply was received from Messra Brereton and Wotton. Shortly afterwards defendant came to the house and shewed her the letter she had written, and said distinctly "I have just come from Mr Wotton and have shewn him your letter, and Mr Wotton says you had better pay, if

of the case the further hearing was postponed till two o'clock to-day, the defendant being admitted to bail in \$200. COMMITTED FOR TRIAL. Chung Afuk, a coolie, was charged with stealing six cents' worth of wood and a Policeman's tunic valued at \$5 from a tailor's

not I am prepared to stop the sale."

Mr Wotton. His reply was, "don't know,"

and after a pause "I suppose." Witness

thought it very strange she had not been

written to on the subject but believing his

atatement handed over to the prisoner \$60

in notes, one \$50 note and one \$10, for

which she got a receipt dated the 29th

January. Witness believed the statement

of defendant that he had gone to Mr

Wotton. The money was paid on the belief

that the statement was true. At this point

shop on the 28th instant. Six previous convictions were proved against the prisoner, five of them for larceny, and he was now committed for trial at the Criminal Sessions of the Supreme

Leung Tai-hi, a coolie unemployed, was also committed for trial for being in unlawful possession of a boat and sundry articles of domestic use at Shau-ke-wan on the 29th instant. The prisoner had one previous conviction of larceny recorded against him.

A DANGEROUS CHARACTER AT LARGE. Chun Asing, a coolie, was charged by Sergeant Toomey with being in possession of burglar's tools, consisting of an auger, pincers, skeleton keys, &c., and a sword, on the night of the 29th instant.

Defendant said he found the things on a rubbish heap, but had no one to prove that. He also admitted a previous conviction

> (Before the Hon. C. B. Plunket.) Saturday, Jan. 31.

BREACH OF THE OPIUM ORDINANCE. with being in charge of a quantity of prebefore the Court on remand from the 21st

lytical chemist, gave professional evidence on | the same strain all round. The Governor the three jurs of opium before the Court. Two of Macao is, we are told, a huge favourite

and meconic acid. the defendant, contended that the mere fact

sion of the opium. appeared for the prosecution, contended there was a strong presumption that de-

it rested with him to disprove it. with the view of giving him an opportunity too thin. As a sample of editorial logic of doing away with the presumption of his it won't wash. And of your references to

implicated himself at every word. His Worship remarked that the prisoner through him some time ago. There are had cut his own throat, and that if he had some things too manifest and palpable to had any doubt previously in his mind as to the defendant's guilt, what he had now said | and I love him not.

would have removed it. Mr Wotton admitted that there was no use in prolonging the case now. His Worship imposed a fine of \$250, and ordered the opium seized to be confiscated.

(Before C. V. Creagh, Esq.) THE CHARGE OF OBTAINING MONEY UNDER

FALSE PRETENCES. This case, the earlier proceedings in which | Central School yesterday, with a feeling of are briefly reported above, was again before amezement, for which it is difficult to the Court this afternoon. Mr Wotton, of find adequate expression. The newly-Messes Brereton and Wotton, appeared for awakened enthusiasm for the development the complainant and Mr Ng Choy for the of the Government educational institution

an hour by Mr Ng Choy, who failed to crous, efforts to express the love and shake or materially supplement her statement of the case as reported above. She utterly denied that the man had said, hundred years ago, where the Master was - had I shown this paper to Mr Wotton | betrayed with a kiss. I yield to no one in he would have advised you to pay," or anything implying or approaching that. What and attainments, but I am quite convinced he said was, "I have shown Mr Wotton that the terrent of fulsome flattery, with your letter promising to pay and he says you had better pay." She believed this have been most offensive to his good taste statement, and on the strength of it alone this clause was to take effect before or after | paid the man the 360. Mr Wotton went into the box and awore to the falseness of any representation that might have been pleasure His Excellency may derive from furniture. Defendant wanted a month's made by the defendant that he had told rent in lieu of notice. Complainant applied him that Mrs Irving had better pay. He the contemplation of the success, must be to the firm for advice, and I told her not to pay was cross-examined by Mr Achoy, and an greatly modified by the couvi tion, which and wrote to defendant warning him against argument as to his right to read, in re- he will find it difficult, nay impossible, to interfering with the sale. On getting my examining himself, a copy of a letter Mr. suppress, that the more pernament effect letter he went to complainant and said Ng Choy had referred to in the cross ex-I had told him that she (complainant), had amination was going on when the Court

The case stands adjourned till Tuesday at 2.30, when Mr. Ng Choy says he will produce authorities to show that he is not entitled to do this. Failing such authorities the Magistrate holds that Mr. Wotton has the right to read the letter.

### CORRESPONDENCE.

WHY THE VICEROY CAME TO HONGKONG.

To the Editor of the "CHINA MAIL."

Hongkong, Jan. 31. SIR,—Two or three sentences in the report appearing in to-day's Catholic Register | His Excellency's weak yielding to the of the Viceroy's visit last week are really clamour of the rival bishops, united only too good to be lost. I made it a point in the attack on their common enemy Seto-day to get hold of a copy of the little | cularism, will be productive of good, as the paper, which I do not regularly see, because | ecclesiastical objections to the erection of a of the Catholics was also to be utilised for | weight than any considerations founded the publication of the official report. The upon the pressure of work in the Surveyor long account by the Gazette reporter, General's department, will probably be cipal feature is its unblushingness. This sacrifice, on the altar of most Christian point, I think, is inimitable. We are told | bigotry, of the lives of at least two that "this is the second time, since the Eu- | masters and the health of probably ropeans first settled in China, that a Chinese | hundreds of children. Viceroy has left the seat of his Government ness expressed her surprise that Mr Wotton had not written to her and asked the defendant why she had not received any letter from

came to pass, it seems, in these days that | pending the anticipated approval, by the "the then Viceroy of Canton paid a visit to | Secretary of State, of the office of Chinese the Governor of Macao," who went by the | Secretary, which the Governor intends he short and handy name of "Dom Francisco | shall fill, can scarcely be expected to be Alarcão Sotto Moior." This Portuguese | very satisfactory to the gentleman who was, we are told, "a prototype of Mr Hen- has been sacrificed to the exigency, as it nessy, highly esteemed by the natives for | certainly was not to the public when the his impartiality, integrity and high sense arrangement was announced. justice." I think this little bit is simply exquisite. But, hold your sides | beneath criticism. It places Mr Hennessy a minute-there's more to follow. Not between the horns of a most unpleasant dionly has there been "due notice taken | lemma, and I must leave to him the selecthe Canton Authorities of every act of justice and kindness practised being impaled. However it is looked at, from time to time by Mr Hennessy towards the Chinese in the Colony," but we are let into a little secret, we get a glimpse into the movings of a Viceroy's mind, and we arrive at the real and immediate cause of the Viceroy's visit, that master-stroke of Mr Hennessy's, the act of "impartiality, integrity and high justice" which impelled

the great Lau Kwan-yih to throw himself at the feet of our friend from Cork. "The appointment of Ng Choy to a seat in the Legislative Council raised the Viceroy estimation of Mr Hennessy's impartiality to such a pitch [good word 'pitch'] that he decided to show his gratitule personally." So that Mr Hennessy's move has not only been successful as a smack in the face for the European community, but it has brought to his hospitable mansion Lau Kwan-yih, a Chinese Mandarin temporarily out of a crib, to kow tow and chin chin. There is an ugly question here arises to my mind, -whom are we to take Mr Ng Choy as really representing in the Legislative Council? My own impression is that he is to be taken as representing the loyal, contented, industrious, English-speaking, law-abiding, Anglo Chinese community of the distant Future, and known only to practical Mr Hennessy, " in his mind's eye, Horatio." But none of my views as to Mr Hennessy's objects in his wonderful tactics are of so decided a character as to justify me in putting money on them. He follows the Machiavellian Beaconsfield, and "Dizzy" is a puzzle to wiser men than myself. We can only dream of what may move their wondrous will, lament the destruction of public peace of mind that they accomplish by their schemes, and note the means they use in carrying them out. One word as to The case in which Lau Atong was charged | the value of this latest testimonial to Mr Hennessy. Strange to say, the R. C. organ pared opium without a licence was again gives with the one hand and takes back with the other in the same way as I au Kwanyih did. He says these absurd remarks Mr H. A. Woollnough, a certified ana- about Mr Hennessy and then continues in

of them he pronounced to be devoid of with the Chinese, "especially after the morphia and meconic acid, the two essential publication of the King's Decree abolishproperties of opium. One or two per cent ing flogging." Heavens and Earth, what of prepared opium might defy detection by does the man mean? Does he live in Honganalysis, but not more. With regard to the kong, within hailing distance of "that vast third sample, that contained both morphia Empire so near us," and know absolutely nothing of the Chinese legal punishments! Has Mr Wotton, who appeared as before for | he never read anything at all about China? Does he not know that the Chinese punishof his client residing on the premises was ments are such that even those that can be not sufficient to imply that he was in posses- spoken of by Englishmen-which are the mildest-make women faint and strong men Mr Johnson, acting Crown solicitor, who sick to think of them. And in face of that fact, to tell us, forsooth, that this Chinese Mandarin comes down to Macao to show fendant was in possession of the opium, and his appreciation of the Governor who in the King's name has abolished flugging! His Worship examined the defendant No, Mr Catholic R gister, that is a little

being in possession, the result being that he | Mr. Hennessy, we might say much the same thing. I pride myself that I saw deceive. I know the gentlemanly official

I am, Sir, Yours obediently, A HATER OF SHAMS.

MR HENNESSY'S SPEECH AT THE CENTRAL SCHOOL. To the Editor of the "CHINA MAIL."

SIR, -One turns away from the perusal of Mr Hennessy's wonderful speech at the must be alarming to every true friend of The plaintiff was cross-examined for over the school, and the laborious, indeed ludiaffection felt for Mr Stewart Irresistibly suggest the scene enacted nearly nineteen my great respect for Mr Stewart's character which yesterday he was overwhelmed, must and insulting to his common source.

With what object war the speech deliver-

ed? If with the object of mystification, it

may be considered successful, but the

of his oration will be to increase and intensify the feelings of distruct and suspicion, which his tortuous habits of thought and modes of action have engendered in the minds of the community. It is not my purpose to discuss just now the question of the propriety of a Government's departing from the position of theological neutrality in educatio al matters. For the present, that has been decided against the well-matured convictions of the great majority of Her Majesty's subjects in the Colony, and we can only hope that the honest inspection of the schools, the conductors of which will now receive grantsin-aid, will minimise the evils which we fear will be found inseparable from the new system. Perhaps what many will consider I wanted to note whether or not the organ | new Central School, always of greater however, seems to have been considered | modified, if not entirely removed, and the too vast a document for the limited space | Right Reverend Fathers in God may now of the religious weekly, and a new report | be disposed to permit the Governor to proappears here which well repays perusal. | ceed with the new building, the delay in It is an admirable one in its way; its prin- | the erection of which has resulted in the

on a visit to a foreign government." This appointment of Dr Eitel is unique. "It is added. Weights 11st. A Steeplechase twice way of putting it perpetuates the blunder. | all very well to dissemble your love, but | round and a distance over a course to be I know nothing about the previous visit; they | why did you kick me down-stairs," and the | selected by the Stewards. give the date as "28th July, 1717," and plea of the necessity of providing somehad not then left home for China. But it | thing for the present Inspector of Schools,

The "one little secret of official work" tion of the one on which he is desirous of the statement is a very extraordinary one and eminently calculated to mislead.

TIMEO DANAOS. THE FOOCHOW RACE MEETING. The Foochow Race Carnival commenced on the 15th inst., and terminated last Saturday. A programme of excellent merit, says the Herald, attracted tolerably large fields each day, and several events were most warmly contested by animals, some of whom though not decidedly of a first-class order were admittedly good second rate ponies. Especially deserving of praise were Infatuation, Wild Boer, Creedmoor, and Grimburt,-ponies in the pink of racing form and condition. The first named animal was, we understand, picked up by Mr Yorke at Shanghai a few months ago for a mere bagatelle; and, in view of his recent exploits, he has cortainly more than justified his popular owner's sanguine expectations. Wild Boer. a strong and as Monoglians go, rather handsome "nag, proved the mainstay of the gallant Major's stable, and won five races in good style. Creedmoor, who fairly astonished everbody,-including, we strongly suspect, his over-hopeful owner-scored three hard fought victories; while as for Grimbart everybody was glad to see the "black and scarlet" coming to the front in two events, though all sterling turfites regretted the unavoidable absence, through illness, of the noble owner and good old sport-Mr Clearall. We summarise the results from an admirable report that appears in the Herald :-

FIRST DAY. Weights as per scale. Major Bagstock's Wild Boer, Mr Falk's Brutus,

" C. Aitch's Robin, Time, 65 sec. 2.—THE MAIDEN STAKES.—Of \$15 each. \$100 added. For all China Ponies-bond fide griffins at date of entry, Weights as per scale. 2 mile.

Mr Yorke's strathire. Major Bagatock's Wild Forn. Mr Belmore's Kismet. Time, 1m. 42 sec. 3.—THE CHAA SZE CUP.—(Presented) Value \$200. For all China Ponles. Weights

as per scale. 2 miles. Mr Yorke's Infatuation ,, Clearall's Grimbart Time, 4m. 55secs. 4.—THE HACK STARES.—Of \$10 each with \$50 added. For all China Ponies not

otherwise entered at the Meeting, except

Mr Clear Il's Spendthrift Major Bagatock's Harkaway

Time, 671 secs.

5.—THE ORITERION STARES.—Of \$25 each with \$100 added. For all China Ponies. Weights as per scale. 11 mile. Mr. Belmore's Creedmoor,

" Clearall's Dauntless,

Times, 8m. 13 sec. 6 THE FOOCHOW STAKES. -Of \$10 each with \$100 a ded. For all China Poniesbond fide griffins at date of entry. Weights as per scale. Winner of the Maiden Stakes 7lbs. extra. 1 mile.

Mr. Belmore's Kismet, " C. Aitch's Lütke. , Yorke's Strathire, Time, 2m. 17 secs.

7.—AU REVOIS CUP.—(Presented). Value \$100. For all China Ponies. Weight as per scale. 2 mile. Major Bagatock's Wild Boer, Mr Belmore's Creedmoor, Falk's Brutus,

Times, 1m. 38 secs.

SECOND DAY.

1.-KWANG TING CUP. - (Presented.) Value \$100. For all China Ponles. Weight as per scale. Winner of the Hac-Kwan Cup 10 lbs. extrs. 1 mile.

Mr Bolmore's Creedmoor. Yorke's Sombrero, , Harkaway's Roslin, Time, 64 secs.

2.—THE HONGKONG CUP.—(Presented). Value \$ 200. For all China Ponics. Weights as per scale. Winner of the Chan Sze Cup 5lbs. extra. 14 miles. Mr vorke's Infatuation.

" Clearall's Grimbart, Time, 3 min. 32} secs.

3.—Schuckenge Cup.— Value 200 Gumess added to a Sweepstake of \$15. To be won two years consecutively by a Pony or Ponies the bona fide property of the same owner or owners. For all China Ponies. Weights as per scale.

Major Bagstock's Wild Boer. Mr Willwynn's Gambit, , Clearall's Anticipation, Time, 2 min. 191 secs.

4.—THE CAMP STAKES.—Of \$10 each with \$100 added. For all China Ponies Weights as per scale. Winner of the Kwang Ting Cup 10lbs, extra. 2 mile. Major Bagatock's Wild Boer, Mr Belmore's Creedmoor.

" Harkaway's Roslin. Time, 1 min. 39 secs. 5.—THE COMPRADORES' CUP. — (Presented). Value \$150.

Griffins at date of entry. Weights as por scale. 14 mile. Mr Snaffle's Dundee. . C. Aitch's Lutke, ,, Belmore's Kismet. Time, 3 min. 301 secs.

6 .- THE LOTTERY CUP. - Value \$200. 5 per cont on Club Lotteries. For all China Ponles. Weights as per scale. Winner of Chasze or Hougkong Cup 7lbs. extra, if of both 10lbs. 2 miles. Mr Willwynn's Gambit,

, Clearall's Grimbart. Time, 4m. 53secs. 7.—THE TALLY Ho! STAKES.—Of \$10 The explanation vouchsafed about the each, with balance of lottery money

Mr Belmore's Creedmoor. ... Harkaway's Roslin,

THIRD DAY.

1.—THE LEDGER CUP. — (Presented). Value \$100. For all China Ponies. Weights as per scale. Winners of one race during the Meeting 10lbs. extra, if of two or more 14lbs, extra. Once round a distance.

Mr Harkaway's Roslin. "Yorke's Sombrero, , Falk's Brutus.

2 —THE FEI-MA-CUP,—(Presented.) Value \$220. For all China Ponies. Weights as per scale. Winners of a race of 14 miles, or over 71bs, extra and an additional 5lbs. for every other race won at these distances. 14 miles. Mr Yorke's Infatuation.

" Belmore's Kismet. " Willwynn's Gambit, Time, 4m. 9secs. 3.—THE LADIES' PURSE.—(Presented.)—

For all China Ponies. To be handicapped by the Stewards after the second day's racing. Once round. Mr Clearall's Grimbart. ... Bellmore's Creedmoor. "Yorke's Strathire.

The race at first was a dead heat. Time. l min. 17 secs. It was off run immediately. and Grimbart, Nickells riding, won. Time, l min. 24 secs.

4.—The Consolation Cup.—Value \$150 :- For all beaton ponies that have run at this Meeting. Weights as per scale. Mr. Yorke's Scapegrace.

" Falk's Brutus, " C. Aitch's Luike, . Time, 2 m. 14 secs. 5.—The Champion Stakes.—Entrance

\$10. With \$100 added. A forced entry for winners. (Excepting winners of Consolation Cup and Hack Stakes) Winners of two races at this Meeting \$15 extra. Of more than two races \$40 extra. Weights as per scale. One mile and a quarter. Major Bagstock's Wild Boer,

Mr Harkaway's Roslin, " Snaffle's Dundee, Time, 2m. 5418808.

6.—THE GRAND NATIONAL STAKES.—Of \$10 each, with \$100 added. A Steeple-1.-THE HAE-KWAN CUP.-(Presented). chase three times round, over a course Value \$100. For all China Ponies. selected by the Stewards, Catch weights over 10 stone 10lbs., winner of the Tally Ho! Stakes 10lbs. extra. Mr Olearall's Grimbart, " Belmore's Creedmoor.

Manila.

(Translated from our Exchanges.)

A very successful trial was made, on the evening of the 15th January, with the gas obtained from the coccanut oil, which we reported before, as a substitute for the coal gas. From the results obtained, it is assured that the new article could be supplied at one-fourth the cost paid for the coal gas supplied at Singapore, with the same advantage as far as the illuminating power is concerned. The trial took place at

before a numerous audience. A rumour was affoat some time ago that for Steeplechases. Weight 12 stone. 1 the steamers of the Messageries Maritimes would call at Manila; now the rumour is growing in stre gth, and it is also asserted that the steamers will come direct from Yukobama, leaving then for Singapore and vice verse.

the establishment of "Phonographo,"

SERVICES."

restriction applies to the lights.

lowing the publication of any one Acrostic, entertained.

▲ premium of \$15 will be given to the person tions by Lady Day; and \$5 to the second. Every Saturday a new Acrostic will be given, together with the solution of the one of the previous week .- The successful names will also be published.

Answer to Acrostic No. XV.

******		
	2nd Series.	
Water-line.		Haversack
W	wallah	· II
Ā	algebra	Λ
T	.tev	V
E	eclogue	${f E}$
$\overline{\mathbf{R}}$	rear	$\mathbf{R}^{-1}$
L	loss	$\cdot$ s
Ī	Imola	Λ
Ŋ	narcotic	C
E	elk	K
	nswer has been	received.

ACROSTIC XVI.-2ND SERIES. When the song of the night bird is hushed, When the oil in the lamp burns low, When the weary sink down in the dust, And the traveller faints in the snow.

If combined with my first, we part with our Changing from smartest to dullest of duty.

A curious female sitting in a row Whilst younger trip the "light fantastic too."

A Syrian river, once a chieftain's boast; The leader, he, of many a warlike host.

In modern days I'm freely used, Though by the vulgar much abused; Yet pleasant am I and instructive, Replete with many a charm seductive. You cannot find me if at home, But only when abroad you roam.

Fair mount, midst dreamy summer clouds enshrined,

Thy feet with clive grey so softly flecked, Home of the Muses! all that earth could find In magic lines thy mystic story decked. These Flora's honeyed train their odours

Mid song of sunset winds, low murmuring.

What all we mortals eagerly desire To find; though generations past have waned Who sought it in the Air, and Earth and Fire. Yet have they little of the mystery gained.

Possessed by all things in this wide creation, Only man's ignorance-this-truth-confines: To find me out is often man's salvation, When Skill with Industry its force combines.

Philosopher and Scholar, Theologian he-Inconstant waverer upon Life's stormy sea.

# JOTTINGS FROM HOME.

LONDON, DEC. 5TH.

Winter has us in her grasp hard and fast. The Serpentine is frozen over; ice is accumulating in the Thames; the bitter north-east wind drives the dust into our eyes in clouds, for, of course, there are no water-carts; and, greatest calamity of all, the announcement my servant made to me this morning was,-"if you please, sir, the pipes are frozen." Londoners know, to their great discomfort, what that means. Water brought to your door at uncertain hours, the lack of it in the household, &c. There is only one greater discomfort, and that is when the thaw comes, and with it announcement, "if you please, sir, the pipes are burst." Then do we wish for the wings of the bird, and thoughts of Nice and the sunny slopes of Monte Carlo, where bursting pipes are unknown, arise in our hearts. I thinking of Monte Carlo now, but am comforted with the knowledge that this abominable weather is there as well as here. I think this tight little island of ours has somehow got out of its place on the earth's surface, for our climate is now Siberian, or very like it; and we have none of the appliances here that they have in cold countries for keeping out the weather. Wo do not wear furs, and a fire in the grate is our sole idea of heat-a very good idea too; but, then, as we can't carry about our fire with us from room to room, we are therefore equable heat thrown out by stoves is did not attend this last Polo ball. Poor | gingerbread of Rajas and Baboos. alternately shivering and burning. The

which you went to bed—a great deside- where there was a fashionable crowd, in the gay visions of griffinhood. They the verdict is a true one or not we cannot ratum this when the thermometer out many respects a very fashionable one, alone preserve the phantasmagoria of pretend to say.

THE "DOUBLE ACROSTICS FOR THE side your window is registering 17 so many well-known people being book-land and dreamland. As for the degrees of frost.

I hope we are remembering, in our warm The "Double Acrostics for the Services" are, rooms and with our good dinners, the being connected with the Naval and Military poor; and I believe we are. Soupkitchens professions; such for example as "Sword" are everywhere opening, and there "Marline-spike," " Platoon," &c. No such | are ladies committees organized for house visitation and relief in the parish where All solutions should be esut to EDITOR, China, I reside (St. Peter's, Eaton Square), and Mail Office, by moon, on the Saturday fol- no doubt many others are doing the of The Pioneer. same. The young men, too, are giving Any arriving subsequently will not be of their abundance liberally; and a good many of them, who have leisure time, are working, or have offered to work, this giving the greatest number of correct solu- winter for the relief of distress. Generally our young fellows are non-givers from carelessness or forgetfulness; but once get at them, and show them what they can do, and the money will be forthcoming. And it is the more creditable to all concerned, this charitable spirit evinced, because there is no doubt at all that money is exceedingly tight, and that we are all feeling the pinching of the shoe. How some of my friends and acquaintances, men with lands and beeves are getting on, I do not know. Most of them have got farms flung ontheir hands, entailing a serious loss of income, but still they struggle on. Some are wisely retrenching and have shut up their country liouses, and are in town, or have gone abroad for the winter. But they are the comparative few, I fear, What a horrid word retrenchment sounds to most people, and what an amount of moral courage appears to be required to carry out the principle. I see many a paterfamilias lounging about at the Clubs with a gloomy look, and I know the meaning thereof. He either cannot make up his own mind-or his wife will not allow him to do so-to put away barouche or brougham, and to keep one man-servant instead of two. At least that is what I

> I meet and know. Meanwhile they are having a rosy your name in the Pioncer." time at Brighton-a place where I be- | In dangerous cases, where a note-book is in distress or difficulty, and where the linto the pound, speaking catachresticalis strewn, so to speak, perpetually with reside within the pale of guarded background, either about the Montpellier | er. Road, or "The Level." There dwell | About a week after your M.P. has the people who can't meet that little | landed in India he will begin his great | bill, before whom the ugly word "ex- work on the history, literature, philoecution" looms, the people who are sophy, and social institutions of the pinched in income and have to look at | Hindoos. You will see him in a railway every sixpence, the people who are carriage when stirred by the oistrosstudydunned to death by their creditors, &c., ing Forbes's Hindustani Manual, I Road (I believe they are not allowed the philology of the Aryan Family, Do themselves on your notice in any way. | behind his spectacles as he leans back have not. Beauties are in it now. Mrs | profound emotion. Langtry, Mrs Parker, Mrs Wheeler are The reading world is hunger-bitten there, or were there a fortnight since. The | about Asia, and I often think I shall first-named celebrity was the guest of take three months' leave and run up a Sir Albert Sassoon, and she employed précis of Sanskrit and Pali literature,

see in the physiognomy of many people

"international" and of course very nice. It is the fault of the age to make a Lord Charles Ker introduced two you g labour of what is meant to be a pastime. ladies of great beauty and distinguished manners, and they were very mice too. Some people complained that the ball was a little mixed; but there are always grumblers. I asked a friend with whom went to point me out the Foreign Ambassadors present,-a long list of their names being found among the Stewards,-but he declined, as he said, so many were present incog. There was a very gorgeous Eastern nobleman there, who kept bowing affably, to people, but who, or what, he was, I could not find two people who agreed. He wore what appeared to be some very brilliant jewellery, and was au object of much interest, I thought, the extracts from Bayswater and the Minories. I think they were appraising | in other stations. He will then inspect him. It was a very funny ball; but, then, I never was at a public ball at Brighton which was not a funny one. remember being at one some two or three years ago (perhaps I told you the circumstance) where a charming young lady appeared as Joan of Arc. To further keep up the illusion, she came from the ballet of the Gaiety Theatre, and by way of being appropriately attired for the part of the Virgin of Orleans, she had on a pair of tight white satin small clothes, and not much else. She carried a very handsome silver shield, and had on a casque and plume. The latter she took off-when waltzing, allowing her fair hair to float on her neck, and carrying her shield gracefully over her partner's left shoulder. She was a striking figure; very much so, indeed, and the ladies stood her for some time; but at length a representation, was made to the Stewards, and at about 2 A.M. the Maid was escorted out of the ball-room by an official, to the great

regret of several of my young friends.

of the guests, and people-"fashionable" people actually stood upon the benches of the pews to have a look at the beauty whom all of them must have seen hundreds of times. Now, can you account for this; or can the force of | snobbishness further go ?-London Cor.

ONE DAY IN INDIA.

THE TRAVELLING M.P.—THE BRITIST LION RAMPANT.

There is not a more fearful wild fow than your travelling M.P. This unhappy creature whose mind is a perfect blank regarding Faujdari and Bandobast, and who cannot distinguish the molluscous baboo from the osseous pathan, will actually presume to discuss Indian subjects with you, unless strict precau-

tions be taken. When I meet one of these loose M.P.'s ramping about I always cut his claws at once. I say, "Now, Mr. T.G., you must understand that according to my standard you are a homunculus of the lowest type. There is nothing value a man for that you can do; there is nothing I consider worth directing the human mind upon that you know. you ask for any information which may deem it expedient to give to a person in your unfortunate position well and good; but if you venture to argue with me, to express any opinion, to criticise anything I may be good enough to say regarding India, or to quote any passage relating to Asia from the works of Burke, Cowper, Bright, or Fawcett, I will hand you over to Major Henderson for strangulation, I will cause your body to be burnt by an Imperial Commission of sweepers, and I will mention

lieve there are no poor people; no one is carried, your loose M. P. must be put main thoroughfare, the King's Road, ly; that is to say, he must be made to flowers. Brighton is very like the conversation. If you are wise you will Bonlevards in this respect. You may speak to him in the interrogative mood walk up, and down, and through them, exclusively; and you will treat his and, beyond an occasional professional answers with contumelious laughter or beggar, see nothing but what is gay disdainful silence. If he jokes, think of and beautiful. So at Brighton all the your deceased grandmother; if he is misery, if there is any, is kept in the serious, think of the Press Commission-

&c. They never come in the King's is undoubtedly writing the chapter of there by the authorities), or obtrude | you observe the fine frenzy that kindles We only meet pleasant, agreeable people and tries to eject a root? These pangs between The Old Ship and Cliftonville- | are worth about half-a-crown an hour in people who have plenty of money, or the present state of the book market. who get on very well without it, if they | One cannot contemplate them without

her afternoons in skating on the Haxe just a few folios for the learned world. Rink, but she did not go to the Polo Max Müller begs me to learn these Ball. Several distinguished London | languages first; but this would be a toil tradesmen, however, did, including and drudgery, whereas to me the pursuit Jerusalem extracts from Bayswater and of literary excellence and fame is a mere the Minories, so the gathering was amusement, like lawn-tennis or tinking.

Telle est de nos plaisirs la surface légère ; Glissez, mortels, n'appuyez pas. The travelling M. P. will probably come to you with a letter of introduction from the last station he has visited, and he will immediately proceed to make himself quite at home in your hungalow with the easy manners of the Briton abroad. He will acquaint you with his plans and name the places of interest in the neighbourhood which he requires gaol and lunatic asylum; and he will make many interesting suggestions to the civil surgeon as to the management of these institutions, comparing them unfavourably with those he has visited station, the chaplain, and the missionaries. On his return-when he ought to be bathing—he will probably write his article for the Twentieth Century, entitled "Is India Worth Keeping ? Upon my word I believe the reading public would do better to go Thunder Gosht, B.A.

form of a conundrum. Q. What is it that the travelling M. P. treasures up and the Anglo-Indian hastens to throw away? A. Erroneous, hazy distorted

first impressions. Before the eyes of the griffin, India steams up in poetical mists, illusive, attains to prose, to stern and disappointing realities; he removes the gilt from As I have said just now, Mrs Langtry | the Empire and penetrates to the brown their bed-rooms, and using lamp-stoves by the ardent snobbishness of her ad- of those misapprehensions which your mirers. An illustration of what popular travelling M. P. sacrifices his bath to advantage in this, that the stove burns beauties have to go through was shown hustle upon paper. The spectacled all night, and that you awake in the the other day at the marriage of Miss people embalmed in secretariats alone morning in the same atmosphere in Millais at St. Peter's, South Kensington, among Anglo-Indians continue to see a majority of the jury, guilty. Whether

Out of the day and night A joy has taken flight: Baboos and Rajas and Indian lore Move our faint hearts with grief, but with delight

No more-Oh, never more !

It is strange that one who is modest and inoffensive in his own country should immediately on leaving it exhibit some of the worst features of Arryism but it seems inevitable. I have met in this unhappy land countrymen (who are gentlemen in England, Members

Parliament, and Deputy-Lieutenants, and that kind of thing) whose conduct and demeanour while here I can never recall without tears and blushes for our common humanity. My friends witnessing this emotion often suppose that I am thinking of the Famine Commis-

The last itinerant M. P. that I shall ever entertain still continues to bear me malice, I fear. He wanted to visit some ruins a little way out. of station, and I mounted him on Australian mare that I kept purposely for T. G.'s. The mare did not know channels for advertising the exhibition, that he was a Member of Parliament, and began performing some curious out of the saddle, and, instead of alighting on his feet, as we do out here, came i plunging down on his head. You never saw anything like the hole he made in the road. As soon as he turned right side up he began to use highly unparliamentary language to me. I looked at | tickets at the present day includes people him, and he stopped. Fortunately for of all ranks, from the Emperor of Brazil, him I had no coals of fire at hand to heap on his head or elsewhere; but I treated him civilly till he left my house. Next day, however, we met at a neighbouring station, and I punished him copiously. From that day he made friends in India, and now I see that he that this may be an encouragement to other Anglo-Indians to go and do likewise. My dear friends (I am now writing through my nose), if any word or expression I may have here let fall should indirectly prove a blessing to our wandering legislators, and be the means of bringing them to a better state of mind through a sharp trial, through some brief moments of affliction, I shall feel that I have not lived in vain. T. G. will be found to take correction mildly; perhaps to kiss the rod, in some World."

I am an Anglo-Indian cherishing many a burning Anglo-Indian prejudice, and I should be sorry if from what I have written here it does not sufficiently appear that I cherish a burning prejudice against the British tourist in India, who India; not against the tourist who comes out to shoot, or to play the fool in a

quiet, unostentations way. As far as I can learn, it is a generally New Year's eve, at Menlo Park, on which received opinion at home that a man occasion that place will be illuminated with who has seen the Taj at Agra, the Qutb | the new light. The new light, incredible at Delhi, and the Duke at Madras, has graduated with honours in all questions connected with British interests in Asia; and is only unfitted for the office of Governor-General of India from know-ALI BABA. ing too much."

\_Vanity Fair.

THE FUJITA AND NAKANO AFFAIR.

On this business, the whole of which is somewhat remarkable and mysterious to any one at a distance, the Hiogo News writes :-

(2nd) were the famous Fujita Denzaburo and his scarcely less noted friend and business associate Nakano Goichi, who return to Osaka after an absence of some danger, requiring no matches to ignite, months, during which they have no doubt | giving out little heat, vitiating no air, and been subjected to a very searching ex- free from all flickering; a light that is a amination at the hands of the police and little globe of sunshine. And this light, the judicial authorities. Whether they the inventor claims, can be produced were really guilty of the crime of which | cheaper than that from the cheapest oil. you to show him. He will ask you to they were accused will perhaps never be The inventor finds that the electricity can take him, as a preliminary canter, to the | known to the public, and it would be idle to enter into speculations on the subject, central station, just as the pressure of gas since they have been acquitted by their judges, and are therefore presumably in- structing the lamp is not more than 25 nocent. As was observed by one of our Osaka correspondents, in our last issue, there is an impression abroad that—their guilt being assumed-they have been mere the Brigadier-General commanding the tools in the hands of others high in office, on whose misdeeds it would never do for the government to shed the light of day. The name of an official of very high rank who has spent some years in Europe is freely mentioned as the principal in the affair, and the general impression in Osaka And this ridiculous old Shrovetide cock, amongst business men who are in a position whose ignorance and information leave to know most of the affair is, that the two two broad streaks of laughter in his men who have just been released from wake, is turned loose upon the reading | confinement were merely the jackals, or "lion's providers," and that the "high official" referred to got the lion's share of the spoil. The native papers, having the and sit at the feet of Bahoo Sillabub fear of the press laws before their eyes, are naturally very guarded in their utterances, What is it that these travelling people | but enough crops out in their columns to put on paper? Let me put it in the show the drift of public opinion on this question. Such paragraphs as the following are very significant: "It is rumoured that a high government official has committed hara kiri, in consequence of having been connected with the forgery of the three millions of yen-satsu, but whether the aforesaid official was a resident of Osaka or Tokio is not mentioned." ideal, picturesque. The adult Qui Hai again: "We hear that new satsu of the denomination of 1, 2, and 5 yen will be issued in the beginning of next year, in place of those now current. The reasons for the change will be apparent." Messrs. One Fujita and Nakano, having been tried, and woman! If she had, I suppose her of the most serious duties attending a declared innocent of any participation in many people are discarding fires in dress would have been torn off her back residence in India is the correcting the crime of which they stood accused, will which they before occupied. The "official occupying a very high position in the

THE IRREPRESSIBLE COOK IN AUSTRALIA.

Cook, the tourist, has determined to Include Australia in his circular tours round the world. An Adelaide newspaper

Mr R. S. Smythe, who left Adelaide

last January for England via the Cape.

with the Rev. Charles Clark, has returned to Australia as representative of Messra Thomas Cook and Son, the famous tourist and excursion managers, who intend to offer special facilities to visitors to the Australian colonies during the Melbourne exhibition next year. Mr Smythe has gone on to Molbourne. Whether the idea of opening an Australian branch of beit tourist and excursion business originated with Messrs Thomas Cook and Son themselves, or was pressed upon them by the Melbourne Exhibition officials in London, or was suggested by the energetic colonist who has come out as their representative, is a question of very little moment, but there can be no doubt that it is a very good idea so far as the Melbourne Exhibition is concerned. The agencies of the wellknown firm, which have been established in the principal cities of England, the Continent, and America, and even in various parts of Asla, will prove most effective while the travelling facilities which Messrs Cook offer their constituents are very considerable. Their tourist business commencwater tricks in a playful way quite ed in a very small way about thirty years in the usual way, and christened him Jim. peculiar to herself. My guest—why, I ago, has grown into an immense institution, Jim received stern admonitions as to his cannot for the life of me tell—rocketted and the money turned over by the firm duty as a Christian and was especially told every year is said to amount to many to refrain from eating meat on Fridays. millions sterling. The prejudices which Hapless conversion. The following Friday were at first entertained against the system, | the priest happened to be in Jim's district, and probably with good reason, have ceased and suddenly came across the new convert to exist, as the arrangements have become | with a junk of salt beef in his hands quietly more and more perfect; and the list of persons who travel with Meters Cook's the Archbishop of Canterbury, the hou. W. E. Gladstone, and Sir Garnet Wolseley | the frate priest. "No misser, but my name downwards. Next year, of course, Mel- Chingwingwalla, &c., and you pour water bourne will be duly lauded as the chief on me and call me Jim; this called beef, shrine for pilgrims, but Messrs Cook and but I pour on him and call him fish." Son's operations will extend to other parts of Australia, as the circular tickets issued [slander finished his beef .- "I C. U." -in in London for the Victorian Exhibition supports flogging in the Army. I hope will embrace tours in one or more of the neighboring colonies, including New Zealand and Tasmania. To ensure a large citentele Mr Smythe, as manager of the | calculations that the earth is a mere infant Australian business, will doubtless deem it of 450,000,000 years of age. We had advisable to see that the public of Europe | thought better things of her, but the and America are well posted up as to the | rawness of exceeding youth accounts for charming and varied attractions which the ease with which she has been done out Australasia has to offer to the tourist; and of the dust that was coming to her by in his negotiations with the different designing road agents among the stars. If Colonial Governments, steamship com- she had received her remittances in due panies, and other public bodies, we trust course she would have been, Mr. Proctor he will obtain simi ar concessions and facili- | says, eight or ten times as large as she is. ties to those which have been granted to This is rough on us, but we must try to his principals both in the Old and the New rub along; and meanwhile, it is not with-

EDISON'S ELECTRIC LIGHT.

The New York Herald Dec. 31, devotes a page to "Edison's Triumph in Electric Illumination," giving a full and accurate petroleum were running to waste every account of his work from its inception to comes out to get up India and to do its completion, with illustrated diagrams. The Herald says :-The first public exhibition of Edison's

long-looked for electric light takes place on as it may appear, is produced from a little piece of paper, a tiny strip of paper that a little strip of paper is passed an electric current, and the result is a bright, beautiful, mellow light. "But paper instantly burns, even under the trifling heat of a tallow candle," exclaimed the sceptic; " and how, then, can it withstand the fierce heat of an electric current?" Very true; but Edison makes the little piece of paper more infusable than platinum, more durable than granite, and this involves no complicated process. The paper is merely baked in an oven until all its elements have passed away except its carbon frame-work. The latter is then placed in a glass globe connected with wires leading to an electricity-Amongst the passengers from Yokohama | producing machine, and the air is exhausted | by the Nagoya-maru yesterday morning from the globe. Then the apparatus is ready to give out a light that produces no deleterious gases, no smoke, no offensive odors-a light without flame, without be regulated, with entire reliability, at a is now regulated. The entire cost of con-

KALLOCH OUT OF DANGER. The bullet fired into the chest of Major I. S. Kalloch on the 33rd of last August. and which has remained undiscovered ever since, was found last Saturday evening by Mrs Kalloch, who, under instructions from Dr. L. C. Lane, had been keeping a sharp look out for it. Drs. Lane and Plummer were apprised of the discovery, and yesterday removed it from its place of lodgment in the arm, an icch below the arm pit. It had carried a part of the shirt with it, and the perfect condition of the missile showed that it had struck no bone. The bullet lay close to an artery, and great care was necessary to extract it. An incision about three inches in length by an inch in depth was made, and the bullet, which had nearly proved fatal, was brought forth. The operation was witnessed by John F. Swift and John L. Ransome, the Major's

The sufferer is now believed to be out of all danger, and, after a short confinement, will be able to resume his duties in as perfect health as before. - San Francisco Post,

WHEN General Crealock joined the column to take command, he appeared in camp dressed more artistically than in uniform. A broad wideawake hat and a feather, suspended to his belt by chains and swivels, as is the fashion with officers campaigning nowadays, knives of all sorts, a compass, a corkscrew, a drinking cup, and other nicknacks. Says one blue-jacket to government" has been tried, too, before the bar of public opinion, and declared, by his mate as they were oiling a Gatling, "Ere's a rummy looking bloke, Jack; if we'd only a few wax candles, we'd darned soon turn him into a Christmas-tree."

MORTALITY IN A GENERATION.

A writer in an English magazine studies from birth to death the march of an English generation through life, basing his observations on the registrar's annual reports. The author singles out for illustration a generation of one million souls, and finds that of these more than onefourth die before they reach five years of age; during the next five the deaths number less than one seventh of those in the first five; from ten to fifteen the mortality is lower than at any other period; from fifteen to twenty the number of deaths increases again, especially among women -at this period, too, the influence of dangerous occupations begins to be seen in the death rate. Consumption is prevalent and fatal from twenty to forty-five; and is responsible for nearly half the deaths; from thirty-five to forty-five many persons succumb to disease of the important internal organs. By fifty-five, the million is but 421,115; at seventy five, 161,124; at eighty-five, 88,565; and only 202 reach the

### GOOD FOR A KANAKA.

A little friend of mine tells the following disheartening account of an attempt at conversion in the South Sea Islands. A priest having converted a South Sea Islander, who rejoiced under the name of Chinwingwallahabandang Arrao tecuminrkel (and a little more) baptised the native munching away-"Jim," said the priest, "did Inot tell you not to eat meat on Fridays?" "This is not most, misser," said the South Sea Islander. "No sir, would you tell a lie about the matter," exclaimed The priest collapsed, and the South Sea Adelaide Observer.

IT seems from Mr. R. A. Proctor's out interest that we note how ancient and honorable and heavenly is the practice of helping yourself at your neighbor's expense. There are lessons in astronomy. ADVICES from Bradford, Ponnsylvania,

state that as much as 15,000 gallons of day in the McKean County oil regions. The tanks, with capacity for goveral million barrels, were filled to overflowing. The market was everstocked, and still production went on at the rate of at least 25,000 barrels a day, 5,000 more than the pipe lines could handle. The United Pipe Lines had iron tankage in the Bradford districts for 3,000,000 barrels of oil, and were able to take care of all the oil of individuals and companies owning tankage in connection with them. Heavy losses have breath would blow away. Through this fallen upon those who have been unable to build tanks of their own. All the streams of McKean County were literally rivers of oil, and in some places the streams were dammed, the oil being collected in large ponds—these ponds were set on fire daily in order to get rid of the oil. All efforts to limit the production of oil have been unavailing, and though the overproduction is excessive, new wells are being sunk in all parts of the country.

### Shipping Intelligence. The following is corrected from the latest London and Colonial Papers, &c.:-VESSELS TO ARRIVE.

AT HONGKONG, Name.

Penarth 9. Eliz. Rickmers Cardiff 16. Minnie Carvill 17, Coldstream, Antwerp Cuxhaven 3, Carmelita & Ida, Cardiff 3. Hecla. London 28, G. Broughton, Flushing Liverpool 9. Ganymede (s.) Antwerp 11, Pym,

Floshing

Antwerp

London

Penarth

London

New York

Flushing

16, Peru, ... 17, Chili, 24. West Glen, 25, Palestine, 25, James S. Stone, 26, Bernhard Carl, (for Swatow) 30, Marie Luise,

Antwerp London Hamburg Penarth Flushing 19, Joseph, Antwerp 22, Fleders, Hamburg 25, Carl Ritter, Hamburg 25, Formosa,

8, Kenmure Castle (s.) Liverpool (s.) 13. Cleaveland, Newcastle LOADING FOR CHINA AND JAPAN PORTS

At London, -Sieamere via Sues Canal Glenlyon.

Sailing Vessels. William Ritson. Melbrek. At Liverpool. At Greenock.

At Hamburg. River Logan, Hansa. At Antwerp.

Steelfield Vale of Nith.

### POSTAL BATES.

[Subjoined we give the postal rates bw in force for transmission of correondence to all parts of the world. etailed rules affecting the transmisof packets, parcels, &c., will be und annexed, together with a number miscellaneous and useful notices.]

# ongkong Rates of Postage.

(Revised April 4th, 1879.) In the following Statements and Tables le Rates are given in cents, and are, for etters, per half ounce, for Books and atterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight re charged as double, treble, &c., as the se may be, but such papers or packets or spers may be sent at Book Rate. Two ewspapers must not be folded together as ne, nor must anything whatever be inserted kcept bona fide Supplements. Printed atter may, however, be enclosed, if the hole be paid at Book Rate. Prices Curent may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers , though Written by Hand, do not bear he character of an actual or personal correpondence, such as invoices, deeds, copied usic, do. Any of them in a Book Packet kpose it to the higher charges stated be-

The sender of any Registered Article ay accompany it with a Return Receipt n paying an extra fee of 4 cents.

The limit of weight for Books and Comnercial Papers to Foreign Post Offices is lbs. Patterns for such offices are limited > 8 ounces, and must not exceed these limensions: 8 inches by 4 inches by 2 aches.

N.R. means No Registration.

Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, most foreign possessions in Asia, apan, W. Africa, Egypt, Mauritius, al N. America, Mexico, Salvador, Chili, The Argentine Republic, Brazil, Peru, lamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Labuan, with all Danish, Netherlands, Portuguese and French. Spanish Colonies.

Countries NOT in the Union. - The chief countries not in the Union are the Ausralasian Group.

Postage to Union Countries. General Rates, by any route :-8 cents per 2 oz. Letters, 3 cents each. Post Cards, 8 couts. Registration, 2 cents each. Newspapers, Books and Patterns, 2 cents per 2 oz. 6 cents per 4 oz. Commercial Papers, Exceptional rates, to the United Kinglom and Union Countries served through

the United Kingdom via Brindisi only:-12 cents per 2 oz. Lettera, 5 cents each. Post Cards. 8 cents. Registration, 4 cents each. Newspapers 4 cents per 2 oz. Booke and Patterns, Commercial Papers, 8 cents per 4 oz. There is no charge on redirected corre-

spondence within the Postal Union. Postage to Non-Union Countries.

Aspinwall (N.R.), Bahamas, Guatemala (N.R.), Hayti (N.R.), New Granada (N.R.), Panama (N.R.):-

T trumin (min)			_
	Via San	Via S'hampton	<b>Via</b>
	Prancisco.	or Marseilles.	Brindisi
Letters,	12	<b>30</b> 🛝	34
Registration,	None.	. 8	. 8
Newspapers,	4	4	6
Books & Patter	ns, 6	6 -	8
Bolivia, Cos (N.B.), Nicarago	ta Rica	(N.R.), E	cuador
Letters,	20	39	34
Newspapers,	4	4	. 6
Books & Patter	ns. 12	6	8
Registration,	8	None.	None.
Hawaiian Ki	ngdom <sup>-</sup> :=	·	
Letters,	12	12	16
Registration,	None,	None.	None.
Newspapers,	.4*	4	6
Books & Patte	ens, 6*	6 .	-8
W. Indies (d Uruguay:—	except as	above), Par	ragua <b>y,</b>
Letters.		30	34
Newspapers,	_	4	6
Books & Patte	rne,	6	- 8
Registration,	,  —	-	<b></b> -
to British & Un West Indles or		8	8

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 12; Registration, 8; Newspapers, 2; Books and Patterns, 4: via Galle, Letters, 24; Registration, 8; Newspapers, 2; Books and Patterns, 4.

Natal, the Cape, St. Helena, and Ascension, via Aden, Letters, 24; Registration, 8; Newspapers, 2; Books and Patterns, 4.

\* A small extra charge is made on delivery.

Local and Town Postage.	Letters.	Registration.	Newspapers.	Bks. & Pttns. Per 2 oz.
Within any Town or Settlement, or between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction,  Between any other two of the following places (through a British Office) viz.:—Hong-	2	8	2	2
kong, Macao, Ports of China and Japan, Bangkok, Cochin China, Tonquin, and the Philippines, by Private Ship,	4	8	2	2
tract Mail,	8	8	2	2

Any publication fulfilling the conditions hereafter named can pass as a newspaper.

The conditions are as follows:-1st. The publication must consist wholly

or in great part of political or other news. current topics, with or without advertisemants.

2nd. It must be published in numbers at intervals of not more than 31 days, and must be printed on a sheet or sheets unstitched.

must be printed at the top of the first page, and the whole or part of the title and the sharp pointed instruments, samples of date of publication at the top of every subsequent page; and this regulation applies | bottles, pieces of glass, acids of various to Tables of Contents and Indices.

or in great part of matter like that of a | kinds. newspaper, or of advertisements, printed on a sheet or sheets, or a piece or pieces of paper, unstitched; or wholly or in part of engravings, prints, or lithographs illustrative of articles in the newspaper. The supplement must in every case be published with the newspaper, and must have the title and date of publication of the newspaper printed at the top of every page; or, if it consists of engravings, prints, or lithographs, at the top of every sheet or side.

A packet containing two or more newspapers is not chargeable with a higher rate of postage than would be chargeable on a

book packet of the same weight. The postage must be prepaid either by an adhesive stamp, or by the use of a stamped

Every newspaper must be posted either without a cover (in which case it must not be fastened, whether by means of gum, wafer, sealing wax, postage stamp, or otherwise) or in a cover entirely open at both ends, so as to admit of easy removal for examination. If this rule be infringed the newspaper is treated as a letter.

Every newspaper must be so folded, as to admit of the title being readily in Guide, par. 103.)

plements is charged as a letter, unless the enclosure be such as might be sent at the book rate of postage, and the entire packet be sufficiently prepaid as a book packet, in which case it is allowed to pass.

A newspaper which has any letter, or any communication of the nature of a letter, written in it or upon its cover, is charged as an unpaid or insufficiently paid letter.

No packet of newspapers may be above 5 lbs. in weight, nor above two feet in length, one foot in width, nor one in depth.

A book-packet may contain any number of separate books or other publications (including printed or lithographed letters), photographs (when not on glass or in cases containing glass or any like substance). drawings, prints, or maps, and any quantity of paper, or any other substance in ordinary use for writing or printing upon; and the books or other publications, prints, maps, &c., may be either printed, written, engraved, lithographed, or plain, or any mixture of these. Further, all legitimate binding, mounting, or covering of a book, &c., or of a portion thereof, is allowed, whether such binding, &c. be loose or attached; as also rollers in the case of prints or maps, markers (whother of paper or otherwise) in the case of books, pens or pencils in the case of pocket-books, &c., and, in short, whatever is necessary for the safe transmission of such articles, or usually apportains thereto; but the binding, rollers. &c. must not be sent as a separate packet.

Circulars,-i.c., letters which are intended for transmission in identical terms to several persons, and the whole or the greater part of which is printed, engraved, or lithographed,-may also be sent by

book post. But a book-packet may not, contain any letter (whether separate or otherwise), unless it be a circular-letter or be wholly | bability of loss. printed; nor any enclosure sealed or in any rule be infringed, the entire packet is | Europe, &c., which does not exist. charged as a letter.

A book-packet may be posted either without a cover (in which case it must not be fasioned, whether by means of gum, wafer, sealing wax, pestage stamp, or otherwise) or in a cover entirely open at both ends, so as to admit of the contents being easily withdrawn for examination; otherwise it is treated as a letter. For the | should be delivered free there. greater security of the contents, however, It may be tied at the ends with string; Postmasters being authorised to cut the string in such cases, although if they do so they must again tie up the packet.

No-book-packet—may-be-above 5 lbsin weight, nor above 24 inches in length. 12 inches in width, or 12 inches in depth, unless it be sent to or from one of the Government offices.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, etc., the transmission or delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

# PATTERNS.

They must not be of intrinsic value. This. rule excludes all articles of a saleable nature, and indeed whatever may have a value of its own, apart from its mercuse as a pattern; and the quantity of any material sent ostensibly as a pattern must not be so great that it can fairly be considered as having on this ground an intrinsic value.

Pattern and Sample Post to colonies and foreign countries is restricted to bona fide trade patterns or simples of merchandise. Goods sent for sale, or in execution of an order (however small the quantity may be), or any articles sent by one private individual to another, which are not actual patterns or samples, are not admissible.

Patterns or samples, when practicable, must be sent in covers open at the ends, and in such a manner as to be easy of examination. Samples of seeds, drugs, and such like articles, which cannot be sent in covers of this kind, -but such articles only, -may be posted enclosed in boxes, or bags of linen or other material, fastened in such a manner that they may be readily opened; or, in the case of seeds &c., in bags entirely closed, provided such closed bags are transparent, so as to enable the Officers of the Post Office readily to satisfy themselves as to the nature of the contents.

There must be no writing or printing upon or in any packet except the address of the person for whom it is intended, the address of the sender, a trade mark or number, and the price of the articles.

The rule which forbids the transmission through the Post of any article likely to Injure the contents of the Mail Bags or Boxes, or the person of any Officer of the Post Office is, of course, applicable to the or of articles relating thereto, or to other Pattern Post; and a packet containing any thing of the kind will be stopped, and not sent to its destination. Articles such as the following have been occasionally posted as Patterns, and have been detained as unfit for the Post, viz: Metal boxes, porcelain and China, fruit, vegetables, bunches | Engineer, Gunner, Boatswain, or Carpenter.

scissors, needles, pins, pieces of machinery, motals, samples of ore, samples in glass, kinds, curry combs, copper and steel en-4th. A supplement must consist wholly | graving plates, and confectionery of all

Such articles as scissors, knives, razors, forks, steel pens, nails, keys, watch machinery, metal tubing, pieces of metal or ore, provided that they be packed and guarded in so secure a manner as to afford complete protection to the contents of the mail bags and to the Officers of the Post Office, while at the same time they may be easily examined, may be sent as samples. Indigo cannot be sent to any place.

### Miscellaneous Notices.

Local Delivery.

1. All correspondence posted before 5 p.m. on any week day for addresses in Victoria will be delivered the same day, and generally within two hours, unless the delivery should be retarded by the Contract

2. Invitations, &c., can generally be delivered within Victoria at the private houses of the addressees rather than at places of business, if a wish to that effect be expressed by the sonder, otherwise all correspondence is invariably delivered at the nearest place of business. (See Postal

3. Boxholders who desire to send Circu-A newspaper or packet of newspapers lars, Dividend Warrants, Invitations, Cards, which contains any enclosure except sup- | &c., all of the same weight, to addresses in Hongkong, Bangkok, or the Ports of China and Japan, may deliver them to the Post Office unstamped, the postage being then charged to the sender's account. Each batch must consist of at least ten.

4. Boxholders may also send Patterns to the same places in the same way. Envelopes containing Patterns may be wholly closed if the nature of the contents be first exhibited or stated to the Postmaster General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed Circulars may be inserted in such Pattern Packets.

### Local Parcel Post.

1. Small Parcels may be sent by Post between any of the British Post Offices in China or Japan, as well as to Macao, Pakhoi, Singapore, Penang, and Malacca. They must not exceed the following dimensions, 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, nor weigh more than 5lbs. The postage will be 20 cents per lb., which will include Registration. The parcels may be wholly closed if they bear this special endorsement, Parcel, containing no letter, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

2. The following cannot be transmitted Parcels insufficiently packed or protected, or liable to be crushed (as bandboxes, &c.) Glass, Liquids, Explosive substances, Matches, Indigo, Dyestuffs, Ice, Meat, Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever is dangerous to the Mails, or likely to become offensive or injurious in transit.

3. Parcels will as a general rule be forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Packet. The Post Office reserves the right of selecting the opportunity for transmission, and of delaying delivery in case the number of parcels is such as to retard other correspondence. No responsibility is accepted with regard to any parcel, but letter, or communication of the nature of a | the system of Registration will secure the senders against any but a very remote pro-

4. The public are cautioned not to conclosed against inspection. If this found these facilities with a Parcel Post to

Mails exchanged with Manila and Saigon.

The Philippine Islands being now admitted into the General Postal Union, it follows that all paid correspondence received of great value should not be sent through from Manila in the mails will be delivered free by this Office, and that all paid correspondence sent to Manila in the mails arranged with a view-to such transmission.

Article IX of the Postal Treaty of Berne provides that " Neither the senders nor the addressees of letters and other postal In the Country of Origin, or in that of Destination, any tax or duty other than " the recognised rates levied (in the case of brought to the notice of the proper

authorities, in either Colony. loose letters sent outside the mails. These adopt the same course.

extra charges on correspondence exchanged | the letters, &c., had been sent loose. Any Foreign stamps on loose corre-

spondence are obliterated in this Office. Indian Correspondence.

Unpaid Letters are not received for the Indian Mail Packets.

The Pre-payment of correspondence for the Straits, India, Ceylon, and Aden is compulsory by whatever opportunity it is forwarded.

### Registration to Bangkok. Her Britannic Majesty's Consul General

for Siam has been good enough to make dence can be Registered to Bangkok, at the usual charge of 8 cents.

# Soldiers' and Sailors' Letters.

Privates in H. M. Army or Navy, Noncommissioned Officers, \* Army Schoolmasters (not superintending or First Class) or Schoolmistresses may send half-ounce letters to the United Kingdom via Southampton by British Packet, for one penny; or viâ Brindisi by British Packet for three-pence. Hongkong stamps will prepay this class of correspondence exactly the same as Imperial

Soldiers' and Sailors' letters are, however, charged as ordinary letters if they do not conform to the following regulations:-1. Not to exceed half an ounce. No

double letters are allowed. 2. If from a Soldier or Sailor, his class or description must be stated in full on the letter, and the commanding Officer must sign his name, with name of Regi-

ment, or Ship, &c., infull--8. If to a Soldier or Sailor, his class or description must be stated in full, with name of Regiment, or Ship, &c., in full,

- \* But not Warrant Officers, viz., Assistant

3rd. The full title and date of publication of flowers, cuttings of plants, spurs, knives, | Mails for the United Kingdom, &c. by | French Packet.

Under instructions from the London Post Office, the Mails for the United Kingdom which have hitherto been forwarded via Marseilles, will henceforth be forwarded via Nuples, as it is understood that a gain of twelve hours results from the adoption of this Pante.

As it would be extremely inconvenient to divide the mail, and no practical advantage would result from doing so, all correspondence intended for the United Kingdom by French Packet will be sent via Naples, even though harked via Marseilles.

An impression appears to prevail that correspondence for the Mediterranean stations, Gibraltar, Malta, Cyprus, the Levant Turkey, &c., can be forwarded only by British Packet. It can be forwarded also by French Packet, and if so forwarded generally arrives a week earlier than if it had been detained for the British Mail.

The Post Office is not, by law, responsible for any loss or inconvenience which may arise from the non-delivery, mis-sending, or mis-delivery of any letter, book, or other postal packet (even if the packet be re gistered), nor is the Post Office responsible for any injury which a packet may sustain during its transmission.

To guard against such injury all postal packets which are likely to suffer from stamping or from great pressure should be placed in strong covers; and even with this precaution no fragile article should be sent through the Post. It should be remembered that every packet has to be handled several times; that it is exposed to considerable pressure and friction in the mail bag; and that, whenever the bag has in the course of its transmission to be transferred by means of the railway apparatus, the risk of injury

is much increased. No information can be given respecting letters which pass through a Post Office except to the persons to whom they are addressed; and in no other way is official information of a private character allowed to be made public. A Postmaster may however, give an address if he has no reaso to believe that the person whose address is would disapprove of his doing so.

Postmasters are not allowed to return any letter or other packet to the writer or sender. or to any one else, or to delay forwarding it to its destination according to the address, even though a request to such effect be written thereon.

Postmasters are not bound to give change; nor are they authorised to demand change; and when money is paid at a Post Office. whether as change or otherwise, no qu ation as to its right amount, goodness, or weight can be entertained after it has been removed from the counter.

letters or other packets for the public, but they may do so if their duty be not thereby impeded.

The practice of scaling letters passing to and from the East and West Indies, and other countries with hot climates, with wax (except such as is specially prepared), is cent. for cashing them. attended with much inconvenience, and frequently with serious injury, not only to the letters so sealed but to the other letters in the mail, from the melting of the wax and adhesion of the letters to each other. The public are therefore recommended, in all auch-cases, to use either wafers or gum, and to advise their correspondents in the countries referred to, to do the same.

The registration of a packet makes its transmission much more secure, inasmuch as, under ordinary circumstances, a registered packet can be traced through its whole course; and thus the loss of a registered packet is a very rare occurrence. Nevertheless large sums of money or other articles the post, even if the packet be registered; as the machinery of the Department is not By law, the Pest Office is not re possible for the safe delivery of registered packets: though any officer who may neglect his duty on this point will be called to strict packets shall be called upon to pay, either | account. Sent in unregistered letters, valuable articles are exposed to risk, and offer a -temptation-which-ought not to-be-created-r and the Department cannot in any way paid correspondence) by the despatching undertake the safe conveyance of such Office. It is hoped that any extra charge, | packets. All in and or colonial letters. or apparently extra charge, will at once be | therefore, which contain coin, and all linland letters which contain watches or jewellery, even though they be posted The above does not apply in any way to | without registration, are treated as registered, and charged on delivery with a double will always be charged on arrival in Hong- registration fee of eightpence in addition to kong and probably the Manila Office will | the ordinary postage; and any such letters which cannot be registered in time to be Complaints are sometimes received of forwarded by the Mail for which they are posted are detained for the next despatch. between this Colony and Saigon, but it is | Even if the letter do not contain any article believed it would be found in all cases that of intrinsic value, it should, if it be very important, be registered.

> Most countries to which Hongkong forwards Correspondence having joined the General Postal Union or being probably about to do so, it is necessary that the

> following rules be strictly observed. 1. No Letter or Packet, whether to be registered or u registered, can be received for Postage if it contains gold or silver money, jewels, precious articles, or anything that, as a general rule, is liable to Customs

2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of dutiable articles, unless the | be charged; if not within twelve months, arrangements by means of which correspon- quantity sent be so small as to make the sample of no value. 3. The limits of weight allowed are as

follows :-Books and Papers-to British Offices,

5 lbs.; to the Continent, &c, 4 lbs. Patterns-to British Offices 5 lbs if without intrinsic value; to the Continent, &c., 8 oz.

PARCELS .- The public is reminded that, there is no such thing as Parcel Post to Europe, &c. Much trouble and disappointment is caused by persistent attempts to send small valuable trifles through the Posts Fans, Curios, Articles of Dress Fancy Work, and similar presents are continually being refused; the senders having often spent more in Postage than would have paid the freight by steamer. No refund can be made on such parcels of the value of Stamps obliterated before the nature of the contents was discovered.

Patterns.—Some difficulty is experienced in-obtaining-a-general understanding-of what is a Pattern. It is a bond fide sample of goods which the sender has for sale, or of goods which he wishes to order. It is to consist of the smallest possible quantity compatible with showing what the goods are, and must have no intrinsic value.

To provide means of remitting small ! sums of money to or from this Colony and between the Ports of China and Japan, the Postmasters and Agents of this Office will in future be allowed (but not required) to purchase Hongkong Postage Stamps from foreign residents.

Between Hongkong and Shanghai, or Hongkong and Yokohama, however, in either direction, Money-Orders must be

The Stamps tendered for sale must not exceed .\$50 in value, must be perfectly clean, in good condition, and in strips of at least two, as no separate Stamps will be purchased. They must be presented personally or accompanied by a note.

The Postmaster or Agent may postpone purchasing if his public funds in hand are not sufficient, and he will refuse to purchase in any case which appears doubtful or suspicious. He is allowed to charge a Commission of one per cent on all Stamps purchased.

Indemnity for the Loss of a Registered Letter. The following Regulations as to the Indomnity to be paid in certain cases on the loss of Registered correspondence have been made by His Excellency the Governor under Ordinance 10 of 1876, Section XII. The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of Registered correspondence, but henceforth it will be prepared to make good the contents of such correspondence lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided :-

1. That the sender duly observed all the conditions of Registration require. 2. That the letter was securely enclosed

in a reasonably strong envelope. 3. That application was made to the Postmaster General of Hongkong immediately the loss was discovered, the envelope being invariably forwarded with

such application unless it also is lost.

4. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred whilst the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, nor by the disho esty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Oflice.

5. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, handsomely bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deterlorated condition.

### Money Order Begulations.

L-Money Orders are exchanged with the United Kingdom, New South Wales, New Zealand, Queensland, South Australia Postmasters are not bound to weigh any | and Port Darwin, the Straits Settlements, Western Australia, and (except at Shanghai) with the Japanese Empire. Hongkong also issues orders on Shanghai, and vice

> 2.—Small sums may be remitted between the other Ports by means of Postage Stamps, subject to a charge of one per

3.—Many Money Orders are supplied to residents at the smaller Ports in this way. An application for an order\* is filled up. and is enclosed with a stamped, directed, and unscaled envelope to the Postmaster at the nearest issuing office. The application must be accompanied with the full amount (including commission) in cheque, postage stamps, or other equivalent of cash, and a little margin should be left for variations of exchange. The Postmaster issues the order, sends it on in the envelope, and returns the change, if any, by first opportunity, with a receipt for the letter, if it were to be registered, as it always should be. Care should be taken to send these applications in time, as the Money Order Offices close some hours before the departures of the mails.

4.—No order must exceed £10, or \$50, or include any fraction of a penny, nor will more than two such orders be issued to the same terson, in favour of the same payee, by the same mail. Orders will be drawn at the current rate of the day and paid at the rate of the day when the advice arrived. -The commission-is-as-follows:----

Orders on the United Kingdom. Up to £2...... 18 cents. £5......36. ,,

£7......54 ,, £10.....72 ,, Local and Intercolonial Orders. Up to \$25 or £5.....25 cents. , \$50 or £10....50 ,,

5.—Lists of Money Order Offices in the United Kingdom may be consulted at Hongkong an i Shanghal. 6.—Names must be given in full (except when there is more than one Christian name) but the name of the Payee need not

be given if the order be crossed (as cheques

are crossed). It can then be paid only through a Bank, and may afterwards be specially crossed to any Bank. 7.—No order can be paid till the Payee has signed it in the proper place. An order can be transferred to another office on payment of an additional commission In case of loss of an order, nec ssity for stopping payment, or the like, application

should be made to the nearest Money Order Office for instructions. 8.—If the order be not presented within six months an additional commission will the money will be forfeited. When the order is once paid no further claim can be

entertained. 9.—No order can be paid until the advice relative to it has been received.

Made out on a printed form which is supplied gratis:

+ Local Orders on Shanghai are drawn at 2 per cent. premium in all cases. A fixed dollar rate for drawing on the United King dom is in force at Shanghai,

# HONG LISTS.

Circular, large sheet. AMENDED HONG LIST. in English and Chinese, containing the Names of all the most important Companies, Institutions and Mercantile Houses in the Quiver.

Price, 25 cents each; or \$2.50 per dozen.

At the "China Mail Office.

### POST OFFICE NOTICE. Unclaimed Correspondence, January 30, 1880.

Let	s. Pap.	Lets. Pap
Alick, Mr	McFarlane, V	Vm. 1 8
Beanfre, Arthur 1	card Michel, Made	mo l
Cadwallder, W.G. 1	Miller, David	
Campbell, Jan.	regd Moonshe, S.	D. 1
Cararo, Sig. E. J	card Mereno, Cap C. C.	8 60
Cargill; Capt.	Neid, Mathe	w 1
Ching Vang Hap 1		" ī
Clarke, W. E.		1.
Olegg, E. A. 1	Alex.(seams	m)∫
(LL, D.)	Noel, F.A.	1 2
Corles, W. R. 2		id. 2
Courtenay, Mrs		_
Craig, Honry 1	_	· <b>{ 1</b>
Dahlgren, G. F. 1 Dawe, Wm.	2 Pertheller, M	lonsr. 1
Doidge, R.		1
Donnelly, E. M. 1	Reimann, P.	P. 1
Douglass, G.	1 Rodrigues, J.	P. 1
Drews, Wm.		
Duhamel, Chas. 1	Rollings, Joh	n 1
Easton, James 2		ISF, 1
Edwards, F. H. 1 Emery, H. C.		
Emery, H. C. 1 Ettridge, Frank		z. <b>)</b> .
Faria, T. V. do	G. A. S.	" }1
Firmin, Miss A. 1	Sell, G. P.	1
Fonsing, Louis 1	Sherwood, O.	. S. <u> </u>
Francis, Francis	Shin Lim	1
Francisco, Yg 1		1
Fake, John J	Smith, G. Smith, Geo.	1
Fuller, Miss Gertrude A.	Smith, W. Fa	-
Graham, Mrs.	Souza, A. M.	P. 1
L. E.	Spence, Don	ald) .
Green, Mrs M.E.	"W.	1.
Grenfell, C. P.	· — ·	_ 1
Grey, Capt. Hy.	Stout, Dr.	1
Hao An		J Q 1
Hair. John Hardcastle, E. L. 2	` +++ _	
Hardie, James 1	Voen & Co.	1
Haworth, J.	1 Walker, Ed.	
Hemandes,	Walker, Thos	
Augustin )	Word, Mrs	1
Henderson, John	2 Waters, C. A	
Heslan, Mrs	1 White, Mrs E	
Houndson, John		
Imberti, Battista : J. K.	Wright, 0.	1 regd.
•	Yew Hing Ch	congl regd.
Lanta, G. W.	1 You Choong	1
Lie Tay Ho	l regd.Yon Chin	<b>l</b> 1
	3 Domingo	_ [ •
Lilly, Miss Farny	2 1 Young, Henry	y, ]
Lupcak, Joseph Mackie, J.	1 21st Royal 1 1 Fusilier	1 1 1
· ·	2 Xavier Felix	, , , , ,
Maury, Monsr.	1 Simão	<b>}</b> I
McDuer, Mrs	. 1	
· ·	-	. '
Detain	ed for Postag	e.
Ramos, Annibal	1 letter 20 cen	

1 letter 20 cents to pay. Sor. D. Chile

For Mer	chant Ships.	
Leta, P	ap. Lets.	. Pap
Afghan, s.s. 2	Henry A. Paul 1	· .
Aikshant 1	Hopewell 1	_
Albion - 6.	Hydra 8	•
Alexa 1	Iris I	-
Alice 1	Italia, s.s. 1	
Allon, s.s. 1	Jane Gibson 1	
America 1	Jules Dafaure 1	
Amy Turner 1	Katie Flickenger 1	
Anna Sieben 1	Kim Yong Tye 1	
Anna Sophia 1		ι,
Anne 1	Kirk 1	
Annie Westen 1	Lancashire Witch	88 4
Auguste Reimers 2	•	2
Ballochmyll		Ļ
B. v. Middleburg 1		1
Belloner - 1		6 1
Belted Will 5		<u>.</u> .
Benjamin Ayman1		2 :
Bua Caao 2		L
Callao 1		1
Candace 1		Ļ
Charity 10		1
Chili 1	Nettie Merryman :	
Chob Sable 1		1 reg
Choloe 1		1
Chop Sai 1	N. Boynton	1 reg
Chun Wan 1	Palestine	L.
Clan Alpine, s.s. 14	3 Pampero	
Clara 8		Ļ
Clurn 1		1
Colwyn 8		1
Consolation, s.s. 1		2
Corea 2	Petrel, s.s.	4
Davins 1 Dinapore 1		1 1
	_	•
Dora Ann 1 Drumclog 1	Prosperity Rifleman	2
Earl of Zetland 1	Rover of the Seas	ā
Ebenezer 2	Scindia, s.s.	1
Edith—1rg. 4	Sir Lancelot	<b>.</b>
Edward Barrow 2	1 Southern Cross	.0 1
Electra 1	Staffordabire	i
Ella Beatrice 1	Star of China	2
kmma 2	Staut	1
Endymion 1	Stonewall Jackson	** **
Ferntower, s.s. 1	A (1 )	
Fiery Cross 7	S. Stone	4 1
Frolich 2	Three Brothers	î
Florence Night	Tung Ting, s.s.	1
ingale 1	Twilight	i
G. C. Fruland 1	Undagnted	2
Gauntlet 1	Vanguird	2
Glamorganshire 4	Ventriloquist	ĩ
Golwin	1 Wero	ī

Hattie E. Tapley 5 For Man-of-War, &c. Lets. Pap. Lete, Pap Shannon V. Emanu el

Wing-Soey-Shing?

Books, etc. without Covers. Biriningham Weekly Post.

British Messenger. Christian. Continent. Decuraçãosche Courrant. Deutsche Randschan. Dülberg F. W. C. (Cards). English Independent. Family Herald. Fli-gende Blatter. Gazzetta del Popolo &o. Geornale Per Tutti. Glasgow Herald. Hamburgischer Correspondent. Illustrated London News. Jersey Weekly Press. Journal de St. Petersbourg. Journal des Consulats. Langelands Avis. Le Levantin. Lennox Herald. London & China Express. Lucknow Times. Middelfort Avis. Moniteur des Intérôts Matéreols. National Zeitung. Plans (from C. Heckmann) Berlin. Pooley's Weighing Apparatus Tariff.
Proceedings of U. S. Naval Institutes. Provincia di Prescia.

Saturday Review, &c. Unterhaltungs Blatt.

Warehousemen & Drapers. Weekly Bulletin. Weekly Irish Times.

Perch,

Pike,

# Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked h., near the Kowloong shore k., and those in the body of the Shipping or midway between each shore are marked c., in conjunction with the figures denoting the sections.

Section.

1. From Green Island to the Gas Works.
2. From Gas Works to the Novelty Iron Works.
3. From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office.
4. From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.

Section.

5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.

6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.

7. From Naval Yard to the Pier.

8. From Pier to East Point.

Vessel's Name.	Anchor-	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
Stenmers	1			٠ ٠			,	,
Benarty	5 c	Potter	Brit. str.	1119	Jan. 31	Gibb, Livingston & Co.	Yokohama & Hiogo	١.
Bombay	2 b	Gorgins	Brit. str.	740	Jan, lö	Kwok Acheong		•
Charlton	4 c	Johnson	Brit. str.	786	Jan. 29	Melchers & Co.	Salgon	To-day
Chefoo	5 c	Williams	Brit. str.	684	Jan. 24	Butterfield & Swire	Shanghai Y'hama & S. F'cisco	• • •
City of Tokio	5 c	Maury	Amer. str.	5079	Jan, 20	P. M. S. S. Co.	Hoihow & Haiphong	To morrow
Conquest	D L	V	Brit, str.	318	18D, 17	Jardine, Matheson & Co.	Bangkok	
Consolation	Zn	roung	Brit, str.	704	Jan. ot	Yuen Fat Houg Douglas Lapraik & Co.	Coast Ports	
DouglasEsmeralda	5 b	Loung	Brit. str. Brit. str.	204	lon st	Russell & Co.	Amoy	To-day
Europe	5 h	Lamont	Brit. Btr.	528	Jan. 24	Jardine, Matheson & Co.	Saigon	To-day
Fame	is h	Stonani	Brit. Btr.	117	7 G.L.	H.K. & W'poa Dock Co.	444444444444444444444444444444444444444	Tug Plying
Gloniffer	5 0	Graham	Brit. str.		JBD. 29	Jardine, Matheson & Co.	London, &c.	To-day
Hae-shin	4 b	(4lbbon	Chi. str.	764	Jan. 36	O. M. S. N. Co.	Hoihow & Haiphong	To-morrow
Hailoong	$5\bar{b}$	Goode	Brit. str.	277	Jan. 30	Douglas Lapraik & Co.	Swatow	2nd prox.
Bector	I	Jones		1576	Jan. 3	Butterfield & Swire	London, dc.	8rd prox.
Malacca				1044	Jan. 2	P. & O. S. N. Co.	Yokohama	Mails
Namoa	1	Westoby	Brit. str.	862	Jan. 27	Douglas Lapraik & Co.	Coast Ports	at daylight
Ningpo	. 4 0	Casa	Brit, str.	76 t	Jan. 3	Siemssen & Co.	Shanghai	To-morrow Coa'tan Doc
Norna	.	Love	Brit. str.			Kwok Acheong	######################################	K'loon Dock
Olympia		Nagel	Ger. str.	783	Jan. 2	Moyer & Co.	Saigon	K'loon Dock
Paladin,	.]	Parkes	Brit. str	897	Jan. 10	Arnhold, Karberg & Co.	Nagasaki	1000 17008
Penedo	. ō c	Cain	Brit. str.		Jan. 3	Melchers & Co.	Saigon Bangkok	at daylight
Rajanattianuhar	$\cdot \mid 2 \mid b \mid$	Llopkins	Brit, etr.	,	1an. 2	Yuen Fat Hong China Traders' Insurance Co.		The waying
Sea Gull					Mar. 2	Jardine, Matheson & Co.		K'loon Dock
Thales		Peters	Brit. str.	820	Dec. 2	Jarumo, mathemon & Co.		
Sailing Vessels	14.1	Naman	Amon hoo	849	Dog 1	Rozario & Co.	Portland	
Alden Besse	. <u>4</u> H	i Killozon	Amer. boo.		Dec. 1	Vogel & Co.	New York	1
Alice ReedBonito	. IO (	Waganhare	Ger hoo		Dec 1	Arnhold, Karberg & Co.	Havro	
Brunette	7	Dow	Reit has	1	Jan. 20	Geo. R. Stevens & Co.	Manila	
Bua Caso	16	Lange	Siam boo		Jan.	Chinese		<u>.</u>
Carl	4	Thomsen	Ger. bg.		Dec. 2	Arnhold, Karberg & Co.	41434144341616161431484 3	For Sale
Charité	5	Gautier	Foh. bae.	1	Jan. 2	Carlowitz & Co.		
Chelmsford	2	Collins	Bri. bktine.		Jan. 2	Eduard Schellhass & Co.	1	
Colom	2 1	Noves	Amer. bae.			Rozārio & Co.		
Duke of Abercorn	. 8	Binnie	Brit. sb.	1		Adamson, Bell & Co.	London	·
Emma	. 3 1	d Michelging	Ger.3m.sc.	233	Jan. 2	Captain	1	· <b>1</b>
Empire	. 7 (	c Leckie	Amer. sb.	-1131	Dec.	Arnhold, Karberg & Co.	•	
Floral Star	$.4  \bullet$	e Davison	. Brit. 3m.ac.	244	Jan. 2	l] ldamson, Bell & Co.	m	Cleand
Garibaldi	. 8	Forbes	Amer. bge.	670	Dec. 2	Jardine, Matheson & Co.	Touron	Cleared Wanchai Pic
Glandinorwig		Jones	Brit, bge:	1081	Jan. 1	6 Meichers & Co	****************	AA STICHUL E TO
Gollah	] <b>2</b> (	clDentzau	dSiam, bue.	1 542	Nov. 2	5 WO Tye Bong	Hamburg	
Harmonie	. 5 1	Schiphorat	Ger. scb.	241	Nov. 2	U v oget & Co.	Linmonth	
Hattle N. Bangs	. 4	Bangs	Am.bkiine.	000	Jan. 3	Daptain	· ·	
Baydn Brown	$\cdot   \frac{7}{2} \cdot \frac{1}{2}$	c Havener	Amer. bqe.	800	Dec. 1	Word & Co.	Taiwanfoo	put back
Hazel Holme	3 l	k minican	Brit, CQe.	1500	Jan. 2	a roger & oo. O'Order	Laimanion	
Hecla	. 0	CDBy	Amar -L	1950	Juna 1	9 Vogel & Co.		ţ
John Wishelson	. ±	o Campball	Reit sh	695	Dec	9 Vogel & Co.	London	
John Nicholson Lady Aberdour	Q	o Mutchineon	. Offi, 80. Reit ha	997	Jan 1	3 Chineso		
Livingstone		o Staffens	Ger bae	520	Jan 8	Wieler & Co.		
Mabel		c Hallett	Amer. hoe	782	Jan. 1	5 Captain		
Middlesex	7	c Walsh	Brit. sh	1191	Dec. 1	2 Russell & Co.	San Francisco	
Montiara	4	c Schnieder	Ger. sch	98	Jan. 1	7 Siemssen & Co.		1
Morning Star	2	h Michaelsen	. Siam. bge.	. 570	Dec. 2	7 Chineso .		1 4.
Moses B. Tower	8	o Hall	. Am. bktine	.] 637	Nov. 8	O Vogel & Co.	New York	1
Parnass	. 7	c Lutyens	$\mathbf{JGer.}$ bge.	1 - 629	Jan, 2	9 Siemssen & Co.		
Paul Marie	[5]	k Gailland	.Fch. bge	.[ 329	Jan, 2	2 Carlowitz & Co.		
Prince Frederick	4	c¦Clague	. Brit. sh.	.  1490	Dec.   2	9  Vogel & Co.	London	_
Spartan	8	k Vincent	. Amer. sch.	. 81	Aug. 2	7 W. H. Ray		1.
Sumatra	3	k Olough	Amer. sh.	.  1090	) ∣Sept <sub>i</sub> ⊢	5 Kussell & Co.		
Tartar	4	c Kaemena	$\cdot \cdot   \mathbf{Ger.}  \mathbf{bg} \cdot$	.  256	Jan. 1	7 Melchers & Co.	8.0021	Olassa
Villa de Rivadavia .	$ rac{3}{2} $	c Camus	. Span. bg		Jan.	5 Brandao & Co.	Manila	Cleared
W. A. Holcomb	7	k Dunton	Amer. bqe	953	Jan. 2	3 Jardine, Matheson & Co.		
WHAMPOA		M	C	050	Tan 6	Eduard Schellhass & Co.		
Hermine	ì	Meyer		1		9 Siemssen & Co.	Cuba	<del></del>
Hesperia		Johannsen	1	1	, .	4 Turner & Co.	Tientsin	· Commercial
Roderick Hay	•	Nicolson Bang				Carlowitz & Co.	Hamburg	
Sophie	"	F	, out by		V 4144			
CANTON		Ackermann .	Ger. str	648	Jan,	28 Siemssen & Co.	Shanghal	
China	** 1	Wilson				29 C. M. S. N. Co	Shanghal	1 :
Hwai Yuen			AND THE PROPERTY OF A STATE OF A	al 00%	z igrijili, (	FA   A   1		<del></del> .

# Men-of-war in Hongkong Harbour.

Vessel's Name.	Anchor-	Flag.	Olass.	Tons.	Guns.	Н. Р.	Date of Arrival.	Commander.
Growler Iron Duke Kerguelen Kestrel Meeanee Midge Peng-chou-hai Richmond Sheldrake Victor Emanuel	6 h c c h 6 6 h K. D. 6 h	British British French British British British Chinese U. S. British British	gun vessel Flag-ship (iron-clad) corvette gun vessel military hospital gunboat revenue cruiser frigate gunboat Commodore's flag-ship	464 6430 592 2591 465 600 2000 455 3087	4 14  4  4  20	120 800 100 120 120	Jan. 16 Dec. 15 Dec. 18 Jan. 20 Jan. 20 Nov. 8 Jan. 2 Jan. 22	C. E. D. Willcox Henry F. Cleveland Mathiew Fred. Edwards  H. Salmond C. H. Palmer A. E. K. Benham LtCom. M. L. Bridges Commodore Smith
	1	} .		Ι, ,	I	•	'	

				· -	
HONGKONG,	$\mathbf{M}\mathbf{A}\mathbf{C}\mathbf{A}\mathbf{O}$	AND	CANTON RIVER		1
			_		L

CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS, &c.

	•	STEAMERS	•		11.		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Name.	Tons	Captain	Owners.	Name.	Tons.	Guns.	Н. Р.	- Commander.
chang Cin Shan Ciu Kiang Powan Sir J. Jeejeebhoy Spark Fung Ting White Cloud Yotsai	700 457 617 1890	Ogaton Cary Benning, T. Benning, A. Lefavour Degen Hoyland Browne	Butterfield and Swire H., C. & M. Sboat Co. H., C. & M. Sboat Co. H., C. & M. Sboat Co. Kwok Acheong H., C. & M. Sboat Co. C. M. S. N. Co. H., C. & M. Sboat Co.	Ching-po Chun-tung Li-she Peng-chou-hal	221 80 221 120 180 150 80 600 120 180 160 180 100	7372624445468	70 20 70 40 60 40 20 120 40 60 60 40	J. Godell A. Walker Stewart Chinese Admiral Chun Tl Hu Read C. H. Palmer Li Ping Tye J. H. Wade J. B. Murray Bessard Ching

\*Bince left port, of arrived at Hongkong.

SHIPPU	NG IN SHANGHAI HARBOUR.   Jan. 22, 1880.
<i>P</i> ←	MMRCHANT STEAMERS.
Albion	Brit. steam-yacht

MRCHANT	STEAMERS.
Albion	Brit. steam-yacht
*Bokhara	British
*China	_German
Eldorado	British
Fatchoy	British
Fei Yuen	American
Geelong	British
*Glenifier	for London, &c.
*Gordon Castle	for New York
Hae-ting	Chinese
Hankow	British
H. C. Orsted	Danish
	for London, &co.
Hector	French
Iraouaddy	Chinese
Klang-ching	Althese .
Kiang-plau	Chinese
Kiang-ping	Chinago
	•

MERCH	ANT STEAMERS.	·· · J	T SAILING VESSEL
Klang-teen Klang-tung Klang-yung Killarney *Ningpo Orissa Pautah Ping-on Sin Nanzing Tahyew Taku MERCHANI	Chinese Chinese Chinese British British Chinese British Chinese British British British Chinese British	Chinaman Ching Tah Dartmouth Flodden Forward Hermann Hilda Jumna Martha M. A. Dixon Pelham Satsuma Tiber	British barque British barque British barque British barque British barque British barque British brige British barque British ship
Aberdonian Alex. Newton Benclutha Chateaubriand	British schooner. British barque American barque French barque	Ashuelot Cyclop Lily	U. S. corvets German gun H. M. gunb

U. S. corvette
German gunboat
H. M. gunboat
H. M. gunboat
U. S. corvette Ashuelot Cyclop Lily Magple Monocscy

Lobsters,

Mackerel,

Mullet,

Oysters,

Parrot Fish,

HONGKONG MARKET PRICES. Corrected to L'sturday, January 31st, 1880. At 1060 Cash per Dollar Mexican.

Oorrected to Lituraly At 1060 Cash pe	• • "	,	Plaice.
-	Patca.	Chinese Names	Pomfret, White
	esh. Cath.	<b>六</b>	Pomfret, Black
Butcher Meat.		<b>以</b>	Prawns,
Bacon, English, lb.	350 300	來路烟猪肉花旗烟猪肉	Ray,
Ame. Sugar cured ,,	225 200 200 170	福州烟猪肉	Rock Fish,
,, Foochow,		尾龍扒	Roach,
Beef Corned, catty	140 130	鹹牛肉	Salmon, Salt water, Shark young,
,, Roast, · · ·	150 140	燒牛肉	Salmon, Canton, .
Soup,	90. 80	<b>湯</b>	Salt Fish,
" Stoak, " "	150 140	牛肉耙	Skate,
Bullocks' Brains, per set		牛腦	Shrimps,
,, Tongue, fresh, each	300 270	牛脷	Snapper,
orned,	300 270	牛頭。	Soles, Fresh
" Head, "	750 700 130 120	华心 *	Tench,
Heart, ,, Hump, Salt . catty	130 120	牛肩	Turbot,
,, Feet, each	50 45	牛脚	Turtles, small, fresh wa Whiting,
" Kidneys, "	60 50	牛腰	
,, Tail, ,,	100 90	牛尾	Fra
,, Liver, catty	80 70	牛肝	Alougites,
,, Tripe (undressed), ca		牛肚 牛仔頭脚	Apples, California,
Calves' Head and Feet, set	600 500	<b>七旗火腿</b>	Bananas, fragrant, Car
Hame, American, . lb.	300 270 200 180	金華火腿	Chestnuts, .
17	300 320	來路火腿	Citron, Green,
Mutton Chop, ,,	180 160	羊牌骨	Ourrants, 2 lbs
,, Leg, ,,	180 160	羊肌	Dates,
" Shoulder, "	149 120	<b>羊手</b>	Figs, Dried.
Piga' Chitlings, catty	70 60	<b>猪臟</b>	Lemons, China, .
,, Feet, ,,	100 90	<b>猪脚</b>	,, Peel,
,, Fry,	110 100	猪雞 洛丽	Lichess, Dried,
П	90 80 60 . 50	· 猫頭 猪心	Loong Ngan, Dried,
,, Kidneyr,	100 90	猪腰	Olives, Canton,
, Liver, lb.	120 110	猪肝	,, Sweet,
Pork, Chop, catty	160 150	wite tires may	", Coolie Manda
,, Corned, ,,	150 140	鹹猪肉	,, Peel,
,, Leg, ,,	160 150	猪肶	,, Kum-kwat,
,, Fat or Lard, . ,,	110 100	猪油	,, Mandarin,
Sheeps' Head, and Feet, set	<b>450 400</b>	半頭脚	Pears, Nankin,
,, Heart, cach	50 40	羊心 羊腰	,, Tientsin,
,, Kidneys, ,,	70 60	千安 羊肝	Pine-apples, Plantains, common
,, Liver, lb. Sucking Pigs, each	140 130 \$2. <b>\$</b> 1.25	猪仔	,, Fragrant,
Suet, Beef, lb.	120 110	生牛油	Pomegranate,
" Mutton,	110 100	生羊油	Prunes, Dried, .
Sweet Bread, catty	130 120	牛核	Pumelo, Flat,
Veal, ,,	140 130	牛仔肉	", Amoy,
	· .	H II	Quince, Canton,
- Poultry.		ATT ATT	Tamarinds,
Capons, catty	200 180	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Raisins, Muscatel, New Puddi
Deer, Shanghal, each  Doves, each	\$2.50 \$2 100 90	班鳩	Walnuts,
Ducks,	110 100	<u></u> 鴨	Transcus, • •
Eggs, Hen doz.	100 90	鷄蛋	Vege
Fowls, catty	160 150	鷄	Artichokes,
Geese, ,,	120 110	鵝	Asparagus, .
Partridges, ach	800 250	<b>鷓鴣</b>	Bamboo Shoots, .
Pheasants, Shanghai, . pair	750 700	上海山鷄	Beans, sprout,
Pigeonr, each	130 120	- 白鴒 	,, broad,
Quail,	90 80	省城家兎	Beet Root, Japan,
Rabbits, live, Canton . ,,	600 500 400 —	担任	Brazzica,
Rabbits, Shanghai,, Snipe each		沙迫	Brinjals,
Snipe, each Teal,	140 130	水鴨仔	Cabbage, Canton, W
Turkeys, Cock, catty		火鷄公	", Shanghai,
"Hen,	350 300	火鷄峻	", Turnip, S'l
Wild Duck, pair		水鴨	,, Macao,
,, Goose, . each		雁鵝 上海活角	Cauliflower,
Woodcock, Shanghai, . each	600	16- 16-11.	Carrots, English, Celery, Chinese,
Fish,		海川	Celery, English,
Bombay Ducks, per hun		肚魚乾	Chilles, Dried,
Bream, catt	•	. 鯽魚	" Freah, .
Carp,	90 80	鯉魚	Curry Stuff English
Catfish, "	50 <b>45</b> 160 150	赤魚	Egg Plant,
Codfish, Salt,	100 100	国際電外が	Ginger, old,
Cuttle Flah,	80 70	<b>登</b> 墨魚	Green Sprouts
Dace, "	90 80	黄尾鱗	Green Peas,
Dog Fish,	55 50	跌倒沙	Horse Radish, Shar
Dory,	120 110	長翼芒	Lettuce, Chinese
Eels, Congor ,,		海鰻	,, English
"Fresh water	120 100 140 120	淡水鲢	Onlons, Bombay
", Silver "	140 120 80 70	白膳	,, Green
File Fish, "	160 140	利及洋	Parsley, Chinese,
Fresh Fish, Large ,,	100 140	八牌用。	English,
Frogs, "	140 120	田鷄	Paranips, Shanghal, Potatoes, Japanese,
Garoupa, "	120 110	石班鱼	Colifornia
Gudgeon, ,,	80 70	白蛤魚	Macao,
Gurnard, ""	80 70	紅角"	Radishes, White,
Haddock, ,,	100 90	黄花	,, Red, Engli
Herrings, fresh	90 80		Spinage,
Labrus, ,,	90 80		Turnips, English,
Live Fish, . ,,	120 110	生魚	. China,

110 100

120 110

Printed and published by GEO. MURRAY BAYN, at the C. Mail Office, No. 2, Wyndham Street, Hongkong.

90

80

Perch, catty	80 70	頭鱸
Pike,	120 110	触魚
Distan	100 90	花破篷
Domefred White	120 110	つかは
Pomfret Black	100 90	四级
Pomfret, Black		が設定
Prawns, ,,	100 90	明蝦
Ray,	80 70	<b>琵琶沙</b>
Rock Fish,	90 80	石狗公
Roach,	110 100	翻魚
Salmon, Salt water,,	130 120	馬友魚
Shark young, ,,	55 50	<b>資魚</b>
Salmon, Canton,	110 100	鳊魚
Salt Fish,	120 90	鹹魚
Skate, ,,	70 60	鮪魚
Chalman	80 70	啪
_ · · ·	90 80	<b>公</b>
Snapper, ,,	100 90	选小 <b>在</b>
	·	経り出
Tench, , ,,	110 100	<b>武</b>
Turbot, ,,	120 —	左口魚
Turtles, small, fresh water, each	300 250	<b>脚</b>
_Whiting, ,,	100 90	理與
Fruits.	•	苗子
	20 50	
Aleurites, catty	60 50	4架
Apples, California, . ,,	160 100	售金山平
Bananas, fragrant, Canton,,	25 20	省城香蕉
Chestnuts,	100 (90	<b>果</b>
Citron, Green, ,,	100 90	香絲
Coccanuta each	50 <del>-</del>	椰子
Ourrants, 2 lbs bottle	400 350	細葡堤
	500 400	洋寮
	750 —	無花菓飲
		無化米取機機
Lemons, China, catty	•	7学13代 土土64
,, Peel, . bottle	750 600	作品
Lichesz, Dried, catty	200 150	荔枝乾
Loong Ngan, Dried, . ,,	800 250	預服的
Olives, ,,	50 40	白欖
Oranges, Canton,,	35 30	省城橙
" Sweet,	90 80	新會和橙
" Coolie Mandarin "	30 —	柑
,, Peel, bottle	750 600	橙皮
,, Kum-kwat, catty	60 50	金絲
Mandania	80 70	朱砂柱
Daniel Mandela	80 70	かり作品
<b>.</b>	140 120	用水米 干净母单
,, Tientsin, ,,		八甲当米
Pine-apples,	60 50	本地波羅
Plantains, common . ,,	20 —	<b>八</b> 無
", Fragrant, ",	3) 25	沙香蕉
Pomegranate, each	60 50	石榴
Prunes, Dried, bottle	<b>300 250</b>	乾梅
Pumelo, Flat, each	60 50	斗柚
,, Amoy, .,,	60 60	夏門林
Onine Conten	60 50	萬壽木瓜
) /~(TTTT::::	1414	まるで
Tamarinds, catty	60 50	<b>拉力</b>
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, . bottle	60 50 600 500	珠提乾
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, . bottle ,, New Pudding, lb.	60 50 600 500 150 120	珠提乾珠提
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, . bottle	60 50 600 500	段 珠 提 珠 提 合 桃
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty	60 50 600 500 150 120	联提 珠提 合 士士
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, . bottle ,, New Pudding, lb.	60 50 600 500 150 120	段 発 発 発 格 本 本 流 流
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty	60 50 600 500 150 120	段 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 所 所 治 所 治 所 治
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables. Artichokes, catty	60 50 600 500 150 120 120 100	段 現 現 提 提 提 提 上 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle , New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400	段珠珠合 大
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle , New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400	取珠珠合 大
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,,	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60	段珠珠合 大兴 治猴 等 京 中
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,, , broad, ,,	60 50 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30	面豆
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle , New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,, , broad, ,, , French, Macao, ,,	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40	面豆 —澳門邊豆
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle , New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, , , broad, , , French, Macao, ,  Beet Root, Japan, each	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20	面豆 一澳門邊豆 日本紅菜
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,, broad, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty	60 50 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10	面豆 一澳門邊豆 日本紅菜 白茶
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle , New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,, broad, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Briojals, ,,	60 50 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30	回 理 理 理 是 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,, broad, ,, French, Macao, ,, Rench, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, ,, Cabbage, Canton, White ,,	60 50 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20	回澳日本茶 面澳日本茶 新 五 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle , New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,, broad, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Briojals, ,,	60 50 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30	回 理 理 理 是 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,, broad, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty  Brinjals, ,, Cabbage, Canton, White ,,	60 50 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20	回澳日本茶 面澳日本茶 新 五 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, , , broad, , , French, Macao, ,  Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, , Cabbage, Canton, White , , Shanghai, , , Turnip, S'hai, each	60 50 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 100 50	国澳日白紅黄上 豆門本茶 茄牙海 豆菜 茶茶
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout,, ,, broad,, ,, broad,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao,	60 50 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 100 50 20	国澳日白紅黃上上 回澳日白紅黃上上 面澳日白紅黃上本 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,, broad, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty  Brinjals, ,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,, ,, Shanghai, ,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao, ,, Cauliflower, ,,	60 50 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 100 50	国澳日白紅黃上上 回澳日白紅黃上上 面澳日白紅黃上本 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,,  broad, ,,  French, Macao, ,,  Beet Root, Japan, each  Brassica, catty  Brinjals, ,,  Cabbage, Canton, White ,,  ,, Shanghai, ,,  ,, Shanghai, ,,  ,, Carrots, English, catty	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 100 50 100 50 100 50 30	国澳日白紅黄上上澳椰來之 豆門本茶茄牙海海門茶路 一豆與紅 白椰芥椰花金 豆菜 茶菜蘇菜 餐
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout,  ,, broad,  ,, French, Macao,  ,, French, Macao,  ,, Beet Root, Japan, each  Brassica, catty  Brinjals,  Cabbage, Canton, White ,,  ,, Shanghai,  ,, Turnip, S'hai, each  ,, Macao,  ,, Cauliflower,  ,, Carrots, English, catty  Celery, Chinese,  ,,	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 - 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50	国澳日白紅黃上上 回澳日白紅黃上上 面澳日白紅黃上本 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,,  broad, ,,  French, Macao, ,,  Beet Root, Japan, each  Brassica, catty  Brinjals, ,,  Cabbage, Canton, White ,,  ,, Shanghai, ,,  Turnip, S'hai, each  ,, Macao, ,,  Cauliflower, ,,  Carrots, English, catty  Celery, Chinese, ,,  Celery, English, .,  Celery, Eng	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 26 20 12 10 40 30 20 — 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50	国澳日白紅黄上上澳椰來之 豆門本茶茄牙海海門茶路 一豆與紅 白椰芥椰花金 豆菜 茶菜蘇菜 餐
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,,  broad, ,,  French, Macao, ,,  Beet Root, Japan, each  Brassica, catty  Brinjals, catty  Cabbage, Canton, White ,,  ,, Shanghai, ,,  Turnip, S'hai, each  ,, Macao, ,,  Cauliflower, ,,  Carrots, English, catty  Celery, Chinese, ,,  Chilles, Oried, ,,  Chilles, Oried, ,,  Catty	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50	面澳日白紅黄上上澳椰來本掛辣豆門本來茄牙海海門茶路地芹椒豆 白椰芥椰花金芹茶乾豆菜 茶茶蘇菜 智菜
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables. Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout,, ,, broad,, French, Macao,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao,, Cauliflower,, Carrots, English,, Celery, Chinese,, Chilles, Oried,, ,, Fresh,,	60 50 600 500 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 20 — 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50	面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新豆門本菜茄牙海海門菜路地芹椒餅豆是茶
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, boitie  , New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, , broad, , French, Macao, , Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, catty  Cabbage, Canton, White , , Shanghai, , , Turnip, S'hai, each , Macao, ,  Cauliflower, , Carrots, English, catty  Celery, Chinese, , Celery, English, , , Fresh, , , Curry Stuff English, ,	60 50 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 20 — 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50	面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加亞門本來茄牙海海門菜路地芹椒餅厘是一個與日白紅黃上上澳椰來本番辣新加亞人名 白椰茶椰花金芹茶乾花材
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables. Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout,, ,, broad,, French, Macao,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao,, Cauliflower,, Carrots, English,, Celery, Chinese,, Chilles, Oried,, ,, Fresh,,	60 50 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 20 — 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50	面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加定型 中本來茄牙海海門菜路地芹椒餅風煙水紅 白椰木椰花金芹茶乾花材豆菜 菜菜蔬菜 卷菜
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, boitie  , New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, , broad, , French, Macao, , Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, catty  Cabbage, Canton, White , , Shanghai, , , Turnip, S'hai, each , Macao, ,  Cauliflower, , Carrots, English, catty  Celery, Chinese, , Celery, English, , , Fresh, , , Curry Stuff English, ,	60 50 100 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 20 — 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50	面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加亞門本來茄牙海海門菜路地芹椒餅厘是一個與日白紅黃上上澳椰來本番辣新加亞人名 白椰茶椰花金芹茶乾花材
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty , broad, ,, broad, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, ,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao, ,, Cauliflower, ,, Carrots, English, catty Celery, Chinese, ,, Celery, English, ,,  Chilles, Oried, ,, ,, Fresh, ,,  Curry Stuff English, ,,  Egg Plant, ,,  Egg Plant, ,,	60 50 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 20 — 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50	面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加亞門本來茄牙海海門菜路地芹椒餅厘是一個與日白紅黃上上澳椰來本番辣新加亞人名 白椰茶椰花金芹茶乾花材
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty , broad, ,, broad, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, ,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,, ,, Shanghai, ,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao, ,, Cauliflower, ,, Carrots, English, catty Celery, Chinese, ,, Celery, English, ,, Turnip, S'hai, each ,, Fresh, ,, Curry Stuff English, ,,  Egg Plant, ,,  Ginger, old, ,,  Ginger, old, ,,	60 50 100 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 20 — 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50 100 50	面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加矮薑新豆門本茶茄牙海海門茶路地芹椒餅厘瓜 子邊紅 白椰芥椰花金芹茶乾花材 薑豆菜 茶菜蔬菜 筍菜
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,, broad, ,, french, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Briojals, catty  Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao, ,, Cauliflower, ,, Carrots, English, catty Celery, Chinese, ,, Celery, English, ,, Thesh, ,,  Curry Stuff English, ,,  Egg Plant, ,,  Ginger, old, ,,  Tyoung, ,,	60 50 100 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 20 — 100 50 100	面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥豆門本來茄牙海海門茶路地芹椒餅厘瓜 子蘭邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆菜 菜菜蔬菜 卷菜
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,, broad, ,, French, Macao, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, ,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,,  Turnip, S'hai, each ,, Macao, ,, Carrots, English, catty Celery, Chinese, ,, Celery, English, ,, Fresh, ,, ,, Fresh, ,, ,, Fresh, ,, Curry Stuff English, ,, Egg Plant, ,, Ginger, old, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,,	60 50 600 500 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 20 — 100 50 100	面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加矮薑新豆門本來茄牙海海門菜路地芹椒餅厘瓜 子邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑豆菜 菜菜蔬菜 智菜
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,,  broad, ,,  French, Macao, ,,  Beet Root, Japan, each  Brassica, catty  Brinjals, ,,  Cabbage, Canton, White ,,  ,, Shanghai, ,,  Turnip, S'hai, each  ,, Macao, ,,  Cauliflower, ,,  Carrots, English, catty  Celery, Chinese, ,,  Celery, English, ,,  Freah, ,,  Curry Stuff English, ,,  Egg Plant, ,,  Ginger, old, ,,  young, ,,  Green Sprouts ,,  Horse Radish, Shanghai, ,,	60 50 600 500 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 1	面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥豆門本來茄牙海海門茶路地芹椒餅厘瓜 子蘭邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆菜 菜菜蔬菜 卷菜
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,, broad, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, caity Brinjals, ,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,,  Turnip, S'hai, each ,, Macao, ,, Cauliflower, ,, Carrots, English, catty Celery, Chinese, ,, Chilles, Dried, ,, ,, Fresh, ,, ,, Fresh, ,, Curry Stuff English, ,, Egg Plant, ,, Ginger, old, ,, ,, young, ,, Green Sprouts ,, Green Sprouts ,, Green Radish, Shanghai, ,, Lettuce, Chinese ,,	60 50 600 500 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 20 — 100 50 100	面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥豆門本來茄牙海海門茶路地芹椒餅厘瓜 子蘭邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆菜 菜菜蔬菜 卷菜
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,, ,, broad, ,, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, ,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao, ,, Cauliflower, ,, Carrots, English, catty Celery, Chinese, ,, Celery, English, ,, Fresh, ,, ,, Fresh, ,, ,, Fresh, ,, ,, Fresh, ,, ,, Ginger, old, ,, ,, young, ,, Green Sprouts ,, Horse Radish, Shanghai, ,, Lettuce, Chinese ,, ,, Rnglish , each	60 50 600 500 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 20 — 100 50 100	面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來一豆門本來茄牙海海門茶路地芹椒餅厘瓜 子蘭蘭蘿人路一邊紅 白椰芥椰花金芹茶乾花材 薑菜豆蔔生生豆菜 茶菜蘇菜 智菜 楊科
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout,, ,, broad,, ,, French, Macao,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals,, ,, Shanghai,, ,, Shanghai,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao,, Cauliflower,, Carrots, English,, Celery, Chinese,, Celery, English,, Chilles, Dried,, ,, Fresh,, Curry Stuff English,, Egg Plant,, Ginger, old,, ,, young,, Green Sprouts, Horse Radish, Shaughai, ,, Lettuce, Chinese, , English each Ontons, Bombay catty	60 50 600 500 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 1	面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋豆門本菜茄牙海海門菜路地芹椒餅厘瓜 子蘭關蘿人路葱透紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭豆菜 菜菜蕨菜 智菜 橡料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,, broad, ,, broad, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, catty Brinjals, ,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao, ,, Carrots, English, catty Celery, Chinese, ,, Curry Stuff English, ,, Fresh, ,, Curry Stuff English, ,, Egg Plant, ,, Ginger, old, ,, ,, young, ,, Green Sprouts ,, Horse Radish, Shanghai, ,, Lettuce, Chinese ,, ,, Knglish , each Ontons, Bombay , catty	60 50 600 500 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 1	国澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生物 豆門本菜茄牙海海門菜路地芹椒餅厘瓜 子蘭蘭蘿人路葱葱菜豆杯 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭豆菜 菜菜餚菜 智菜 橡料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,,  broad, ,,  French, Macao, ,,  Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, catty Brinjals, ,,  Turnip, S'hai, each  ,, Shanghai, ,,  Turnip, S'hai, each  ,, Shanghai, ,,  Cauliflower, ,,  Carots, English, catty Celery, Chinese, ,,  Curry Stuff English, ,,  Fresh, ,,  Curry Stuff English, ,,  Egg Plant, ,,  young, ,,  ,, young, ,,  ,, young, ,,  ,, young, ,,  ,, young, ,,  ,, green Peas, ,,  Horse Radish, Shanghai, ,,  Lettuce, Chinese ,,  ,, Green ,,  ,,	60 50 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 10	面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生物 豆門本菜茄牙海海門菜路地芹椒餅厘瓜 子蘭蘭蘿人路葱葱豆一 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭豆菜 菜菜餚菜 智菜 橡料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,, broad, ,, broad, ,, French, Macao, ,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, catty Brinjals, ,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao, ,, Carrots, English, catty Celery, Chinese, ,, Curry Stuff English, ,, Fresh, ,, Curry Stuff English, ,, Egg Plant, ,, Ginger, old, ,, ,, young, ,, Green Sprouts ,, Horse Radish, Shanghai, ,, Lettuce, Chinese ,, ,, Knglish , each Ontons, Bombay , catty	60 50 100 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 10	面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生芫洋豆門本來茄牙海海門菜路地芹椒鮮厘瓜 子蘭蘭蘿人路葱葱荽芫浸紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽豆菜 菜菜餚菜 智菜 桃料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,,  broad, ,,  French, Macao, ,,  Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, catty Brinjals, ,,  Turnip, S'hai, each  ,, Shanghai, ,,  Turnip, S'hai, each  ,, Shanghai, ,,  Cauliflower, ,,  Carots, English, catty Celery, Chinese, ,,  Curry Stuff English, ,,  Fresh, ,,  Curry Stuff English, ,,  Egg Plant, ,,  young, ,,  ,, young, ,,  ,, young, ,,  ,, young, ,,  ,, young, ,,  ,, green Peas, ,,  Horse Radish, Shanghai, ,,  Lettuce, Chinese ,,  ,, Green ,,  ,,	60 50 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 10	面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生芫洋豆門本來茄牙海海門菜路地芹椒餅厘瓜 子蘭蘭蘿人路葱葱荽芫浸紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽豆菜 菜菜餚菜 智菜 棉料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout, ,, ,, broad, ,, ,, French, Macao, ,,  Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals, ,, Cabbage, Canton, White ,, ,, Shanghai, ,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao, ,, Cauliflower, ,, Carrots, English, catty Celery, Chinese, ,, Celery, English, ,, ,, Fresh, ,, Fresh, ,, Fresh, ,, ,, Fresh, ,, Fres	60 50 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 10	,面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生芫洋上、豆門本菜茄牙海海門菜路地芹椒鮮厘瓜 子蘭關蘿人路葱葱荽芫海邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽白豆菜 菜菜嚴菜 智菜 桃料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout,, ,, broad,, ,, broad,,  French, Macao,,  Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals,, ,, Shanghai,, ,, Shanghai,, ,, Shanghai,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao,, Cauliflower,, Carrots, English,, Carrots, English,, Celery, Chinese,, Curry Stuff English,, Ginger, old,, ,, young,, Ginger, old,, ,, young,, Green Peas,, Horse Radish, Shanghai,, Lettuce, Chinese, ,, English each Ontons, Bombay catty Parsnips, Shanghai, catty Parsnips, Shanghai, catty Potatoes, Japanese,,	60 50 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 10	面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生売洋上日空門本來茄牙海海門菜路地芹椒鮮厘瓜 子蘭關蘿人路葱葱荽芫海本邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽白薯豆菜 菜菜餚菜 智菜 橡料
Tamarinds,	60 50 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 100 50	,面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生売洋上日金、豆門本來茄牙海海門菜路地芹椒鮮厘瓜 子蘭關蘿人路葱葱荽芫海本山邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽白薯薯豆菜 菜菜餚菜 智菜 橡料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty. Beans, sprout,, , broad,, French, Macao,, Beet Root, Japan, each Brazica, catty Brinjals,, , Shanghai,, , Shanghai,, , Turnip, S'hai, each ,, Macao,, Califlower,, Carrots, English,, Celery, Chinese,, Curry Stuff English,, Ginger, old,, , young,, Green Peas,, Horse Radish, Shanghai, ,, Lettuce, Chinese, , English each Ontons, Bombay catty , Green, , English each Ontons, Bombay catty , Green, , English catty , Green, , California,, , Macao,, , Macao,,	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 100 5	面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生芫洋上日金澳一豆門本來茄牙海海門菜路地芹椒鮮厘瓜 子蘭蘭蘿人路葱葱荽芫海本山門邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽白薯薯薯豆菜 菜菜鹼菜 智菜 梯料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty Beans, sprout,, ,, broad,, French, Macao,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals,, Cabbage, Canton, White, ,, Shanghai,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao,, Carrots, English,, Calliflower,, Calery, Chinese,, Curry Stuff English,, Curry Stuff English,, Ginger, old,, ,, young,, Green Peas,, Horse Radish, Shanghai, Lettuce, Chinese, ,, English each Onlons, Bombay catty ,, Green, ,, English,, Parsnips, Shanghai, catty Potatoes, Japanese,, Radishes, White,, Radishes, White,,	60 500 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 - 100 50 1	面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生売洋上日金澳白一四十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle ,, New Pudding, lb. Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty. Beans, sprout,, ,, broad,, French, Macao,, Beet Root, Japan, each Brassica, catty Brinjals,, ,, Shanghai,, ,, Shanghai,, ,, Shanghai,, ,, Turnip, S'hai, each ,, Macao,, Cauliflower,, Carrots, English,, Carrots, English,, Celery, Chinese,, Curry Stuff English,, Ginger, old,, ,, young,, Green Peas,, Horse Radish, Shanghai,, Lettuce, Chinese, ,, English each Onlons, Bombay catty ,, Green, Parsley, Chinese,, ,, English, bunch Paranips, Shanghai, catty Potatoes, Japanese,, ,, California,, ,, Macao,, Radishes, White,, ,, Red, English, dozen	60 50 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 - 100 50 100 50	,面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生芫洋上日金澳白紅一豆門本菜茄牙海海門菜路地芹椒鮮厘瓜 子蘭蘭蘿人路葱葱荽芫海本山門蘿蘿一邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽白薯薯薯蔔蔔豆菜 茶菜嚴菜 智菜 棉料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,,  ,, broad, ,,  French, Macao, ,,  Beet Root, Japan, each Brassica, catty  Brinjals, ,,  Cabbage, Canton, White ,,  ,, Shanghai, ,,  Turnip, S'hai, each  ,, Macao, ,,  Cauliflower, ,,  Carrots, English, catty  Celery, Chinese, ,,  Curry Stuff English, ,,  Egg Plant, ,,  Ginger, old, ,,  ,, young, ,,  Green Peas, ,,  Horse Radish, Shanghai, ,,  Lettuce, Chinese ,,  ,, English each  Ontons, Bombay catty  ,, Green ,,  ,, English, bunch  Parsnips, Shanghai, catty  Potatoes, Japanese, ,,  ,, California, ,,  ,, Macao, ,,  Radishes, White, ,,  ,, Red, English, dozen  Spinage, catty	60 50 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 — 100 50 10	·面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生芫洋上日金澳白紅波·豆門本來茄牙海海門菜路地芹椒鮮厘瓜 子蘭關蘿人路葱葱荽芫海本山門蘿蘿菜一邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽白薯薯薯蔔蔔豆菜 菜菜蕨菜 智菜 棉料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,,  ,, broad, ,,  ,, French, Macao, ,,  Beet Root, Japan, each Brassica, catty  Brinjals, ,,  ,, Shanghai, ,,  ,, Shanghai, ,,  ,, Cabbage, Canton, White ,,  ,, Shanghai, ,,  Carrots, English, catty  Celery, Chinese, ,,  Culiflower, ,,  Curry Stuff English, ,,  Egg Plant, ,,  Ginger, old, ,,  ,, young, ,,  Green Peas, ,,  Horse Radish, Shanghai, ,,  Lettuce, Chinese ,,  ,, English each  Onlons, Bombay catty  ,, Green ,,  ,, English, bunch  Paranips, Shanghai, catty  Potatoes, Japanese, ,,  ,, California, ,,  ,, Macao, ,,  Radishes, White, ,,  ,, Red, English, dozen  Spinage, catty  Turnips, English, each	60 500 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 - 100 50 1	·面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生芫洋上日金澳白紅波:豆門本來茄牙海海門菜路地芹椒鮮厘瓜 子蘭蘭蘿人路葱葱荽芫海本山門蘿蘿茶豆邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽白薯薯薯葡萄 夏菜 茶菜蘇菜 智菜 楊料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout, ,,  ,, broad, ,,  French, Macao, ,,  Beet Root, Japan, each Brassica, catty  Brinjals, ,,  Cabbage, Canton, White ,,  ,, Shanghai, ,,  Turnip, S'hai, each  ,, Macao, ,,  Cauliflower, ,,  Carrots, English, catty  Celery, Chinese, ,,  Curry Stuff English, ,,  Egg Plant, ,,  Ginger, old, ,,  ,, young, ,,  Green Peas, ,,  Horse Radish, Shanghai, ,,  Lettuce, Chinese ,,  ,, English each  Ontons, Bombay catty  ,, Green ,,  ,, English, bunch  Parsnips, Shanghai, catty  Potatoes, Japanese, ,,  ,, California, ,,  ,, Macao, ,,  Radishes, White, ,,  ,, Red, English, dozen  Spinage, catty	60 500 150 120 120 100  60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 - 100 50 1	·面澳日白紅黄上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生売洋上日金澳白紅波米蘿、豆門本來茄牙海海門菜路地芹椒餅厘瓜 子蘭蘭蘿人路葱葱荽壳海本山門蘿蘿茶蘿蔔邊紅 白椰芥椰花金芹茶乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽白薯薯薯葡萄 蔔豆菜 菜菜蕨菜 智菜 棉料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts,	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 - 100 50 100 5	·面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生売洋上日金澳白紅波米羅番·豆門本來茄牙海海門菜路地芹椒鮮厘瓜 子蘭蘭蘿人路葱葱荽芫海本山門蘿蘿來蘿蔔茄一邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽白薯薯薯蔔蔔 蔔豆菜 菜菜蘇菜 餐菜 桅料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout,,  ,, broad,,  French, Macao,,  Beet Root, Japan, each  Brassica, catty  Brinjals,,  Cabbage, Canton, White,  ,, Shanghai,,  Turnip, S'hai, each  ,, Macao,,  Carrots, English,,  Carrots, English,,  Chilles, Dried,,  ,, Fresh,,  Curry Stuff English,,  Ginger, old,,  ,, young,,  Green Peas,,  Horse Radish, Shanghai,  Green Peas,,  Horse Radish, Shanghai,  Green Peas,,  ,, English each  Onlons, Bombay catty  Parsley, Chinese,,  ,, English, catty  California,,  ,, Macao,,  Radishes, White,,  ,, Red, English, dozen  Spinage, catty  Tomatoes,,  Water Oreas, bunch  Tomatoes,,  Vater Oreas, bunch	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 - 100 50 100 5	,面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生売洋上日金澳白紅波脊羅番西亞門本菜茄牙海海門菜路地芹椒鮮厘瓜 子蘭蘭蘿人路葱葱荽芫海本山門蘿蘿菜蘿蔔茄洋邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽白薯薯薯葡萄 蔔 茶豆菜 菜菜鹼菜 智菜 棉料
Tamarinds, catty Raisins, Muscatel, bottle  ,, New Pudding, lb.  Walnuts, catty  Vegetables.  Artichokes, catty  Asparagus, tin  Bamboo Shoots, catty  Beans, sprout,,  ,, broad,,  French, Macao,,  Beet Root, Japan, each  Brassica, catty  Brinjals,,  Cabbage, Canton, White,  ,, Shanghai,,  Turnip, S'hai, each  ,, Macao,,  Carrots, English,,  Carrots, English,,  Chilles, Dried,,  ,, Fresh,,  Curry Stuff English,,  Ginger, old,,  ,, young,,  Green Peas,,  Horse Radish, Shanghai,  Green Peas,,  Horse Radish, Shanghai,  Green Peas,,  ,, English each  Onlons, Bombay catty  Parsley, Chinese,,  ,, English, catty  California,,  ,, Macao,,  Radishes, White,,  ,, Red, English, dozen  Spinage, catty  Tomatoes,,  Water Oreas, bunch  Tomatoes,,  Vater Oreas, bunch	60 50 600 500 150 120 120 100 60 50 450 400 70 60 20 15 40 30 50 40 25 20 12 10 40 30 20 - 100 50 100 5	·面澳日白紅黃上上澳椰來本番辣新加矮薑新芥荷大唐來洋生売洋上日金澳白紅波米羅番·豆門本來茄牙海海門菜路地芹椒鮮厘瓜 子蘭蘭蘿人路葱葱荽芫海本山門蘿蘿來蘿蔔茄一邊紅 白椰芥椰花金芹菜乾花材 薑菜豆蔔生生頭 荽白薯薯薯蔔蔔 蔔豆菜 菜菜蘇菜 餐菜 桅料